Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

BIBLIOTECA POPULAR CORDOBA 212 — CIUDAD

SU TREN: HOY NO LLEGA NI SALE
MAÑANA LLEGA A LAS 4 y 50
SALE A LAS 21 y 40

EL TERRITORIO

EL TIEMPO El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy: Nubosidad en aumento: algo inestable con poco cambio de temperatura. (Información en la Pág. 16)

AÑO XLI — Nº 14.482 — Registro de la Propiedad Nº 801.777 — POSADAS, (Mnes.) MIERCOLES 2 DE JUNIO DE 1965 — PRECIO DEL EJEMPLAR $ 20 — 68 PAGINAS 5 EDICIONES

El Canciller Postergó la Difusión de su Mensaje

A su Vez el P. E. Decidió no Elevar al Congreso el Pedido de Autorización Para Enviar Tropas a la Rep. Dominicana

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — "El canciller doctor Zavala Ortiz no pronunciará esta noche su anunciado mensaje sobre la situación de la República Dominicana. Lo postergó por no considerarlo necesario en este momento. Por su parte el P.E. decidió no permitir al Congreso, el mensaje solicitando autorización para enviar tropas a la Rep. Dominicana, en razón de no considerarlo oportuno dadas las actuales circunstancias".

● **RAZONES**

Tales decisiones fueron comunicadas a los periodistas por una fuente autorizada del palacio San Martín. El Dr. Zavala Ortiz debía hablar esta noche a las 22 para referirse al tema "Los Organismos Regionales y las Naciones Unidas". Hasta esta mañana no se sabía con certeza si el Dr. Zavala Ortiz hablaría o no, estableciéndose que "para hacerlo el Poder Ejecutivo debía enviar previamente el mensaje al Congreso".

Dijo el vocero que "las variantes producidas en la situación dominicana hizo desistir al presidente de la Nación enviar la iniciativa al parlamento". El presidente de la República, en opinión de los observadores, desde el primer momento, se mostró renuente a firmar un proyecto de esa naturaleza hasta que todos los países del continente aprobaran la constitución de un ejército de paz permanente en consonancia con el proyecto presentado en ese sentido por los Estados Unidos.

El portavoz de la cancillería al informar sobre la postergación del discurso del Dr Zavala Ortiz expresó, que "el canciller no considera necesario hablar por ahora, y que quizá lo haga más adelante". Dijo que es propósito del ministro de Relaciones Exteriores "resolver antes otros problemas de urgencia". Respecto al mensaje al Congreso para pedir autorización con el propósito de enviar efectivos a Santo Domingo, el mismo dijo: "Los últimos acontecimientos producidos en Santo Domingo harían inoportuno el envío al Congreso de tal iniciativa, que de todos modos podría ser remitida más adelante".

Expresó luego que las cancillerías "realizan intensas consultas para acelerar la convocatoria de la Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria, que debía reunirse el 20 de mayo en Río de Janeiro". "Al parecer -añadió- se propondría que la misma se concrete a fines del corriente mes". Agregó que la Argentina "coincidiría con Estados Unidos respecto a la proposición norteamericana de establecer una fuerza permanente de seguridad en el continente", añadiendo que "uno de los puntos de la agenda de la citada conferencia, postergada hasta el momento, se refiere "al perfeccionamiento del mecanismo de defensa interamericano". El vocero estimó que de esa reunión "podría surgir el establecimiento de la fuerza permanente".

Illia Recibió a Educadores

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — "Tengo la absoluta seguridad de que la parte esencial que nos corresponde a los argentinos y, en especial, a los educadores, es tratar de que nuestros compatriotas tengan fe en el país". Ese concepto pertenece a un breve discurso pronunciado por el presidente de la República, doctor Arturo Illia ante una delegación de maestros que realizan el curso de alfabetización en el Instituto Bernasconi y que concurrieron a la Casa de Gobierno para saludarlo. El Primer Magistrado los recibió en el Salón Blanco en compañía de la presidenta del Consejo Nacional de Educación, profesora Emma Luz Vieira Méndez y el edecán de turno del mandatario, vicecomodoro Adolfo González Albarracín. Dijo el doctor Illia que "es necesario que al alfabetizar se hable de las instituciones de la República, de su historia, de los sacrificios de otras generaciones del presente y del promisor futuro de la Nación; no con falso optimismo para catequizar una voluntad por el hecho circunstancial de una relación entre educador y alumno, sino con la concepción más profunda de enseñanzas ciudadanas y ciudadanos a ubicarlos en su tierra".

Consideró que los hombres del interior "están tan limpios espiritualmente, que es cuestión de despertarlos a esta nueva responsabilidad para inmediatamente sean sensibles a las preocupaciones" y sugirió a los educadores que pidan ayuda "a todos los gobernantes de las provincias para que se produzca una movilización en todo el país".

GESTION DE LOS APODERADOS DEL P. COMUNISTA

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Los apoderados del Partido Comunista, Ernesto Giúdice, Fernando Nadra y Francisco Pita, solicitaron al ministro del Interior, que la agrupación "pueda desarrollar sus actividades dentro de la legalidad y sin obstáculos".

Al finalizar la audiencia expresaron que el ministro Dr. Palmero había reiterado la decisión del gobierno "de no proscribir o intervenir en la vida interna de las agrupaciones políticas". A continuación se refirieron a la crisis de la República Dominicana, indicando que "se debe respetar la autodeterminación de los pueblos" y acotaron que el partido Comunista "no es partidario del envío de tropas a ese país".

ASTRONAUTAS PASARON POR RIGUROSO EXAMEN MEDICO

CABO KENNEDY, 1 (UPI) — Los astronautas James Mc Divitt y Edward White fueron sometidos hoy, con resultados satisfactorios, a un exámen médico de tres horas, como paso previo a su viaje sideral de cuatro días, en órbita. Anunció el comando que los tripulantes serían sometidos a una nueva revisación, más breve, horas antes del lanzamiento, señalado para el jueves.

Mientras tanto, continuaban los preparativos en la cápsula y el cohete "Titan-2" de dos secciones que deberá poner en órbita el vehículo espacial de dos plazas. Los ingenieros ajustaron las puertas de acceso a la nave y analizan el oxígeno líquido bombeado ayer a los tanques de respiración y presión.

Las pruebas médicas tuvieron una significación mayor que una simple prueba de rutina. Los especialistas deberán comparar las reacciones anatómicas y fisiológicas de hoy con unas semejantes que deberán realizarse inmediatamente después del regreso de los astronautas, en busca de posibles cambios ocasionados por el prolongado estado de ingravidez.

El pronóstico meteorológico de los primeros dos días de via je seguía presentándose favorable, sobre todo en lo que se refiere a la región y hora del lanzamiento. En la zona normal de descenso, en el atlántico occidental, y en las zonas de emergencia de los dos grandes océanos, existía la posibilidad de algunas marejadas.

La agencia federal del espacio informó que el piloto de la nave, Mcdivitt, y su copiloto White tendrían la oportunidad de actuar, entre otras muchas funciones, en calidad de observadores del estado del tiempo. Se señaló que en el mar de la china el tifón "Babe" se halla en formación cerca de Formosa —al oeste de Panamá y al este de las Filipinas se notan densas tajas de lluvias tropicales— y en el océano Indico el monzón se está organizando.

Antes de la cuenta regresiva, mañana se llevarán a cabo mediciones eléctricas, de radio y del sistema de rastreo. Por la noche, los técnicos llenarán el proyectil con más o menos 100.000 litros de combustibles.

La etapa final de la cuenta comienza a las 5 de la mañana del jueves, y el disparo esta señalado para las 9.

Después de sus pruebas médicas, los astronautas se dispusieron a estudiar el plan de vuelo, que contempla la salida de White al vacío, provisto de un traje especial. Mcdivitt deberá maniobrar a fin de acercarse al desechado segundo sector del cohete, que se hallará también en órbita, y al cual White intentará tocar durante su expedición individual.

Reducción en el Depósito Previo Para Importación

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — El equipo económico, presidido por el ministro de Economía, doctor Juan Carlos Pugliese proyectó, reducir en un 25 por ciento sobre el tope del 75 actual, los depósitos previos para las importaciones automáticas de productos, es decir para la que se efectúan por 90 días. La medida, según se estableció al terminar la reunión, será oficializada en los próximos días y abarcará el 50 por ciento del volúmen de las importaciones. Asimismo analizó las actuales negociaciones comerciales con la República Arabe Unida, Italia y Yugoeslavia. Con respecto al primer país, se ha sabido que las dificultades radican en los plazos de financiación solicitados por la RAU para la adquisición de trigo, requisito éste, que de acuerdo a voceros allegados al equipo económico, no sería aceptado por las autoridades argentinas.

Prohibe Reunión Izquierdista el Gobierno Uruguayo

MONTEVIDEO, 1 (UPI) — El ministro del interior, Adolfo Tejera, dijo hoy en el consejo de gobierno que se pretende establecer en el Uruguay "una plataforma de agresión continental y la organización de fuerzas interinas, que serán dirigidas desde aquí con propósitos de perturbar las instituciones de otros países.

Tejera agregó que con ello se pretendía a traves del prohibido "Congreso latinoamericano de solidaridad con Cuba y por la autodeterminación de los pueblos".

La reunión, prohibida hoy, era auspiciada por sectores comunistas e izquierdistas y se proyectaba realizar en Montevideo entre los días 18 y 20 de junio.

De los nueve integrantes del poder ejecutivo de este país votaron siete a favor de la prohibición y dos en contra, siendo estos los representantes de cierta parte de la oposición en el Consejo de Gobierno (ejecutivo).

La Reanudación de Negociaciones Sobre Desarme Urgió E. U.

NACIONES UNIDAS, 1º (UPI) — Los Estados Unidos pidieron a la comisión de desarme de las Naciones Unidas, que ordene que las negociaciones de la conferencia de desarme de Ginebra se reanuden tan pronto sea posible.

La solicitud fue hecha por la delegación norteamericana ante la comisión de desarme de las N.U. Además de pedir la pronta reanudación de las conversaciones de Ginebra, la resolución solicita también a la conferencia lo siguiente:

— Dar prioridad a la conclusión de un amplio tratado de proscripción de las pruebas nucleares.

— Plantear un acuerdo internacional para la no proliferación de las armas [illegible] para uso militar.

— Explorar "con sentido de urgencia" las posibilidades de un congelamiento de los vehículos portadores de armas nucleares en todo el mundo.

— Incluir un acuerdo para suspender la producción mundial de materias fisionables

Fuentes informadas dijeron, que el proyecto norteamericano es un intento de sacar las negociaciones de desarme de la comisión de las N.U. — que hasta ahora no han sido más que un lugar para el intercambio de insultos de la guerra fría — y regresar a la más significativa atmósfera de Ginebra.-

AUMENTO LA RECAUDACION IMPOSITIVA

BUENOS AIRES, 1 (UPI).— La recaudación impositiva alcanzó en el mes de mayo a 16 mil millones de pesos, según se informó en el Ministerio de Economía y supera a la obtenida en el mismo mes del año anterior. La información señala que de este modo "el cálculo de recursos que hasta el 31 de abril era inferior en 33 millones (0,04 por ciento) a causa de este repunte "no sólo se equipara, sino que superará las previsiones tenidas en cuenta al elaborarse el actual ejercicio fiscal".

Congreso de un Sector de la UCRP

BUENOS AIRES, 1º (UPI) La intransigencia nacional de la UCRP convocó a los dirigentes del sector al noveno congreso partidario que se realizará en Corrientes del 18 al 20 de junio. La junta nacional, que preside el diputado nacional Juan Claudio Zanoni, organizó el mes pasado en esta capital el octavo congreso donde se formularon ataques de censura al presidente del comité nacional de la UCRP, doctor Ricardo Balbín. Esta actitud originó una reciente polémica y dió origen a adhesiones públicas de conocidos militantes del radicalismo del pueblo a la figura del titular del partido.

El temario [illegible] que acompaña a la convocatoria incluye entre otros puntos [illegible] del discurso presidencial del 1º de mayo, reorganización del movimiento de intransigencia nacional

OCCIDENTE INCREMENTA RESERVAS DE CARGAS NUCLEARES EN EUROPA

PARIS, 1 (UPI).— Estados Unidos está reforzando sus reservas de cargas nucleares en Europa y para junio de 1966 dispondrá del doble que en 1961, según anunció el secretario de Defensa Robert Mcnamara.

Mcnamara dijo a los ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), que eran "completamente falsos" los rumores de que Estados Unidos está retirando armas tácticas y cargas nucleares de Europa.

Antes de partir de regreso a Washington, después de una reunión de dos días con los ministros de Defensa de la OTAN, Mcnamara declaró a los periodistas:

"Ayer y hoy les dije a los ministros que esos informes de que estamos retirando armas tácticas nucleares son falsos". Recordó que en 1961 anunció que había "miles" de cargas nucleares en Europa y que el número aumentaba. "Desde enero se registró un aumento de más del 10 por ciento", agregó.

"Estamos embarcando cargas nucleares para Europa de acuerdo con un esquema que tendrá un sustancial aumentó en el futuro", agregó, "de modo que dentro de un año su número será un "cien por ciento más alto que en 1961"

Mcnamara puntualizó: "Creo que es esencial que los hechos sean conocidos por los norteamericanos y por los ciudadanos de los países de la OTAN. Hemos declarado públicamente que es necesario una estrategia futura para la OTAN, que será apoyada con cualquier arma necesaria para mantener la integridad territorial de Europa".

Una Iniciativa del Canciller no Logró Cambiar la Actitud del PE

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — La última esperanza del canciller doctor Miguel Angel Zavala Ortíz de obtener una salida, al menos intermedia, en el rugoso problema de contribuir con fuerzas argentinas a robustecer la misión militar de la OEA en la República Dominicana, se desvaneció a mediodía. Había recorrido el ministro de Relaciones toda la escala de posibilidades para convencer al Poder Ejecutivo, del que forma parte, que se hacía necesario robustecer la participación de la República en la sociedad de naciones americanas y responder, a la vez, a la demanda pública de las fuerzas armadas a favor de una efectiva colaboración en la lucha contra la penetración comunista.

Una hora después de la conferencia que mantuvo anoche Zavala Ortíz con el presidente de la República, autorizadamente se informó en la cancillería que hoy se enviaría al Congreso el mensaje y proyecto de ley de rigor para obtener la autorización parlamentaria que permita al Poder Ejecutivo enviar tropas al exterior. La anunciada iniciativa haría hincapié en el sentido de que el uso de esa facultad se pondría en práctica en los casos de existencia de acciones subversivas, en el área del continente, encubiertas con la solapada intervención comunista.

En los grandes titulares de los diarios de la mañana se anunció el último giro dado por el ministerio de Relaciones Exteriores a la salida a darse para dar cumplimiento con las cláusulas de la carta orgánica de la OEA. Se la consideró viable y se la juzgó como un recurso sutil para desarmar prevenciones contra la conducta dubitativa seguida por el gobierno desde que se aprobó en la Organización de Estados Americanos la formación de la Fuerza Interamericana de paz. La resistencia final de la Casa Rosada a toda medida que importe el envío de tropas para intervenir en un conflicto americano, desarmó la postrer inspiración del canciller argentino y de sus asesores y culminó con el anuncio de la postergación del discurso que iba a escucharse esta noche por radio y televisión. Incluso pareció desvanecerse la posibilidad del proyectado viaje del Dr. Zavala Ortíz a Washington respaldado ayer por una expresión de solidaridad del canciller brasileño, Dr. Vasco Leitao Da Cunha.

Durante todo el transcurrido mes de mayo se dilató el proceso del envío de tropas argentinas. Hubo luchas callejeras y largos debates en la cámara, frente a la definición de las fuerzas armadas favorable a la actuación directa para pacificar Santo Domingo, y ponerla a cubierto de las aviesas intenciones castristas.

En el orden político todos los partidos, con las únicas excepciones de la Federación de Partidos de Centro y del Partido de Reconstrucción Nacional que orienta el Ing. Alvaro Alsogaray, se pronunciaron en contra del envío de tropas al exterior.

En el bloque de senadores nacionales de la UCRP se preguntaba si el canciller podría sobrevivir políticamente a un contraste más, después de haberse perdido tanto tiempo político.

Por: Bernardo Rabinovitz

En los círculos oficialistas, se descartó la posibilidad de la renuncia del canciller y se tuvo en cuenta, por el contrario, una declaración del presidente de la Cámara de Diputados, señor Arturo Mor Roig.

En una reunión con periodistas parlamentarios, el legislador radical del pueblo manifestó "su total acuerdo con la posición del Poder Ejecutivo en relación a los problemas interamericanos". Agregó que "personalmente es partidario de que se reforme la carta de la OEA para que el organismo sea más eficiente y se contemple la organización de una fuerza militar permanente cuando esos postulados esten en peligro".

Esta última, en definitiva, pareció ser esta noche la posición final del Poder Ejecutivo en los casos del conflicto dominicano y de los que pudieran sobrevenir en el continente.

Se Acordó Neutralizar el Palacio Nacional Dominicano

Johnson Anunció que ha Mejorado la Situación y Ordenó la Retirada de Otro Contingente de Infantes de Marina

SANTO DOMINGO, 1º (UPI) — Los dos bandos de la guerra civil dominicana accedieron finalmente a neutralizar el palacio nacional, único sitio de la ciudad en donde las fuerzas de ambos estaban frente a frente.

El coronel Francisco Caamaño firmó esta tarde los documentos que permiten a la Fuerza Interamericana de Paz tender un cordón de seguridad en torno al edificio.

El general Antonio Imbert había firmado el mismo acuerdo horas antes, según fuentes de la Organización de los Estados Americanos. Según estos informantes, inmediatamente se procedió a la evacuación de la mayor parte de la fuerza del general Imbert que se había mantenido en el palacio. Simultáneamente, soldados de la fuerza interamericana ocupaban posiciones en torno al imponente edificio de cuatro manzanas, que ha sido el foco de constante tiroteo aún después de la firma de la tregua hace 12 días.

El coronel Caamaño solicitó que la fuerza interamericana empleara en esta operación tropas latinoamericanas.

El general Imbert conservará una pequeña unidad dentro del palacio a manera de posesión simbólica del edificio.-

Dijo Johnson

WASHINGTON, 1º (UPI) — El presidente Lyndon Johnson anunció que la situación en la República Dominicana ha mejorado, a tal punto que ha ordenado la retirada de aquel país de otros contingentes de marina estadounidenses.

Pero declaró ante una conferencia de prensa que la situación dominicana "continúa siendo grave" y los Estados Unidos acogen con beneplácito las gestiones de la Organización de los Estados Americanos (OEA) para "ampliar y vigorizar los esfuerzos en pro de una solución pacífica".

Si bien la estabilidad no ha sido aún alcanzada, dijo Johnson, los jefes de las fuerzas norteamericanas en la república del Caribe le informaron que la situación "permitirá ahora efectuar la retirada de otro contingente militar estadounidense".

Precisó que de acuerdo con el secretario general de la OEA, José A. Mora, va a "ordenar la retirada inmediata de una unidad de desembarco de infantería de marina

EXHORTACION DEL TITULAR DE LA FUERZA INTERAMERICANA

SANTO DOMINGO, 1 (UPI).— El general brasileño Hugo Panasco Alvim, comandante de la fuerza interamericana emitió una proclama en la que exhorta a los líderes de las facciones de la guerra civil dominicana a poner término inmediatamente a toda ofensiva militar.

La proclama fue publicada después de una noche de continuos tiroteos a lo largo del corredor ocupado por la fuerza interamericana. Un soldado norteamericano resultó herido. Alvim afirmó que la fuerza interamericana actuará con absoluta imparcialidad en el cumplimiento de su misión de proteger la seguridad de todos los dominicanos y de establecer un ambiente de paz que permita la restauración de la normalidad.

● **TEXTO**

El texto de la proclama es el siguiente: "Hace pocos días llegué a vuestro país para asumir el comando de las Fuerzas Interamericanas de Paz, que se encuentran actualmente en la República Dominicana.

"Creo que es mi deber en este momento dirigirme a todos vosotros para definir mi conducta a seguir.

"La presencia en este país de tropas del Brasil, Costa Rica, Estados Unidos de Norteamérica, Honduras y Nicaragua, debe ser comprendida por todos nosotros como una demostración del sentimiento fraternal que unos une con la República Dominicana.

"Ha llegado el momento —agrega la proclama— para que la Organización de los Estados Americanos, entre los cuales figura vuestro país, demuestre al mundo que los estados americanos deben y pueden encontrar por sí mismos la solución en los momentos de dificultad.

"Repugna a la formación cristiana y democrática el saber que este pueblo noble, bueno y respetado no pueda tener siquiera la seguridad de caminar libremente por sus calles.

"El desencadenamiento de manifestaciones de hostilidad entre las diferentes facciones nos han presentado como doloroso resultado el sacrificio de muchas vidas inocentes.

"Apelo en estos momentos a los responsables de estas facciones, en el sentido de que deben de cesar de inmediato estas medidas de carácter ofensivo que vienen produciendo tanta infelicidad.

"Es preciso que todos aquellos que tengan un arma en sus manos se den cuenta que el simple hecho de apretar el gatillo puede acabar con la vida de un inocente. Muchas mujeres, niños y ancianos han muerto como consecuencia de este gesto insensato.

"Esta manera de actuar no le hace justicia a la inteligencia dominicana.

"Solamente a través de una profunda comprensión de los sentimientos de humanidad se podrá llegar a la solución del problema como ahora se presenta.

"La nación dominicana puede en este momento histórico de su vida dar el más alto ejemplo de comprensión democrática y humana a todos los países del mundo encontrando una forma digna para el restablecimiento de una paz duradera que permita la búsqueda de su progreso y felicidad.

La proclama del general Hugo Panasco Alvim termina diciendo:

"En este dramático momento en que vivimos, deseo hacer del conocimiento de todos que mi acción de comando será inspirada por el firme propósito de actuar inapelablemente dentro del más puro espíritu democrático.

"La fuerza interamericana de paz continuará prestando su colaboración en el restablecimiento de las condiciones normales de vida en este país.

"Esta fuerza que he pasado a comandar sabrá cumplir su misión de mantener la seguridad de todos los dominicanos y establecer un ambiente de paz y conciliación que permita el funcionamiento de las instituciones democráticas.

"Actuaré con absoluta imparcialidad dentro de esta línea de conducta establecida por la Organización de los Estados Americanos y contando con el elevado espíritu de amor a la patria de todos los dominicanos, estamos seguro que todos ayudaremos a preservar la inviolabilidad de los derechos humanos.

"Que Dios nos ilumine a todos para que pronto podamos encontrar la mejor solución.

Reestructurarán Una Secretaría

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — En la primera quincena de este mes se producirá una reestructuración en la Secretaría de Comunicaciones. Fuentes autorizadas señalaron que el nuevo ordenamiento "tendrá a una mayor dinámica y agilidad dentro de las distintas dependencias del organismo".

Desastre Minero en Japón: 236 Muertos

JAPON, 1º (UPI) — En uno de los peores desastres mineros de la historia del Japón perdieron la vida 236 trabajadores, y otros 32 quedaron heridos al producirse una explosión de gas mientras trabajaban en un yacimiento de carbón.

Partidas de rescate hallaron los cadáveres después de una búsqueda de 14 horas. Mas de 550 mineros estaban trabajando cuando se produjo la explosión —al medio día— en la mina de la compañía Yamano, ubicada 41 kilómetros al este de esta localidad de la isla meridional de Kyushu.

Más de 1.000 parientes de los mineros atrampados se aglomeraron alrededor de la boca del pozo esperando noticias.

Algunas de las mujeres tenían sus bebés sujetos a sus espaldas.

Un estallido similar estremeció la mina en diciembre de 1959, causando 7 muertes. El peor desastre minero de la historia del Japón ocurrió también en la prefectura de Fukuoka cuando 687 personas murieron el 15 de diciembre de 1915 en una explosión de gas.

Uno de los sobrevivientes de hoy, Kanai Matsui, describió el desastre:

"Después de la primera explosión se apagaron todas las luces. Escuché un estampido y en seguida hubo obscuridad total. No podía ver nada. No sabía qué había pasado. Empecé a caminar hacia el ascensor y al fin pude salir".

El ministro de Comercio e Industria, Yoshio Sakurauchi, presentó su renuncia en gesto de responsabilidad por el accidente.

Fue solo un gesto simbólico, pues el gabinete del primer ministro Eisaku Shato renunciará mañana, cumpliendo una decisión tomada hace tiempo a fin de reorganizar el gabinete.

Sakurauchi no será incluido en el nuevo gobierno.

INFORMACION LOCAL:

ASAMBLEA DE UTA

Unión Tranviarios Automotor, seccional Posadas, convocó a sus afiliados a asamblea extraordinaria, a realizarse en su sede mañana a las 21 horas, para tratar el siguiente Orden del Día: "Aprobación del convenio laboral recientemente firmado; Designación de un Delegado a Buenos Aires: Elección de 6 miembros para la nueva clasificación de la Empresa; Estudio del ante-proyecto sobre Empresas de líneas cortas presentado a la Dirección del Trabajo; Informe del Ministerio de Economía sobre el Barrio Obrero; y Asuntos Varios".

El comunicado, emitido anoche, está firmado por Angel U. Bogado por la comisión directiva.

JEFES MILITARES POSTERGAN VIAJE

Prensa y Difusión de la Casa de Gobierno hizo saber anoche, que han informado las autoridades militares locales, haber recibido un radiograma comunicando la postergación del anunciado viaje de la misión, integrada por altos jefes militares del litoral y encabezada por el general de división Augusto Caro, comandante del II cuerpo de ejército. La postergación, por el término de 24 horas, obedece según se informó a la circunstancia de que los altos oficiales permanecerán en la ciudad de Corrientes con motivo del viaje a esa ciudad del vicepresidente de la República, doctor Carlos H. Perette.

LA CGT CONVOCO A UNA REUNION DE SECRETARIOS

La mesa directiva de la delegación regional de la CGT convocó para hoy a las 18 horas, a una reunión de secretarios generales de las organizaciones adheridas "para tratar el problema de los compañeros despedidos del Sindicato de la Alimentación de Leandro Alem". La convocatoria fue dada a conocer anoche por medio de un comunicado firmado por Carlos B. Valenzuela y Humberto Duarte, delegado regional y tesorero respectivamente.-

EL CONFLICTO EN AGRO-TE S.R.L.

La Cámara Regional de Industria y Comercio de Leandro N. Alem pidió la intervención de la policía del trabajo de la provincia para que realice "una inspección a fondo", antes de forzar resoluciones que puedan resultar injustas, en el caso de los obreros que acusan a la firma Agro—Té S.R.L. de despidos en masa sin causas suficientemente justificadas. Agrega que se hace un deber aclarar "previa constatación de varios hechos inherentes al conflicto, que se ha incurrido, por parte del sector laboral, en serias faltas de disciplina —de acuerdo a las mismas leyes a que apelan— incluso actos de sabotaje en perjuicio de la empresa empleadora, hechos que lógicamente condujeron a situaciones violentas". A continuación expresa que "si bien esta cámara se adhiere moralmente a una firma afiliada, solicita en su nombre nada más que justicia, de acuerdo a leyes vigentes" y exhorta a las partes resolver el conflicto con calma y sin precipitaciones que puedan conducir al desaliento del sector empresario y consecuencias graves para la patronal y los trabajadores". Finalmente expresa: "Tal nuestra posición como entidad conciliadora, en esta oportunidad, que esperamos sea escuchada por las partes en pugna".

La Presente Edición

Culminando un esfuerzo de muchos meses, EL TERRITORIO lanza hoy a la calle su Edición Especial 40º Aniversario, profusamente ilustradas y conteniendo un material prestigiado por la firma de autores de trascendencia provincial y nacional.

El contenido de esta edición, que incluye una sección impresa en rotograbado por la Editorial Haynes de Buenos Aires, se ha distribuído en 68 páginas en 5 secciones, de la siguiente manera:

1ª Sección: Información nacional, extranjera y provincial conteniendo las acostumbradas secciones de noticias locales, interior, deportes, y otros temas de interés general.

2ª Sección: El turismo provincial; notas dedicadas a la promoción turística en Misiones; información para turistas actualizada con datos de interés.

3ª Sección: Las fotografías premiadas en el concurso fotográfico "40 Aniversario de EL TERRITORIO"; el periodismo misionense a través de su historia; evolución social y económica de la provincia.

4ª Sección: Artículos y notas literarias firmadas por autores locales y nacionales.

5ª Sección: La obra de gobierno (Rotograbado)

Reclame a su Canillita las 5 Secciones

LA EDICION COMPLETA $ 20.—

LA CASA DE LAS GALLETITAS
LIBRERIA IMPRENTA EL COLEGIO
YERBA QUERIDA

TRAPICHE
desde 1883 los mejores vinos

Saluda al Diario EL TERRITORIO en su 40º Aniversario

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PUBLICA De Las Misiones

EL MUNDO AL DIA.—

El Torero Herido

por JAUME MIRAVITLLES

En la corrida del 2 de mayo celebrada en la plaza Monumental de Barcelona fue herido de gravedad el banderillero Agustín Díaz García. El hecho de que me ocupe de él en este espacio obedece a lo que podríamos llamar razones "sociológicas". A pesar de mi condición de catalán y de catalanista soy aficionado a los toros, pero no es desde este ángulo que quiero enfocar mi artículo de hoy. Tampoco el aspecto literario, tan maravillosamente tratado por otros, de la tragedia humana que representa el torerillo herido, olvidado literalmente en la enfermería mientras él permanece sufriendo, el "maestro" salta a las primeras páginas de los diarios. Al fin y al cabo también se olvida al "soldadillo" muerto en la trinchera y se exalta al general que cierra los ojos en su cama familiar. No, el caso de nuestro herido invade otros terrenos y constituye un ejemplo, modesto pero significativo, de la evolución española.

Empecemos por su apodo. Se llama el "Michelín". ¿Por qué "Michelín"? Pues sencillamente porque antes de ser torero trabajaba en un taller de reparación de automóviles y tomó su nombre de aquella famosa marca de llantas. No creo que haya precedentes tan "mecánicos" en la historia del toreo español. Nuestro "Michelín" abandonó su profesión y se entregó de lleno a los toros empezando como becerrista y continuando después como novillero. No debía ser mal torero pues cita una novillada junto a Manolete en que nuestro torerillo le ganó la partida a aquel torerazo. Pero cuando estuvo a punto de lograr la alternativa estalló la guerra civil española y nuestro torerillo fue movilizado. No digamos en qué lado pues no viene a cuento el "detalle". Pero la guerra debió cambiar su destino, pues al terminarse no pudo recuperar su lugar y tuvo que conformarse, primero, con ser peón de un "grande" y, después, alcanzar dentro de aquel escalafón la máxima calificación de "banderillero".

El nombre "Michelín" apareció en los grandes carteles pero en segunda fila junto a los del mexicano Lorenzo Garza, y, más tarde, al de los españoles Ordoñez, Parrita y, finalmente, Chamaco. Fue toreando con este último, cuya reaparición constituye uno de los atractivos de esta temporada (junto con la de Ordoñez y Aparicio), que recibió su tremenda herida.

Hasta aquí nada de extraordinario si no es la interrupción de su carrera artística por causa de la guerra civil española. Pero al reaparecer, "Michelín" aparece no ya como un peón o un banderillero a la antigua usanza, es decir, pobre y bohemio, figura triste y pintoresca del folklore taurino, sino como un "trabajador" del toreo, sino un "ingeniero", como sus maestros, como un "perito" o un "aparajador". Es decir, se está produciendo en España el fenómeno moderno, de tremenda trascendencia social, de dignificar las funciones de trabajo, sean cual fuere su naturaleza, mientras, naturalmente, no sean indignas de la persona humana. Esta es la gran lección que ha dado al mundo Estados Unidos y que me impresionó grandemente a mi llegada en aquel país hace 25 años. Todas las profesiones útiles a la sociedad son consideradas encomiables y a ningún norteamericano le da vergüenza decir que es cocinero o empleado en un ascensor. Las jerarquías se establecen todavía en Estados Unidos, es cierto, en función de la riqueza o el sueldo, pero no en función del carácter o naturaleza de la profesión. Ello solo se logra naturalmente, si los trabajos modestos son suficientemente remunerados para superar la pobreza abyecta (como llaman a los "pobres de solemnidad" en Norteamérica). (Fíjese el lector en la diferencia semántica: abyección, en Estados Unidos solemnidad, en España...).

Todas estas reflexiones me acudieron a la mente al leer una entrevista que tuvo el torero herido con el excelente Arco: "¿Piensa usted retirarse"? —le preguntó el periodista. — Es difícil, contestó el torerillo, pues tengo tres hijos: el mayor, de 16 años, hace el preuniversitario y estudiará medicina; el segundo, cursa el bachillerato y quiere estudiar Filosofía y Letras. El tercero es muy jóven todavía, pero estudia en el Instituto Británico y habla perfectamente el inglés...

AGRAVASE LA SITUACION EN FORMOSA

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — El aumento de las aguas de los ríos Pilcomayo y Paraguay sigue agravando la situación en la zona ribereña de la provincia de Formosa, según informó la Prefectura Nacional Marítima que tiene a cargo la evacuación de los pobladores y la ayuda a los damnificados.

Los pobladores de los barrios de Maroma, Villa Angela, Villa Belgrano, Villa Betty y La Foresta, al norte de la ciudad de Formosa han sido totalmente evacuados. Los caminos secundarios de acceso se encuentran prácticamente cortados y las comunicaciones interrumpidas.

A la altura de Pilcomayo las aguas han alcanzado un nivel de 6.96 metros. En esa zona como en la isla Payaguá, que tiene 761 habitantes, se inició la evacuación de los pobladores. En toda la región inundada, surgió un nuevo peligro, el de las epidemias. Un niño de tres años murió en una carpa del terraplén del Pilcomayo, víctima de la contaminación del agua para el consumo. También constituye una amenaza la gran cantidad de ofidios ponzoñosos traídos por las aguas de la crecientes des de los montes, expresa la información.

AUMENTOS PARA LOS MOSAISTAS

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Tendrán mejoras en sus haberes 7.000 trabajadores mosaistas de todo el país.

El acuerdo firmado en el Ministerio de Trabajo acuerda mejoras por un año a partir del 1º de mayo último. Establece los siguientes salarios básicos: peón $ 540 por días, para los primeros meses y $ 580 por día para los cuatro restantes en vigencia del convenio; oficial plantillador $ 625 por día para los primeros 8 meses y $ 675 para el resto.

CON EL LANZAMIENTO DE JUNIO aproximándose, los astronautas Gemini 4, Edward H White (izquierda) y el co-piloto James A. Mc Divitt están pasando por una serie de pruebas finales en preparación para su vuelvo orbital de 4 días.

Disposiciones Beneficiarán Actividades Agropecuarias

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Por intermedio del Ministerio de Economía se dieron a conocer dos disposiciones que tienden a beneficiar a las actividades agropecuarias. Una de ellas procede del Banco Central y exime del depósito previo del 75 por ciento a las importaciones de drogas, materias primas y medicamentos utilizados en sanidad animal o en la preparación de productos veterinarios. La otra es una resolución de la Dirección General Impositiva que amplía a zonas de Entre Ríos y Corrientes franquicias impositivas a los productores por tratarse de regiones de sequía.

La circular del Banco Central exceptuando el depósito previo del 75 por ciento a las drogas, materias primas y medicamentos utilizados en sanidad animal o en la preparación de productos veterinarios estipula las siguientes condiciones:

a) Necesidades inmediatas y reales de cada importador evitando la formación de stoks; b) Que las importaciones sean de materias primas y productos exclusivamente destinados a sanidad animal; c) Que los respectivos pagos al exterior se efectúen en no menos de 180 días. Si las importaciones son inferiores a 1.000 dólares, o equivalente en otra divisa se aceptará cualquier forma de pago; entre 1.000 y 50.000 dólares se aceptarán pagos no inferiores a 90 días; d) Para hacer uso de la franquicia será necesario presentar un certificado de la Secretaría de Agricultura y Ganadería. El Banco Central considerará los pedidos de liberación de cargos previos para la importación de materias primas y productos destinados a la sanidad humana y vegetal y fertilizantes constituídos antes del 12 de marzo de 1965 y para importación de materias primas y productos destinados a la sanidad animal constituídos con anterioridad a la presente circular. En ambos casos siempre que lo pedidos no respondan a pagos anticipados o a compras de cambio a término.

PROYECTO

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — La junta ejecutiva bonaerense del Partido Demócrata Progresista, frente al hecho de que la Cámara de Diputados de la Nación reanudará el período de sesiones resolvió solicitar el apoyo de los distintos bloques que integran el cuerpo legislativo para la inmediata aprobación del proyecto de ley presentado por los diputados del bloque partidario actualizando a 9.470 pesos las jubilaciones y 7.100 pesos las pensiones".

Solicitó además la adhesión de toda la población para lograr la solución de esa medida.

Deterioráronse las Relaciones Entre EE.UU. y América Latina

OPINA UN SENADOR NORTEAMERICANO QUE LAS RELACIONES ENTRE SU PAIS Y LATINOAMERICA SUFRIERON UN ATRASO DE 50 AÑOS DEBIDO A LA INTERVENCION DE LA UNION EN LA REPUBLICA DOMINICANA

NUEVA YORK 1º (UPI) — El representante demócrata Jonathan B. Bingham manifestó que las relaciones de Estados Unidos con América Latina han sufrido un atraso de 50 años como resultado de la intervención militar en la República Dominicana.

Bingham, que fue embajador ante las Naciones Unidas, pronunció un discurso con motivo del Día de la Recordación de los muertos por la Patria, en la Universidad de Nueva York.

El representante criticó no solo la actitud de Estados Unidos en la República Dominicana, sino también su política respecto a las revoluciones latinoamericanas en general. Al referirse a la afirmación que dijo, le hizo recientemente un funcionario del gobierno de que Estados Unidos no puede ya correr el riesgo de permitir que las revoluciones sigan su curso natural, el senador manifestó que esta es "una doctrina deprimente y peligrosa".

Afirmó que esa política constituye una invitación a los dictadores de derecha para pedir asistencia de Washington con el simple recurso de citar la amenaza comunista en sus países. Bingham manifestó que al depender de la fuerza de las armas en vez de la fuerza de las ideas, y al ignorar el deseo de una nación de lograr progreso social y económico, "acaso estemos cayendo en una trampa comunista".

Tras hacer referencia los hombres cuyos bustos adorna el "Salón de Hombres Famosos" de la Universidad pasó a la política actual de Estados Unidos en la América Latina.

Afirmó que siente "enorme P sa a Pag. 3 1ª Col.

SE OPONDRAN A UNA MEDIDA

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — La junta ejecutiva de la Federación Universitaria Argentina (FUA), adelantó que promoverá el estado de asamblea del estudiantado argentino, de concretarse el pedido de autorización del Poder Ejecutivo al Congreso, para el envío de tropas a la República Dominicana.

Los dirigentes de la entidad estudiantil anunciaron que la FUA se propone tratar en todas las casas de altos estudios del país, "la efectivización de la huelga general de los alumnos, como repudio a dicha medida del gobierno".

Se añadió que solicitarán además a la CGT que el movimiento obrero manifieste su resistencia a esa decisión del Poder Ejecutivo.

La excepción impositiva, de la respectiva Dirección General beneficia a los contribuyentes que posean fuentes de réditos en la zona de sequía delimitada por el decreto 2332/65 que comprende a la provincia de Entre Ríos y a algunos departamentos de la provincia de Corrientes (Monte Caseros, Sauce, Esquina, Curuzú Cuatiá y Paso de los Libres). En los considerandos de la medida se invocan otros antecedentes de excepciones de impuestos por razones de sequía y la conveniencia de adoptar similar criterio para los casos apuntados.

sana es salud ASOCIESE...!

REMATE JUDICIAL

por

CIRIACO G. FIGUEREDO

EL 6 DE JUNIO DE 1965 A LAS 11 HORAS EN BELGRANO 393 — POSADAS (Misiones)

Orden: Juez Federal de Misiones, Dr. Diego A. Isasa en juicio Banco de la Nación Argentina contra Enrique Feltan

UNA VALIOSA PROPIEDAD EN L. N. ALEM. La mitad indivisa del lote 38, sección Norte de la Picada San Javier a Cerro Corá, compuesta de:

24 HAS. 98 AREAS y 05 CENTIAREAS, con las siguientes mejoras: 1 Casa material de 7 piezas, piso mosaicos, techo zinc; 1 casa de material de 6 piezas con dependencias, techo zinc; 3 casas de madera 1 Galpón grande de material, techo zinc; 2 Galpones de madera con techo zinc; 1 Barbacuá de material, techo zinc; 3 Has. yerba mate; Planta frutales y forestales; 1 Potrero grande alambrado.

La propiedad se halla alambrada en todo su perímetro. Es un establecimiento de importancia, apto para comercio e industria y se halla situado en las puertas misma de Leandro N. Alem, solo a mil metros sobre la ruta de Posadas.

Base: $ 151.000.—m/n — Seña 10% — Comisión 5%

5617-A-4/6

AVISO

LA MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE POSADAS

Recuerda a los propietarios frentistas

Que el día 5 (cinco) de junio próximo VENCE EL PLAZO acordado por decreto Nº 247 del 6 de Mayo de 1965 para el cumplimiento de la ordenanza de cercas y veredas y que ESTE PLAZO ES ULTIMO E IMPRORROGABLE.

5259-A-5/6

DAMUS INTENDENTE

Ronaldo R. Romano

—Médico—

ATENDERA EN EL MES DE JUNIO

ENCARNACION: Día 1º Hotel Viena; OBLIGADO: Día 2, Hotel Franz; POSADAS: Días 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 25, 26, 28, 29, 30 - Jujuy 287 Tel. 5174; OBERA: Días 9 y 23 - Santa Fe 232 (1 cuadra del Correo); L. N. ALEM: Días 10 y 24, J. J. Paso 832.

5680-A-23/6

MI CUADERNO, CARPETA Y REPUESTOS ÉXITO! SON SIEMPRE ÉXITO!

Por la calidad de su papel, tapas y espiral, los cuadernos carpetas y repuestos **ÉXITO** son los preferidos de todos los buenos estudiantes.

EMBLEMA DE JERARQUÍA

TRADICION EN CALIDAD

MARCA EXITO

GRAFEX S.A.G.C.I.F. JUAN DE GARAY 125 - BS. AS. FABRICANTES DE LOS FAMOSOS CUADERNOS CARPETAS Y REPUESTOS ÉXITO

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

ANTE EL 40 ANIVERSARIO DE "EL TERRITORIO"

ELDORADO, (Corresponsal, Gumercindo Esquivel) — **EL TERRITORIO es el único diario que circula en la zona eldoradense. El público lo ha querido y decidido así volcando totalmente su absoluta preferencia por estas páginas diagramadas con un criterio moderno que, no obstante, satisface plenamente todos los gustos. Agil y dinámico, sintético y completo, amplio y objetivo, hace que quien lea EL TERRITORIO tenga diariamente un panorama pleno de cuanto sucede en la zona, en la provincia, en el país y en el mundo. Muchos de los miles de lectores nos han comentado en reiteradas oportunidades que prefieren nuestro diario porque ubican rápidamente la sección de su interés y saben que en pocas palabras se les dice todo. A nadie escapa, asimismo, la posición equidistante respecto de ideologías políticas o religiosas y la efectiva imparcialidad que evidencia, siendo pulsiblemente el único diario que hace lugar en sus páginas a notas de interesados en escribir contra él mismo cuando difieren en conceptos u opiniones. Solamente quien con entera libertad busca lealmente la verdad es capaz de tal proceder. Posiblemente por estas y muchas otras consideraciones Eldorado se adhiere sinceramente a esta significativa celebración del 40º Aniversario de su diario. Y han de ser muchos los mensajes que llegarán hasta la Dirección y la Administración de EL TERRITORIO, incluyendo a ese grupo de buenos periodistas que forman su plantel de redaccción cronistas, reporteros, etc, sin olvidar al abnegado personal de talleres, mensajes que dirán del anhelo general de que el diario siga por la magnífica trayectoria que con tanto acierto se le ha sabido imprimir, que continúe en su titánica lucha de defender denodada y valientemente cuanto hace a la causa constructiva del progreso económico, social y cultural de Misiones y del país.**

Hoy los corresponsales que enviamos nuestras modestas notas durante todo el año ocupándose de cuanto hace al interés de la comunidad a la que servimos, no podemos menos de dedicar nuestras humildes líneas a un acontecimiento que tiene su especial significación de trascendental importancia en la historia de Misiones en sus múltiples aspectos. Las muchas páginas que hoy llegan al lector amigo traen las valiosas colaboraciones de técnicos y hombres de empresa, de profesionales y vecinos caracterizados, hombres de la ciudad y del agro, mancomunados todos en un mismo propósito de bien común. Puede decirse que esta edición es Misiones en su más genuina expresión. Nosotros hacemos propicia la oportunidad para unirnos a quienes con toda sinceridad formulan sus mejores votos porque EL TERRITORIO siga ascendiendo por el magnífico derrotero de éxitos que día a día jalonan su trayectoria y creemos oportuna la ocasión para saludar también a todos los lectores amigos que han hecho de nuestro diario el complemento indispensable en su diario vivir. La fiesta que celebra hoy EL TERRITORIO es también un poco de cada uno de quienes lo leen a diario y Eldorado no sólamente no queda indiferente, sino que se asocia jubiloso al grato y significativo acontecimiento periodístico de repercusión nacional.

INTERVENCION DE CHINA EN VIETNAM

LONDRES, 1º (UPI) — Patrick Gordon Walker, ex secretario de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, dijo que "no hay evidencia de intervención directa de China en Viet Nam del Norte o de directo control chino sobre el Viet Cong".

"Por el contrario" agregó — "hay alguna evidencia de diferencias de puntos de vista no solo entre China y Rusia, sino también entre Pekín, Vietnam del Norte y el Viet Cong".

Gordon Walker dio sus puntos de vista en una conferencia sobre "Europa y el Mundo" pronunciada en la Sociedad Ernst Reuter en la Universidad Libre de Berlín Occidental.

Sus opiniones sobre Vietnam fueron consideradas de particular interés, ya que Gordon Walker recientemente tuvo a su cargo una misión investigadora en el sudeste asiático para el primer ministro laborista de Gran Bretaña, Haroid Wilson.

Gordon Walker habló aprobando la acción defensiva de Estados Unidos en Vietnam del Sur, pero dijo que estaba en desacuerdo con el punto de vista de algunos americanos de que "hay una sólida cadena comunista que viene desde Pekín vía Vietnam del Norte hasta los rebeldes del Viet Cong".

Declaró que también estaba en desacuerdo con la posición francesa de que "el Viet Cong es un poderoso e irresistible movimiento popular, respaldado por una vasta mayoría de los sudvietnameses".

"Es cierto que el Viet Cong es una fuerza real en Vietnam del Sur" apuntó "Pero no pueden ser ni cerca tan efectivos como son sin el continuo refuerzo de Vietnam del Norte".

Grandes cargamentos de [illegible] estado llegando, también en regular [illegible] de líderes entrenados [illegible] "es a través de esto que Vietnam del Nort controla el Viet Cong por medio de una detallada red radial".

Gordon Walker también dijo que "después que las elecciones alemanas hayan pasado" Gran Bretaña y Alemania Occidental deben ir a Washington y "exhortar a los norteamericanos para que encaren, con apropiado interés y presiones, toda la cuestión de la Fuerza Nuclear Atlántica (ANF)".

La ANF fue propuesta el año pasado por el primer ministro Wilson como una alternativa al proyecto de Fuerza Multilateral Nuclear (MLF) apoyado por Estados Unidos.

Nuevo Sanatorio en Leandro N. Alem

El 29 de mayo del actual año fue inaugurado el Sanatorio Alem, dirigido por los doctores Pedro H. Perié [illegible] E. Corbalán. [illegible] las 17 se reunieron en [illegible] modernas instalaciones del sanatorio, las autoridades médicas regionales y colegas de las distintas especialidades médicas de la zo-

Pasa pág. 13 — 9ª col.

Teresa C. Giordano
—Obstétrica—
EMBARAZOS — PARTOS — INTERNACION
Rep. del Líbano 67 (Cont. Ayacucho, a 1 cuadra Av. Mitre) — Posadas.

Papelería Ramovecchi S.R.L.
SURTIDOS DE:
Papel Obra - Papel Embalaje - Artículos Escolares
Saluda al diario "EL TERRITORIO" al celebrar hoy su 40º aniversario
Comunica:
Que próximamente se trasladará a su nuevo local de SANTA FE 203 — T. E. 2434 — POSADAS

Ley de Amnistía General Propicia el Justicialismo

Beneficiaría al ex Dictador Perón

BUENOS AIRES, 31 (UPI) — El bloque de diputados del Justicialismo explicó en rueda de prensa los fundamentos de un proyecto de amnistía general presentado a la mesa de entradas de la Cámara de Diputados de la Nación. El presidente del grupo, señor Paulino Niembro dijo que el proyecto se denomina:

"Ley del Reencuentro Nacional" y alcanza a todos los militares y civiles sancionados hasta el 11 de octubre de 1963, "incluso al ex-general Perón", dijo, e incluye al grupo denominado "colorado".

Expresó Niembro que este proyecto "supera al de Frondizi" y beneficiará a todos los expatriados o exiliados por causas políticas; que en el caso de militares propone la restitución de todos los derechos y títulos así como indemnizaciones económicas a deudos de los fallecidos en hechos armados y hasta fusilados; que propicia un nuevo ordenamiento en los casos de haberes de retiro siempre que se trata de cuestiones que tuviron origen político, porque se trata de una verdadera ley "de reparación moal, ya que se instituyen hasta promociones post-morten por no ser restrictiva en ninguna de sus disposiciones".

Acompaña al proyecto una extensa fundamentación y en su artículo primero establece: "Concédese amnistía amplia y general para todos los delitos políticos, económicos conexos cometidos hasta el 11 de octubre de 1963". En los artículos tercero y cuarto establece que "los expatriados por azones políticas podrán volver al país con todas las seguridades y garantías que otorga la Constitución Nacional. En el caso de militares, la presente amnistía comprenderá, además de la acción penal y de las penas, la reincorporacion en situación de retiro del amnistiado y la restitucion de los derechos perdidos". Incluye también el proyecto a los militares fallecidos en, o por consecuencia de un movimiento revolucionario, o sedicioso serán promovidos pos-morten al grado inmediato superior, con anterioridad al decreto".

CGT: PREOCUPACION

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Expresó la CGT en un comunicado "su preocupación por el alza de los productos de primera necesidad y los anuncios de los aumentos de los combustibles y transportes". Manifiesta que "el gobierno, que mantiene su ceguera en el aspecto económico y que no tiene una conducción financiero-económica a la altura de las circunstancias y a tono con la realidad nacional e internacional, sigue improvisando medidas carentes de planificación, que lo llevan a desnivelar aun más la balanza de la carga en perjuicio del pueblo, que continúa indefenso en materia económica".

Anuncia que se reanudarán las gestiones ante el Congreso Nacional en favor de la sanción de una ley de viviendas a través de la Caja de Previsión para el Personal del Comercio, de la actualización de los mínimos para jubilados y pensionados y la reforma de la ley sobre trabajadores a domicilio. Por último la central obrera informó que dirigió un mensaje que será leído en el acto que efectuarán en Montevideo los trabajadores uruguayos como refirmación de la autodeterminación de los pueblos.

MEMORIA

BUENOS AIRES, 1º (UPI) — Difundió su 46ª memoria anual la Cámara de los Estados Unidos de América en la República Argentina. Expresa que "en términos generales, los índices económicos demuestran que las condiciones han mejorado durante los últimos doce meses en la Argentina y que el producto brujo nacional aumentó, la producción industrial igualmente aumentó, mientras que la desocupación ha declinado en forma aguda. Las cosechas han sido de nuevo excepcionalmente buenas y, a pesar de la sequía que ha afectado el volúmen del comercio exterior ha continuado en aumento y nuevamente ha arrojado un saldo altamente favorable".

"Por el lado negativo — prosigue — sin embargo, se destaca el creciente desnivel del valor del dólar, en relación al peso, debido en gran parte, a los controles de cambio".

Deterioráronse las...

Viene de Pág. DOS 9ª. Col.

simpatía" por el presidente Lyndon B. Johnson, ante los sucesos de la República Dominicana, y que aplaude las gestiones que se hacen para transferir la responsabilidad allí a la Organización de los Estados Americanos, a fin de establecer un gobierno satisfactorio para el pueblo dominicano.

"Sin embargo —dijo seguidamente— aunque esos esfuerzos tengan éxito, temo que nuestra intervención inicial ha atrasado nuestras relaciones con la América Latina en 50 años. Este fue un precio muy alto a pagar por lo que se pueda lograr".

Sana es salud ASOCIESE...!

SOLUCION DEFINITIVA
PARA LA LIMPIEZA DEL TE
DESPALADORA ELECTRONICA
— Ya consagrada por su eficacia —
CONSTRUIDAS EN:
Taller Industrial: G. GONTEK
RIVADAVIA Y BUENOS AIRES — OBERA
4932-A-2|6

Calificados Vinos Argentinos

COLON
Vinos Finos Reserva
BORGOÑA
CABERNET
BEAUJOLAIS
MEDOC
ROSADO
SAUTERNES
BARSAC
MOSELA
RIESLING

MOSELANDES
Gran Vino Blanco
SHUMIR BRANDY
TUPELÍ
Vino Espumante
ROSADO Y BLANCO
JEREZ TIO PACO
OPORTO DON SANTIAG

ZUMUVA
Vino Blanco Dulce Natural
MOSCATEL DE MISA
MOSCATO CUYO
MOSCATO DON SANTIAGO

CUYO
Vinos Reserva
TINTO
ROSADO
BLANCO
CUYO PRIMERA
Vinos de Mesa
TINTO
ROSADO
BLANCO

CUYO
Vinos de Mesa
TINTO
CLARETE
BLANCO
TINTO ABOCADO
ROSADO ABOCADO
CEPAS DE CUYO
Vino de Mesa
ROSADO
BLANCO ULLUN SECO
Vino de Mesa
TINTO FRANCES
Vino de Mesa

EN EL PLACER DE UNA COPA...EL SABOR MAS REFINADO

Alguna vez comenzaron a pasar los años... y después fueron muchos esos años, tantos... que la tierra brindó, cada vez más generosa, el fruto premiado, como un homenaje al sol y a los hombres que la cultivaron por primera vez con esperanza en el futuro. Las viñas y las bodegas permanecen como testimonio fehaciente del espíritu creador.
Y los hombres siguen cuidando en todo su tiempo, que es toda su vida, la noble tradición bodeguera con el renovado aporte de la iniciativa, porque ahora, el futuro es hoy.

S. A. BODEGAS Y VIÑEDOS
SANTIAGO GRAFFIGNA LTDA.
FUNDADA EN 1870 - SAN JUAN
En Resistencia: GRAFFIGNA Y CIA. S.R.L. Arbo y Blanco 498

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PUBLICA De Las Misiones

EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925

Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ

Miércoles 2 de Junio de 1965.

40 AÑOS AL SERVICIO DE MISIONES

Cuando una institución periodística alcanza cuarenta años de existencia, se puede estar persuadido de que algo ha hecho en beneficio de la comunidad a la que sirve. Algo que está fundado en los principios de la convivencia humana, de los ideales de libertad y la vocación democrática del pueblo que le dá vida. Son cuatro décadas de existencia de EL TERRITORIO y ese lapso constituye, seguramente, una síntesis de la evolución positiva, en lo cultural y material, de nuestra provincia, merced al esfuerzo y los sacrificios de sus hombres y mujeres.

La trayectoria de nuestro diario, que con la ayuda del Altísimo y la adhesión del pueblo de Misiones alcanza hoy una posición que le permite trabajar con independencia y pasión de bien público, en favor de los intereses más representativos y permanentes de la Tierra Colorada, está asentada en tres aspectos fundamentales de la vida argentina: libertad, democracia y justicia, porque esos son los principios que inspiraron a la Nación desde el trasfondo de su historia para alcanzar con ellos el bienestar individual y colectivo, tal como lo pensaron y lo pusieron en práctica los hombres que forjaron nuestra independencia e impulsaron el crecimiento de la República.

Desde entonces hasta nuestros días los argentinos aceptamos ese legado y esa responsabilidad que nos asigna la historia. Con su genio y espíritu emprendedor fueron cimentando las bases de la nacionalidad y afianzando su adelanto, en todos los sectores de la actividad útil y de las disciplinas morales y espirituales. Y en esa lucha y quehacer de todos los días estuvo ubicado nuestro diario, que nació y vive para defender esas bases sagradas de la cristiandad: libertad y democracia. Porque una es complemento inseparable de la otra, y pretender dividirlas es destruirlas.

No han faltado en el mundo quienes han intentado realizar la democracia suprimiendo la libertad, pero el resultado ha sido siempre la negación de los más elementales derechos humanos. Pueblos que otrora fueron prósperos se convirtieron después de sus fracasadas experiencias en conglomerados subhumanos, donde sucumbieron los derechos del hombre. Por eso, cuando decimos que las columnas de EL TERRITORIO están al servicio del pueblo y del progreso, estamos diciendo al mismo tiempo que se hallan al servicio de la libertad humana y de sus instituciones.

Refirmamos aquí nuestra fe en las instituciones democráticas y republicanas que constituyen el molde de nuestro sistema de gobierno. La misma fe que tiene todo el país, aunque nunca faltan pequeños grupos que sueñan con un Estado superior al individuo y sometiendo por la fuerza al pueblo. Contra esos intentos debemos reaccionar y estar alertas.

Reacción contra el despotismo y también contra la debilidad, la cobardía y la indiferencia. Cada uno está obligado a defender su puesto en la vida si es que no quiere convertirse en un ser inferior. Defender todos y cada uno de los derechos individuales y colectivos es un deber impostergable e irrenunciable si no deseamos arrepentirnos algun dia de estar sometidos al arbitrio de la fuerza, la ilegalidad o de una demagogia inferior.

Pero la lucha no ha de estar siempre en las avanzadas. También hay una tarea que cumplir en la retaguardia. Desterrar los focos de miseria y de ignorancia es ganar nuevas bases para la democracia y armar nuevos soldados para la defensa de la libertad. Conseguir esos objetivos es otra de las metas a donde prentedemos llegar. Nuestra prédica contra el analfabetismo y para elevar al nivel de vida de la población seguirá con la constancia y la obstinación necesarias como la tuvo el Gran Maestro sanjuanino. Sus ideales, que perduran a traves de los años, son los nuestros y los sostenemos con todo el fervor de argentino. *No tuvimos ni tendremos reparos en señalar* las necesidades educacionales de la provincia y siempre hemos de instar a los gobiernos a resolver los problemas que, como este, seran una fuente de inquietud sino se los resuelve, y motivo de permanente agresión a las instituciones democráticas si no se los encara con criterio patriótico. Por eso, en estos últimos tiempos hemos centrado nuestra acción en reclamar para Misiones los establecimientos educacionales de alto nivel que necesita su juventud y de propugnar los más altos niveles y la mayor solidez para su estructura económica y social.

Nuestra provincia, talvez muy alejada de los grandes centros del país, no es ajena a las inquietudes sociales que se manifiestan en los pueblos de Sud América Es indudable que la elevación del "standard" de vida de sus habitantes es una aspiración que tienen gobernantes y gobernados. Nuestra voz se ha alzado una y otra vez contra eso que se ha dado en llamar injusticia social. Aspiramos a que ella sea borrada del mapa de Misiones, para que los menos favorecidos puedan vivir de acuerdo al mandato de Dios, para que la desgracia de los sectores más débiles no sea motivo de luchas que retrasen el progreso regional La injusticia es caldo de cultivo de los resentimientos y los resentimientos no construyen nada para el bienestar y la felicidad. Con adultos y niños que tengan a flor de labios la sonrisa será posible seguir adelante por el camino que nos conduzca a la prosperidad. Y así podremos enorgullecernos de haber realizado una patria como la que pensaron nuestros antepasados, como la sentimos nosotros y como la querran las generaciones venideras.

Cuarenta años de vida es motivo suficiente para echar una mirada al pasado y hallar inspiración indeclinable para continuar nuestra tarea diaria sostenidos por ideales nobles y generosos, que son las únicas fuentes sustentadoras del trabajo positivo, como nos lo demandan el porvenir de la República y la seguridad de sus hombres y mujeres

INAUGURACION — El gobernador de la provincia y parte de las autoridades que asistieron el lunes al acto de inauguración del Servicio de Aerolíneas del Instituto Provincial del Seguro, realizado en el aeropuerto "General San Martín". Angulo inferior derecho: el ministro de Economía y Obras Públicas doctor Juan Carlos Guerra. Angulo inferior izquierdo el presidente del Instituto, Sr. Fuad Damus.

INAUGUROSE EL LUNES EL SERVICIO DE AEROSEGUROS

El lunes en horas de la tarde tuvo lugar en el aeropuerto "General San Martín" de nuestra ciudad el acto inaugural del Servicio de Aeropóliza del Instituto Provincial del Seguro.

Autoridades

Estuvieron presentes el gobernador de la provincia, señor Mario Losada, el presidente de la Cámara de Representantes escribano Antonio Maria Etcheto, el ministro de gobierno señor Jacobo Goya; el ministro de Asuntos Sociales,, Educación y Salud Pública señor Juan Carlos Couette, el ministro de Economia y Obras Públicas doctor Juan Carlos Guerra, el obispo de la diócesis monseñor Jorge Kémerer, el jefe de Policia inspector mayor Fernández de Oliveira, el presidente del Instituto Provincial del Seguro señor Fuad Damus, el director gerente del Instituto de Previsión Social doctor Victorio Scotto y el comandante principal Ceferino Ottone de Gendarmeria Nacional. Ademas se observó la presencia del vice presidente del Instituto del Seguro, señor Aparicio Escalada, de los directores, señores Cesar Krause, Raul D. Sosa y Arturo Schiavo, como también de titulares y funcionarios de diversas reparticiones del gobierno, invitados especiales y representantes de la prensa escrita, filmada y la radiofonia .

El acto

El acto se inició alrededor de las 17,15 con la bendición de las instalaciones, ceremonia que tuvo a su cargo el obispo monseñor Jorge Kémerer.

Posteriormente habló el presidente del Instituto Provincial del Seguro, señor Damus, quien entre otros conceptos expreso: "Otro paso adelante es el lema que nos impusimos directivos y empleados del Instituto Provincial del Seguro, para promover en el año 1965 una amplia campaña de ensanchamiento tendiente a consolidar en un dilatado margen su auténtico destino de empresa Estatal absolutamente desarrollista".

Más adelante se refirió a las modificaciones realizadas para que el organismo pueda servir más y mejor no tan solo al Estado sino también a la iniciativa privada. "Hoy entramos de lleno —agregó— en una forma de cobertura, que sin ser una novedad para la capital federal significa para nuestro Instituto plantar el primer jalón de este tipo de explotación de riesgo pues con nexclusión de aeroparque en Buenos Aires nuestro modesto pero significativo stand que hoy inauguramos vendrá a hacer el primero que en todo el inmenso territorio de la República dará protección integral al viajero mediante nuestro sistema de aeroseguro, llevando a su espíritu y al de sus familiares la tranquilidad que reclama el hombre moderno en el mundo subyugante de sus negocios y de sus distracciones".

Anuncios

Más adelante el señor Damus adelantó que en muy poco tiempo el Instituto estará en la calle con la póliza hogar "para la protección de toda la familia, dentro y fuera de su casa, o el seguro escolar, que significará cubrir de las contingencias de la calle a las miriadas de niños que la cruzan rumbos a sus estudios". Agregó que todas esas iniciativas tienen un hondo sentido social, pues carece del sentido meramente utilitario "por que generalmente —dijo— por encima de las ganancias que como empresarios buscamos en la retribución por los servicios que prestamos, está la parte afectiva de un proteccionismo puro, donde a veces las pérdidas económicas son compensadas crecidamente con el bien que se hace a la comunidad".

Posteriormente dijo, en carácter de primicia, que el Instituto tiene la firme determinación de contar con su edificio propio a erigirse en el solar de Córdoba y Ayacucho. Agregó que para ello ya cuentan con una línea de crédito de 10 millones de pesos obtenidos en la capital federal. Finalmente agradeció al público su agradecimiento a todo el personal de la entidad sin distinciones de ninguna naturaleza, por el esfuerzo y dedicación prodigados para hacer de una empresa que sirve a la comunidad toda

Guerra

Posteriormente habló el ministro de Economía y Obras Publicas doctor Juan Carlos Guerra, quien dijo: "Es con profunda satisfacción que hoy asistimos a la concreción de esta nueva etapa que en su camino de expansión realiza el Instituto Provincial del Seguro. Se nos ocurre que la importancia de esta etapa no debe medirse a través de los rindes comerciales inmediatos, pues ello podria ser, incluso, intrascendente. Esto tiene —agregó— la trascendencia de una auténtica tarea de promoción en la cual el Instituto debe estar siempre en las líneas de avanzada" .Agregó que ese tipo de aseguramiento no ha tenido mayor aceptación en nuestro medio y que no lo tuvo por la falta de información del público. Señaló que ya a tener una difusión que superará los cálculos de sus organizadores y que irá desarrollando una conciencia aseguradora que permitirá al Instituto concretar una de las finalidades más importantes.

"El Poder Ejecutivo de la provincia —expresó— por mi intermedio felicita muy especialmente al directorio y al personal del Instituto del Seguro por esta iniciativa y los insta a seguir concretando otras. En tareas de este tipo, contarán siempre con el beneplácito de la comunidad toda, que es en definitiva el mejor de los objetivos a que puede aspirar un funcionario público".

Entrega

Tras los aplausos que rubricaron las palabras finales del doctor Guerra, el gobernador de la provincia señor Mario Losada y el presidente de la institución de seguro, señor Fuad Damus hicieron entrega de las pólizas a los dos primeros beneficiarios, que poco después se embarcarian en un avión de Aerolineas Argentinas. Los otros beneficiarios recibieron sus respectivas pólizas de manos de varios funcionarios del gobierno y otras personalidades.

Posteriormente fue servido un vino de honor en el que participaron las autoridades, invitados especiales y periodistas .

IMPORTANTE REUNION TENDRA LUGAR HOY EN LA CAPITAL DE CORRIENTES

Una reunión de trascendental importancia para la zona nordeste tendrá lugar hoy en la vecina capital de Corrientes. En su transcurso se tratará la aprobación de la documentación correspondiente a la construcción del puente que unirá Corrientes con Barranqueras (Chaco). Tal como ya se ha dicho en numerosas oportunidades la obra proyectada adquiere inusitadas proyecciones para el futuro de Misiones, Chaco, Corrientes y Formosa, por lo que su realización significará el más firme paso hacia el progreso y desarrollo de esta parte de la Argentina la que ve trabado su adelanto por la falta de adecuadas vías de comunicación con el resto del país, impidiendo así el normal transporte de los productos regionales a los mercados de consumo.

De la reunión de referencia participará el ministro de Obras y Servicios Publicos de la Nación, el Directorio de Vialidad Nacional en pleno y los gobernadores de las provincias del nordeste, además de ministros provinciales y altos funcionarios. Con tal finalidad viajará hoy a Corrientes, por vía aérea, el señor Mario Losada, a quien acompañarán el ministro de Economía, doctor Juan Carlos Guerra, el subsecretario de Obras Públicas, señor Joaquín Ramón Mariani y el jefe del distrito Misiones, de Vialidad Nacional, ingeniero Candalaf.

Pese a que nada se ha informado sobre el particular, tenemos entendido que los altos funcionarios misioneros plantearán al ministro de Obras Públicas de la Nación, la urgente necesidad de acelerar la ejecución de algunas obras viales que son indispensables para nuestra provincia.

HOY PAGAN A JUBILADOS

El Banco de la Nación Argentina, sucursal Posadas, informó que hoy a partir de las 7 se abonarán las jubilaciones y pensiones para el personal del comercio y actividades civiles, del bimestre mayo-junio.

Asimismo informó que en el día de hoy, a partir de las 16, y hasta las 18, se abonarán las jubilaciones y pensiones al personal del Estado, Ley 4349, del bimestre febrero-marzo, haciendo lo propio en los días subsiguientes, en el horario habitual.

CONGRESO NACIONAL DE CAMARAS DE ALQUILERES

La secretaría de Estado de Hacienda de la Nación informó que durante los días 24 al 27 del actual se realizará en la capital federal, el Primer Congreso Nacional de Cámaras de Alquilees de la República, al que fueron especialmente invitadas las autoridades provinciales competentes en la materia.

Hasta la fecha (el comunicado es del 17 de mayo) han respondido a la invitación, las siguientes provincias: Entre Ríos, Mendoza, San Luis, Chubut, Neuquen, Santiago del Estero, Salta, Misiones, Corrientes, Santa Fe, San Juan y Buenos Aires, descontándose que a breve plazo lo harán las restantes.

P. AGRARIO: POLEMICA CON LA DELEGACION REGIONAL

Es Sobre las Expresiones de Rinaldi

Recientemente dimos a publicidad parte de un comunicado de la Delegación Regional de la CGT, ente que enfrentó las recientes manifestaciones del diputado Rinaldi (Partido Agrario), en la Cámara de Representantes, cuando expresó que el salario no alcanza a los obreros, "por que toman vino". Dice el diputado aludido, en su respuesta, que en la sesión de referencia, "replicando a una afirmación del señor diputado Diaz, que estimaba como de hambre a los salarios establecidos para los obreros rurales, y encontrando que este término no podía aceptarlo en silencio por cuanto los salarios que fijábamos con la representación obrera en la comisión Paritaria Nº 19 se ajustaban a la reglamentación pertinente, y eran ad-referéndum de la Comisión Nacional de Trabajo Rural (ley 13.020), los que habían sido aceptados por ésta en su oportunidad, y ante la insistencia del citado legislador, le contesté que ello podía suceder si el obrero abusaba en la ingestión de vino, exceso que al hacerle perder el control de sus actos, repercutía muy seriamente en el presupuesto familiar. Con esta contestación no creo haber tenido la intención de agraviar a nuestros colaboradores los obreros, sino que obedecia a un toque de atención sobre este particular...

Agrega luego: "Entiendo que la ley 173 no es de aplicación en el ámbito rural, y ha sido cuestionada. Su consideración y validez se encuentran en los estrados del más alto tribunal de la nación, quien debe expedirse definitivamente. Las tablas salariales del Estatuto del Peón y sus diferencias zonales son de incumbencia del Poder Ejecutivo nacional y no interviene en su confección la parte patronal: ellas deben tomarse como base para la confección de los acuerdos. En cuanto al cumplimiento del suscripto de las leyes laborales, quiero tranquilizar a los componentes de la Delegación Regional, asegurándoles que cumplo las mismas, tal como lo he hecho siempre a través de los 45 años de mis actividades en la provincia, invitándolos a la verificación de mi aserto. Nadie discute que el obrero es dueño de hacer lo que le plazca con su dinero, pero no comprendo cómo esa Delegación Regional pue de desentenderse de este grave problema, con tanta falta de sensibilidad humana ante los resultados nefastos derivados del abuso del alcohol, "aunque ello no redunde en perjuicio de su empleador", según el comunicado en cuestión".

Señala también que "en cuanto al cumplimiento de la ley 16.459, que es imposible su aplicación en el ámbito rural, y se imponia su revisión. En este planteo nos acompañó la representación obrera ante la C.P. 19, tal como consta en el acta 12 de fecha 16|10|64. Paso por alto las expresiones... que se refieren a las "ganancias" de los productores, pues son archiconocidas las condiciones precarias en que estos se desenvuelven, sobre todo los 15.000 productores de yerba que no están amparados por ninguna de las conquistas sociales de que gozan sus colaboradores los obreros, y que sin embargo han sido los que con sus esfuerzos y sacrificios hicieron de nuestra provincia una de las más florecientes entre sus hermanas, pero que si desgraciadamente persistiera la situación actual de su economía, se cumpliria la lejana y fatídica profesía del entonces senador brasileño Lisimaco Da Costa, cuando dijo que "convertirian a Misiones en un cementerio de capitales".

Dice también Rinaldi que "como expresión de sincero anhelo, deseo que la clase trabajadora, que a través de cientos de obreros estuvieron a mis órdenes, valoren bien mis palabras que no han llevado otra finalidad que la sana intención que fue y es la que rige todos mis actos hasta el presente, sin haberlos defraudado, y sin falsas promesas. Apelo al testimonio de los mismos para declarar que no pudiendo afrontar los pagos a los actuales niveles no procedo arteramente como sugiere esa Delegación Regional a pagar lo que no corresponde, sino que sencillamente no lo mando hacer con el consiguiente perjuicio para todas las partes, y este es el panorama en casi toda la provincia. Estas no son meras palabras y es fácil comprobarlo: donde antes existían plantaciones cuidadas con todo esmero, hoy se ven convertidos en gramillares, pajonales y capueras, situación ésta que no pueden remediar los productores, obligados a pagar lo que no tienen. No hay economía que resista un aumento de alrededor del 130 por ciento en el breve lapso de once meses, al que deben agregarse los subsidios familiares. Como considero injuriosas las expresiones de esa Delegación respecto a los sufridos colonos... que laboraron la grandeza de esta nuestra patria chica, las rechazo por injustas, y con todo énfasis declaro que los mismos son dignos de nuestra admiración y respeto, haciendo extensivas estas palabras a los abnegados obreros que también tuvieron una participación importante en la consecución de ese objetivo".

MARCHA DE LOS DIAS

PROGRAMA

El 4 de junio estamos invitados a pasar el día con un jubilado. Porque el 4 de junio es el Día del Jubilado. Ya hemos confeccionado el programa despues de estudiarlo concienzudamente. Si hubiera bancos para sentarse en nuestra estación de ferrocarril, iriamos a "nuestra" estación para ver pasar los trenes. Pero como en Posadas "no pasan trenes", sinó que llegan o salen de ella, la distracción predilecta del jubilado de todos los climas y las regiones todas del mundo, no puede cultivarse. También pensabamos ir al puerto a ver pasar los barcos.

Pero como en el puerto no pasan barcos desde que la actividad fluvial se paralizó en el país por exceso de reglamentaciones "para la actividad fluvial", resolvimos desestimar este proyecto. Podiamos si reemplazarlo por el de ir a pescar en el atracadero. Pero en el atracadero aunque siempre hay pescadores, nadie jamás saca otro pescado que no sea un triste bagre o algo

RESOLUCION

Estamos en éstas y otras disquisiciones corolarias de las anteriores con nuestro amigo el jubilado cuando el, de pronto, se dió una palmada en la frente. Cuando a un jubilado que hace tanto tiempo que no piensa nada más que en lo magras que son las jubilaciones y lo que tardan en pagarlas se da una palmada en la frente, así, de golpe, es por que se le ha ocurrido una idea. Cierto es que un jubilado no necesita tener ideas; le debería bastar con tener necesidades apremiantes con vistas al usurero; pero nuestro jubilado todavía es de lo que son capaces de darle al manubrio de la acción hasta que las velas no ardan. Fue entonces que le preguntamos: — ¿Diste en el busilis de la cuestión? — Y claro que dí, nos contestó muy satisfecho. Ya no se preocupen más. Vamos a cazar.

¿A cazar? Si. Era una solución. Sin embargo objetamos: — Pero para cazar necesitamos ponernos las botas...

— Y... algún día los jubilados tenemos que ponernos las botas también o que se créen?

— Necesitamos escopeta, che...

— ¿Y que acaso la política del país no es caso de escopeta?

El hombre meditó. Habiamos frenado su entusiasmo. Botas, escopeta, municiones, perro de casa, vehículo, vituallas para un dia. Si, era mucho. Entonces, de pronto, otra vez se aclaró el horizonte que vimos reflejarse en sus pupilas luminosamente. Ya sé, dijo. Nos quedamos en casa tomando mate. Hay que ayudar a la industria misionera en el consumo de los productos que son su tradicional fuente de mejores ingresos.

Habiamos comenzado la conversación como turistas y terminamos siendo economistas. La verdad es que, bien mirado, no hay mejor economista que el que economiza ilusiones...

A DIPLOMATICOS SUECOS RECIBIO EL GOBERNADOR

Concurrieron al despacho del ministro de gobierno los señores Lars Rune Ekblom, agregado cultural de Suecia para América Latina y el vicecónsul de ese país en Oberá, señor Erick Barney, quienes tras presentar sus saludos al señor Goya, fueron acompañados por este hasta el despacho del gobernador, donde departieron con el señor Losada por espacio de varios minutos.

Al despedirse, los diplomáticos visitantes, hicieron entrega al mandatario provincial, de abundante marterial impreso, sobre los distintos aspectos del país nórdico.

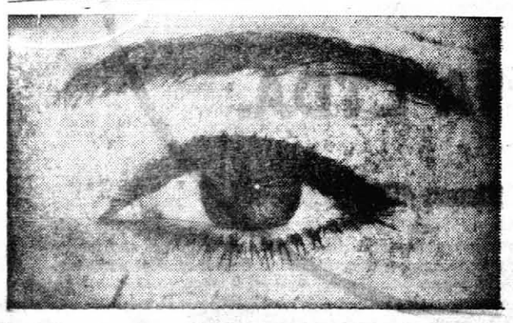
NUEVO DIRECTOR DE PRENSA Y DIFUSION

Se ha hecho cargo de las funciones de director de la Oficina de Prensa y Difusión de la Casa de Gobierno, el senor Paulino González Pastor recientemente designado por el Poder Ejecutivo. El senor Pastor desempeño con anterioridad idénticas funciones, retirándose para ocupar un cargo en el COPEM, organismo técnico del que se desvincula para ocupar la Dirección que le ha sido encomendada nuevamente.

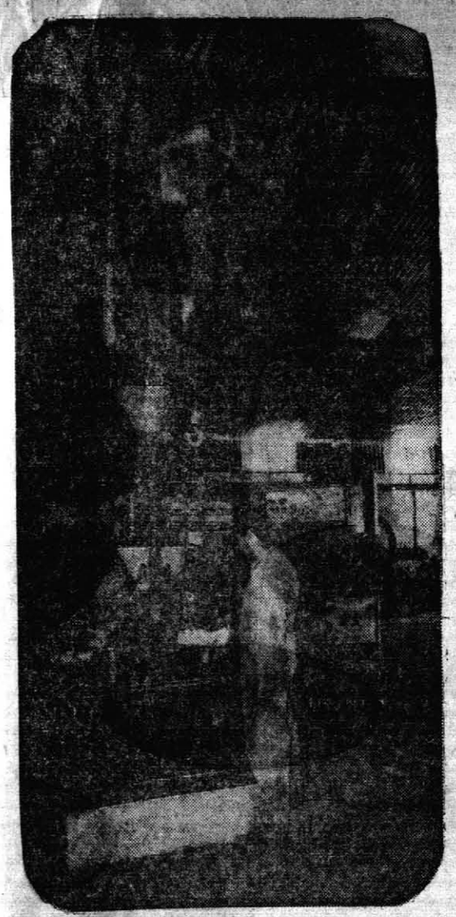
De acuerdo a lo trascendido es propósito del citado funcionario, imprimir el máximo de agilidad a la información oficial.

Tiene un desperfecto eléctrico
"CASA MURCIEGO"
Lo arregla al instante
Servicio garantido a domicilio
AYACUCHO 241 — TEL. 5920

DAMUS INTENDENTE



PARA QUE LA VISTA NO LO ENGAÑE
LAMPARAS Y TUBOS
OSRAM



Equipo L & B Modelo "C" de operacion completamente automática, ya instalado y en producción en nuestra nueva planta de San Isidro.

NUEVA UNIDAD ELECTRONICA PARA EL REACONDICIONAMIENTO DE RODAJE CATERPILLAR

ARGENTRAC, representantes y distribuidores de los productos Caterpillar* en nuestro medio, ofrece a los usuarios de estos equipos un nuevo y ventajoso servicio, realizado con una maquinaria capaz de reacondicionar los componentes de rodaje en forma totalmente automática, reduciendo a un mínimo los tiempos empleados en la reparación
Sistemas de producción, materias primas y normas empleadas siempre de acuerdo a las más estrictas normas de Caterpillar* Tractor Co., de los EE. UU.

Consulte a nuestro departamento de servicio mecánico.

argentrac S.A.

Avda. Fondo de la Legua 1232 - Martinez
Bs. As. T. E. 792-4640/0880/1691/6746/6724

EINAR STIG
Barrio "Los Aguacates"
T. E. 5269
POSADAS - Misiones

GAS KELM
AUTOSERVICE CORDOBA DISTRIBUYE
GAS KELM
cordoba 58 T.E. 5297

sana es salud ASOCIESE!

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

Sociales

★ **BAILES**

— **Como anticipáramos, el** viernes 4 se realizará un baile en el Club del Progreso organizado por la comisión de biblioteca del Instituto Superior del Profesorado Antonio Ruiz de Montoya, el mismo contará con la animación de Panchito y su Montecarlo Jazz.

★ **REUNIONES**

— **Una figura ampliamente** vinculada al desarrollo de la agricultura en la localidad de Corpus, celebró ayer sus 93 años. Se trata del señor Alberto Wagner, que llega a avanzada edad en pleno goce de su salud física y espiritual, que tiene acreditada una larga y fecunda trayectoria, obra de su propio esfuerzo, y que comenzó a poco de su llegada de Alemania, su país natal.

Su incansable espíritu de laboriosidad y creación no le ha permitido aún, entregarse al descanso. Rodeado de los suyos y de numerosos amigos, recibió ayer en su establecimiento yerbatero, las más diversas demostraciones del afecto que ha sabido granjearse.

— **En Eldorado celebran hoy** un grato acontecimiento las hermanas mellizas, señoras Ana V. de Raiser y Berta V. de Vogel.

— **Hoy será objeto de un** cordial agasajo por parte de sus allegados, la señora Luisa Mercedes Gómez de Cánepa.

— **Para agasajar al señor** Eulalio Medina, de la sociedad de Villarrica, que visita nuestra capital, el señor Víctor Medina reunió en un refrigerio en su casa, a un grupo de familiares y amigos.

— **Celebra hoy una grata** fecha la señorita María Rosa Peralta Lozada.

— **Con un a muerzo será a**gasajado hoy por sus allegados, el señor Orlando Salomone.

— **Motivará una reunión a**náloga la celebración de un grato acontecimiento del señor Eduardo Brun.

— **Hoy será agasajado por** los suyos el señor Manuel Domenech.

— **Festeja hoy una fecha ín**tima la señorita Ramona del Carmen Benítez Aranda.

— **El sábado será cumpli**mentada por sus amigos la señorita Irma Beatriz Sesmero Bianchi.

— **Con motivo de celebrar** un grato acontecimiento se vieron ayer muy cumplimentados por sus relaciones, el señor Miguel Cánepa y su señora Olga Korol.

EL LAPACHO

Culminó con un locro servido en sus habituales instalaciones, los actos que el centro tradicionalista "El Lapacho" organizó con motivo de las fiestas mayas.

—El viernes último por la noche, el centro de la reunión fue la parrilla muy bien atendida por Aramís Orellano, que además, es muy buen recitador. En el salón principal se dieron cita los amantes de las danzas y canciones. Hubo además, recitados, bailes con bastonero como en los tiempos del minué, juegos de prendas dirigidos por Manuelita Bogado y, alternando unos y otros, empanadas, mate y buen vino para la numerosa concurrencia reunida en la oportunidad.

Prueba el entusiasmo de los integrantes y amigos habituales del Centro, la prolongación de la reunión con que se cerró el programa de festejos: el locro que se prolongó en una mateada y contrapunto de versada, que mantuvo la animación desde el mediodía hasta las dieciocho horas.

Para el viernes 4 ya se están preparando los bailarines y guitarristas que quieren dar otra tónica a las reuniones.

DOCTOR
M. Julio Alvarenna
San Lorenzo 475 — Tel. 2904
Ciudad

Comunica a sus distinguidos pacientes que atenderá nuevamente su consultorio médico a partir del lunes 7 de cte.

5737-4/6.

RIA... COMA... HABLE...
CON GRACIA NATURAL
ADOPTE
CO·RE·GA
ADHESIVO PARA DENTADURAS POSTIZAS

Una aplicación de CO-RE-GA por la mañana elimina los movimientos de la dentadura y evita las irritaciones, otorgando seguridad.

En nuevo envase irrompible de plástico

CONSULTE PERIODICAMENTE A SU DENTISTA

GASKELM
CASA KRAUSE
Tel. 45... va... Mitre y Corrientes
SANITARIOS — VIDRIOS
5667-30/6

FESTIVAL ARTISTICO

El Ciclo Básico Comercial Nº 6 ha dado a conocer un comunicado de prensa, informando que la Asociación Cooperadora del establecimiento ha organizado una velada artística que tendrá lugar el 6 del actual en la sala de Bolívar 322, a partir de las 17.

Entre otros números se presentará la Orquesta Folklórica de la provincia y los títeres de la Comedia. La boletería se habilitará a partir de las 16.

★ **REUNIONES INFANTILES**

— **El señor Ramón Emilio** Barrios y su señora Juana R. Alonso reunirán esta tarde a un grupo de amigos de su hijo Héctor Aníbal para festejar su primer cumpleaños.

— **El mismo acontecimiento** celebra la pequeña María Edith Yamaguchi Rodas, motivo por el cual habrá una reunión infantil.

— **En agasajo del niño Ser**gio Enzo, hijo de los esposos Acasuso-Lanziani, habrá una reunión familiar.

— **El mismo carácter tendrá** la celebración en obsequio de Olga Elizabeth Latuf.

— **En Santo Pipó hubo ayer** una reunión en casa de la familia Orrego, para festejar el cumpleaños del niño Oscar Alfredo Orrego.

★ **CASAMIENTOS**

— **Ha sido fijada para el 29** del actual la fecha del casamiento de la señorita Margarita Elena von Zeschau con el señor Rodolfo C. Roetti. Tendrá lugar a las 11 en la iglesia catedral, apadrinada por el señor Raúl Waldemar von Zeschau, la señorita Elena Daura, y el señor Felipe Roetti y su señora, Adelina Salvi Ríos. La nueva pareja partirá a San Carlos de Bariloche en viaje de bodas.

— **Será consagrada el 26 del** actual a las 20 en la iglesia catedral, la boda de la señorita Alicia Sara Panellati Bausset con el doctor Jorge Daniel López Bolado. Serán padrinos el señor Juan C. Panellati y su señora, Aurora Sara Bausset y la señora Haydée Bolado de López y el señor Rogelio Vallory.

Seguidamente habrá una recepción en casa de la familia de la novia. La nueva pareja viajará a Córdoba y Mendoza por una temporada.

— **Se realizará el 17 del mes** próximo a las 20 en la iglesia catedral, el casamiento de la señorita Delia Inés Mejalenko con el señor Raúl Adolfo Feversani. Serán padrinos el señor Elías Mejalenko y su señora, María Spaciuk. Los desposados viajarán a Mendoza y otras provincias cuyanas.

— **Se anuncia para el 17 de** julio próximo a las 20,30 en la iglesia catedral, la boda de la señorita María Elisa Chemes con el oficial de Prefectura Enrique Florencio Castilla de Saint Georges. Serán padrinos de la ceremonia la señora Violeta de Saint Georges de Castilla y el prefecto mayor Félix Ramón Jacquet, y testigos, la señorita Elena Simón Leopardi y el señor Emilio Noziglia.

El acontecimiento se celebrará luego con una reunión en casa de la familia de la novia. La nueva pareja partirá a Mar del Plata en viaje de bodas.

— **En la iglesia de San Ig**nacio de Loyola, en San Ignacio tuvo lugar recientemente el casamiento de la señorita María Felisa Ozuna con el señor Isidro Fernández. Actuaron como padrinos la señora Eustaquia B. de Ozuna y el señor Emeterio Balbuena.

El acontecimiento fue celebrado luego con una reunión en casa de la familia de la novia, en Santo Pipó.

★ **NACIMIENTOS**

— **El señor Domingo Sequei**ra y su señora Juana V. Urbina celebran el nacimiento de un varón. Se llama Víctor Daniel.

★ **VIAJEROS**

— **De Buenos Aires regre**saron el señor Pablo Walter Grobli y su esposa, doña Sara Marni.

— **Para Buenos Aires la se**ñora Lila Olguín de Rovira Vilella.

— **Con destino a Villarrica,** Paraguay, el señor Eulalio Medina.

★ **ENFERMOS**

— **Ha sido operado ayer con** resultado satisfactorio, el señor Secundino Franco.

— **En vías de restablecimien**to el joven Eulogio Tiburcio García Esquivel, recientemente operado.

COMEDOR POPULAR DEL BARRIO TAJAMAR

En la chacra 41 del Barrio Tajamar de nuestra ciudad, hace aproximadamente dos años se constituyó la Comisión Directiva del Comedor Popular que preside el señor Nicolás Rojas.

Recientemente y con motivo de la semana de Mayo, la Comisión aludida organizó varias quermeses con el objeto de obtener recursos para financiar la compra de útiles escolares y ropas destinados a los niños de ambos sexos de ese barrio. Las fiestas tuvieron lugar los días 22, 23, 24 y 25 del mes pasado y contaron con la entusiasta adhesión de los vecinos.

El reparto de los obsequios se realizó el 28 de mayo y en esa oportunidad más de 120 niños disfrutaron de un refrigerio. Corresponde señalar que en el comedor popular se sirven comidas para la gente humilde del barrio, dos veces a la semana y se sostiene con el apoyo económico del gobierno de la provincia y la Municipalidad local. Al comedor concurren numerosos ancianos y niños del lugar.

ANIVERSARIO

El próximo 9 del mes en curso, la Escuela Nacional de Educación Técnica (Industrial) local cumplirá un año más, motivo ante el cual los clubes colegiales CCERENET y CCERENET, de esa casa de altos estudios, se han visto en el trance de no hallar tregua en la dinámica labor estudiantil y abocarse en los preparativos para celebrar dignamente el aniversario.

Los mencionados clubes colegiales están elaborando un extenso programa de actos que ha de abarcar la semana comprendida entre los días 7 y 13 del cte. y que en próxima edición daremos a conocer.

CCERENET

A partir del viernes venidero a las 18,45, saldrá al aire por la emisora LT17 Radio Provincia, una audición preparada por el Club Colegial de Estudiantes Radioperadores de la Escuela Nacional de Educación Técnica (Ccerenet), en la que se irradiarán las inquietudes de ese club colegial.

TEATRO LEIDO

"El proceso de Don Juan" de Enrique Otero Pizarro

Para el próximo viernes Amigos del Arte ha programado otra tertulia de Teatro Leído en el salón de la Dirección de Cultura, Bolívar 322.

En esta oportunidad T.A.D.A., el teatro de Amigos del Arte ofrecerá su versión de la pieza de Enrique Otero Pizarro, integrante del conjunto, "El proceso de Don Juan".

Cursos Para Líderes Rurales

En la localidad de Villa Bonita (Oberá) darán comienzo hoy las jornadas de estudios para líderes rurales de esa localidad y representantes vecinos, pertenecientes al Movimiento Rural Cristiano.

Los temas de estudios y formación que tendrán una duración de cinco días estarán a cargo de dirigentes regionales y provinciales. En la parte técnica colaborarán profesionales de INTA de la ciudad de Oberá, y serán proyectadas documentales cedidas por el Instituto Audiovisual.

UNIDAD MOVIL EN BELLA VISTA

La Dirección de Odontología dio a conocer un comunicado de prensa informando que su unidad móvil atenderá el 2 y 3 del actual, en la Escuela de Bella Vista, a niños escolares.

Por otra parte, el 5 atenderá a los adultos frente a la Comisaría, desde las 8.

Hubo una Celebración en el Hogar Sta. Teresita

Con emoción vivió el Hogar Santa Teresita el 65º aniversario de fundación. Los actos llevados a cabo el sábado, 29 de mayo, a la par que se destacaron por su sencillez y sobriedad contaron con la presencia de representantes de las distintas reparticiones del gobierno. En nombre del Poder Ejecutivo provincial, estuvo el ministro de gobierno, señor Jacobo Goya, en nombre de su cartera el ministro de Asuntos Sociales, Salud Pública y Educación, señor Juan Carlos Couette, el comisionado municipal, señor Raúl Coccio, el jefe de policía, señor Fernández de Oliveira. Los miembros de la comisión directiva de la Asociación de Beneficencia, cuerpo docente de la escuela Provincial Nº 44, anexa al Hogar numerosos amigos, simpatizantes y representantes del periodismo.

El vino de honor, preparado y servido por las damas de la comisión, fue matizado por las oportunas palabras de la señora Aurora de Enriquez, presidenta de la Asociación, quien hizo una breve reseña del trabajo cumplido en los 65 años que lleva el Hogar sirviendo a la comunidad.

Como ya anticipáramos en nuestras ediciones anteriores, el Hogar, fundado en el año 1900, bajo el nombre de "Hospital de Caridad" pasó a constituirse en "Asilo de Huérfanas" en 1924, para tomar, hace unos años, un nombre más familiar más emotivo: "Hogar de Niñas".

La actual presidenta, la señora Aurora de Enriquez, desde 1951 consagra su amor de madre, su tiempo, su intuición organizadora al servicio de las numerosas niñas, brindándoles todo su esfuerzo para que tengan hogar y escuela, lo que se traduce en cariño y educación.

La comisión directiva no está sola, a su lado, cual esforzado escuadrón, encontramos al Gobierno de la provincia antes, y más aún ahora, según palabras del ministro de Educación, señor Juan Carlos Couette, y del ministro de Gobierno, señor Jacobo Goya; la Municipalidad silenciosa y eficiente en su ayuda al Hogar, las diversas dependencias oficiales, los órganos periodísticos, el comercio en gran parte y numerosos bienhechores ocultos en el anonimato, que hacen el bien impulsados tan solo por ese desinteresado amor que despierta la inocencia de las valida.

Después que autoridades, directivos, amigos e internas vivieron horas de intensa alegría, el Hogar vuelve a su ritmo de estudio y trabajo, para brindarnos, tal vez en breve, agradables sorpresas, cuando nos llamen a admirar el fruto de sus manos en la exposición y ventas de labores, confeccionados con gusto y fina terminación, dándonos oportunidad de poner nuestro granito de colaboración para la formación integral de tantas niñas.

Legislatura: Sesiona Hoy

Hoy sesiona la Cámara de Representantes de Misiones, que fue citada, como habitualmente, para las 18. Al medio día de ayer no había aún elaborado el plan de labor de la fecha, aunque se consideraba como factible que se trate un dictámen sobre un proyecto de comunicación del bloque de Unión Popular, sobre la situación de los obreros despedidos de Agro—Té, de Alem, que cuenta con pedi

Para instalaciones eléctricas
Trabajo especializado
"CASA MURCIEGO"
AYACUCHO 241 — TEL. 5920

SEMILLAS
Frescas, recibe semanalmente
RIOJA 234 —(o)— POSADAS
5773-4/6

SACOS
GABANES
Luis Alberto
Galería Posadas

ESPERANTO

Mañana a las 19 en la sala de Bolívar 322, tendrá lugar una conferencia sobre idioma Esperanto. En la oportunidad se abordará el tema: "Esperanto, lengua auxiliar internacional neutral: su estructura simple, su fácil aprendizaje y sus ventajas como vehículo de la intercomprensión mundial en el campo de la cultura, el comercio, el deporte, el turismo y el espíritu de paz y de fraternidad universal".

Profesional: Se Perfecciona

Se encuentra en la capital federal, realizando un curso intensivo en la catedra de Clínica y Cirugía, bajo la dirección del profesor doctor H. Mónaco, del Instituto Peralta Ramos, el doctor Ricardo Slámovits. El curso es sobre la especialidad de Ginecología y Obstetricia, y tendrá una duración de uno a dos años, lo que permitirá ampliar y profundizar sus conocimientos al profesional aludido.

CURSILLOS DE VOCACION UNIVERSITARIA

El próximo domingo a las 10, en el local de la Biblioteca Popular, dará comienzo la clase preparatoria de los cursillos de vocación universitaria que está a cargo de los doctores Lucio A. Acosta y Hugo Acardi, propiciada por la Asociación Posadeña de Estudiantes Secundarios con el propósito de interesar a los estudiantes de los quinto y cuarto año, en todo lo concerniente a la carrera universitaria.

Las clases consistirán primeramente en teorías para luego pasar a la práctica. La clase inicial a cargo de los profesionales mencionados consistirá en medicina, que incluye, obstetricia, veterinaria, farmacia, bioquímica, odontología, y profesorado en ciencias naturales.

Los estudiantes que aun no se han inscripto y deseen hacerlo, pueden dirigirse a los delegados ante APES en sus respectivos establecimientos; en la Escuela Normal, señores Wenn y Horrisberger; Escuela de Comercio, (ambos turnos), señores Gíes y Báez, Tabares y Roa, respectivamente; Instituto Incorporado Posadas, señores Beltrame y Perié; Colegio Santa María, señoritas Carignano y Del Vecchio: Escuela Profesional, señorita Galmarini; Colegio Nacional Nº 1, señores Laudin y González; Colegio Nacional Nº 2, señores Suárez y Encina; Colegio Roque González, señores Gómez y Malvicino. Las inscripciones se cerrarán el viernes. Oportunamente se darán a conocer horarios y condiciones para las materias restantes.

Joyería Damfer
CREDITOS
PRESENTA CARTELERA CINEMATOGRAFICA
TEATRO ESPAÑOL
Continuado desde las 16 hs.: "ENEMIGO DE SU PADRE" y "RETANDO LA LEY" c| William Cambell.
CINE SARMIENTO
A las 21 hs.: "UN DIA CON VEINTE NOCHES" y "EL HOMBRE DEL CLAVEL VERDE" c|Peter Finch.
Damfer
En San Martín 363 Tel 4879
Créditos
CINE AVENIDA
A las 21 hs.: "EL TIRADOR EMBOSCADO" y "MURIERON CON LAS BOTAS PUESTAS".
CINE IGUAZU
A las 21 hs.: "LAS MASAJISTAS" c|Cristina Gajoni y "MIENTRAS DURE LA TEMPESTAD" c|James Mason y Lilli Palmer.
Líneas completas en lapiceras Sheaffers en:
JOYERIA DAMFER

NUEVA POSTERGACION

Por la imposibilidad de trasladarse a Posadas el subsecretario de Comercio, Dr. Cruzalegui, ha sido nuevamente suspendida ésta vez sin fecha, la sesión plenaria que debía realizar la Comisión Reguladora de la Producción y Comercio de Yerba Mate. La medida ha sorprendido desfavorablemente en los sectores de la producción pendientes de importantes resoluciones del organismo.

do de preferencia para la fecha.

Se estimaba como factible, también, el tratamiento, en plan de labor, de un proyecto de la UCPM (Quijano), sobre un pedido de informes al Poder Ejecutivo provincial, vinculado al incumplimiento de la ley 224, de apoyo económico a un comedor escolar del barrio Tajamar. El plan de labor podría ampliarse con otros dictámenes que se produjesen posteriormente a la recepción de las presentes informaciones.

"AEL": POR EL PRESTIGIO DE LA CAMARA

La Asociación de Empleados Legislativos (AEL), informó que "siguiendo los lineamientos trazados en lo que hace a la canalización las actividades parlamentarias en general dentro de una nueva orientación, es decir, de seguir y vivir de cerca las inquietudes que a diario se evidencian en la honorable Cámara de Representantes, su presidente, escribano Antonio María Etcheto, invitó, con la deferencia que lo caracteriza, a los componentes de la mesa directiva provisoria de AEL, a concurrir a su despacho".

Agregan que "a través de los conceptos y palabras de elogio y estímulo que dirigió a los miembros de esta entidad de reciente creación, durante la entrevista, puso de manifiesto su complacencia, por cuanto los principios normativos y orgánicos de AEL, de constituír una Asociación que agrupe a todos los empleados de la honorable Cámara sin distinción de categorías ni jerarquías, coinciden con su aspiración personal de que este honorable Cuerpo adquiera el correspondiente prestigio, dentro del ámbito provincial.

AEL no ha podido sustraerse al deseo de hacer pública esta coincidencia de principios, y por ello reiterar que esta entidad permanecerá constantemente de puertas abiertas, para recibir a todos los funcionarios y empleados que comprenden la honorable Cámara, sin ninguna clase de discriminaciones ni reservas, y destaca asimismo, una vez más, que es una entidad eminentemente social y cultural, que habrá de velar por los intereses comunes de todos sus afiliados".

GREMIOS

● **CONSTRUCCION**

La seccional Posadas de la Unión Obrera de la Construcción, a su vez, dio a publicidad un comunicado de prensa en el que se señala que una "vez más, la firma Oscar P. Seggiaro, contratista de la Dirección Provincial de Vialidad para la construcción de la ruta Posadas—San José", adeuda "a sus trabajadores jornales correspondientes a tres quincenas" y dos meses de sueldos. Se añade en el comunicado que, hasta ahora, el problema está sin solución a pesar de "haberse hecho la denuncia ante la Dirección del Trabajo", la que constató "la falta de pago". Además, se afirma han entrevistado, por el mismo motivo, al "presidente de Vialidad Provincial, ingeniero Magaldi, a quien también se planteó el problema", expresándose que, por otra parte, "la ley 83 de Obras Públicas en su artículo 35 señala con toda claridad que los organismos provinciales contratantes están obligados a verificar mensualmente el cumplimiento, por parte de los contratistas" del pago de los haberes, lo que no cumple "en perjuicio de los trabajadores". Asimismo, se "entrevistó al gobernador de la provincia", quien prometió ocuparse del problema, "pese a lo cual aún no se ha dado solución a este caso". Finalmente, se informó que los trabajadores, reunidos en asamblea, han resuelto aplicar medidas de fuerza a partir de hoy, consistente en paros progresivos que culminarán el 11 del mes en curso, con un paro general por 24 horas.

● **FARMACIA**

A través de un extenso comunicado, la Asociación Misionera de Trabajadores de Farmacia informó que los delegados Eduardo Espindola y Guido Lescaffette que asistieron a los congresos ordinario y extraordinario de la FATEA, realizados los días 22, 23 y 24 de mayo último en la ciudad de Rosario, han comunicado que en dichas jornadas participaron 58 delegados en representación de 26 filiales. Añade la información que las principales resoluciones adoptadas fueron las siguientes: autorizar a la comisión administrativa la formación de una biblioteca; establecer un subsidio de tres meses de sueldo básico para los dirigentes gremiales despedidos por causas sindicales; facultar a la referida comisión para que establezca una colonia de vacaciones en Córdoba o en Mar del Plata; autorizar la organización en la capital federal; solicitar a CASFEC la ampliación de beneficios cual podría ser el otorgamiento de subsidio para los hijos que cursen regularmente alguna carrera universitaria; fijar la ciudad de Salta como sede del próximo congreso de la federación; mantener los siguientes beneficios especiales para afiliados: por fallecimiento $ 30.000 y $ 1.500 mensuales a los que se encuentren cumpliendo el servicio militar. Asimismo, se acordó que a los afiliados enfermos que no perciban sueldos de acuerdo con la ley 11.729, artículo 155, se les abonará por el término de un año, lo que les corresponde como sueldo básico; fijar en $ 6.000 el subsidio por maternidad; en $ 15.000 mensuales, los viáticos por especial asistencia médica; un préstamo de $ 5.000 al afiliado mientras duren los trámites jubilatorios; y, además, $ 10.000 por fallecimiento de esposa, hijos o padres del asociado; y $ 3.000 en concepto de subsidio por nacimiento de hijo.

Convenio

Al mismo tiempo, la citada entidad gremial hizo saber que ha sido aprobado el nuevo convenio colectivo del ramo, cuyo período de vigencia comenzó el 1º de mayo último y se prolongará hasta el 30 de abril del año próximo. En el documento se ha establecido la siguiente escala: cadetes con seis horas de trabajo hasta los 14 años de edad, $ 6.930; de 15 años, $ 8.085; de 16 años, $ 9.240; de 17 años, $ 10.395; aprendiz ayudante, $ 12.500; empleado de 2ª, cobrador de recetas, repositores y telefonistas, $ 13.000; empleado de 1ª categoría, $ 15.600; empleado farmacéutico, $ 18.700; adicional por bloqueo de título, $ 6.000; y cajero/a, empleado administrativo, empleado/a de perfumería, choferes, repartidores, empleado de expedición, peones, porteros, serenos y as-

Pasa a Pág. 14 5ta. Col.

AGRADECIMIENTOS

CARLA ADELAIDA CABALLERO
Q.E.P.D.
Falleció el 22/5/65

Sus deudos hacen público su profundo agradecimiento a sus amistades, vecinos y todas las personas que los acompañaron a sobrellevar el dolor causado por la irreparable pérdida.

5745-2/6.

ETAM

SE ADHIERE A LA JUBILOSA FECHA DEL 40 ANIVERSARIO DE VIDA DE **EL TERRITORIO** EN SU LIMPIDA TRAYECTORIA DE HACER EL BIEN TODOS LOS DIAS CON SUS INFORMACIONES Y COMENTARIOS.

CORDOBA 215 GALERIA MUTINELLI - POSADAS

Municipalidad de Posadas

Aviso Al Público

"Se comunica al comercio y propietarios en general que en horas de la noche camiones municipales recorrerán la ciudad, incautándose de toda clase de enseres existentes indebidamente en la vía pública al margen de las ordenanzas vigentes. Los mismos serán depositados en el corralón municipal aplicándose sanciones por las infracciones que se comprueben".

5739-4/6

CONSERVATORIO MUSICAL "GUILLERMO RIECKERT"

Casa Central

(Adherida al antiguo Conservatorio Musical Beethoven)

Se comunica a padres, alumnos y colaboradores, que esta casa central está debidamente autorizada por el antiguo Conservatorio Musical Beethoven de Buenos Aires; a otorgar diplomas y certificados de estudios

Su directora Sra. Herta Rieckert de Scheweikart, ofrece su incondicional apoyo y colaboración a todas las entidades de bien público, e institutos privados.

LA DIRECCION.

Profesores adheridos a esta casa:

De guitarra y violin: Prof. Calistrato Alves

De piano, teoría y solfeo:
Prof. Srta. Ofelia Atienza
" " Delia Davids
" " Norma Florentín
Sra. Hilda C. de Tamburno

Sra. María S. de Olmedo, prof de piano, teoría, solfeo y armonía. Perfeccionamiento en conjunto coral (profano y litúrgico) e instrumentación litúrgica.

SAN LUIS 246.

5734-2/6

Antonio Verriotis & Cía.
S. C.
San Lorenzo 36 — Tel. 4613 — Posadas
Y SUS REPRESENTADAS:
PETERS HNOS. S. A.
ISMAEL AVILES S. A.

Saluda a EL TERRITORIO en sus 40 años de vida y se adhieren al homenaje que Misiones le hace con justicia en el día de hoy.

ATENCION...!
Viajantes.... Pasajeros...

ESPECIALIDAD
— EN —
PASTAS — CARNES
GRAN CHEFF DE COCINA...!!
Mitre y San Luís
5697-3/6

Relaciones Públicas
Curso para alta dirección y ejecutivos

23 clases, lunes, miércoles y viernes, 20 hs. a partir del 2 de junio en el salón de actos de EL TERRITORIO.

Informes - Inscripciones:
Librería "EL ESCARABAJO" — Galería Posadas
5627-2/6

★★★ EL 5 DE JUNIO ★★★
GRAN SHOW SINGER

Con la actuación de destacadas estrellas de la TV Argentina.

• **Guillermo Rico** • **Rondinelli, la trompeta de América y su agrupación orquestal** • **Vivian Lewis** • **Ruth Durante** • **Roberto Orlando** • **Geny Salazar** • **Desfile de Modelos**

GRATIS
Sorteo entre los concurrentes de máquinas de coser, lavarropas —6 modelos exclusivos—, 3 secadores de cabello, muñecas, pelotas de fútbol Nº 5

SOLICITE SU ENTRADA GRATIS EN LA SUCURSAL SINGER
SAN MARTIN 378/80 - POSADAS

PRETZEL Hnos & Cía. SRL

BAZAR — LIBRERIA — GOLOSINAS — POR MAYOR Y MENOR

Hacen propicia esta oportunidad para felicitar cordialmente al difundido diario misionero "EL TERRITORIO" en su aniversario deseándole continuación de éxitos en un largo porvenir.

ELDORADO, Misiones, Junio 2 de 1965.

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA
De Las Misiones

Nuestros Colaboradores

SARA BEATRIZ SOTO

La joven autora de la poesía "Junio" que reproducimos en la página dedicada a poetas misioneros, no ha cumplido 20 años aún. Estudió y se recibió de maestra normal en el Colegio Santa María, de nuestra ciudad. Ejerce su magisterio en una escuela del interior de la provincia. Ha ganado la medalla y la rosa de honor en Juegos Florales estudiantiles de 1964. Lleva publicadas, en diarios de la provincia (también en EL TERRITORIO) numerosas composiciones poéticas. Es uno de los valores jóvenes nuestros que más trabaja, produce y promete.

MARIO POZZI

EL TERRITORIO ha engalanado sus páginas literarias con poesías de Mario A. Pozzi. Nuestro colaborador es correntino, pero pasó su niñez y juventud en Posadas donde realizó sus primeros estudios y logró su título de bachiller. Es oficial del ejército argentino, actualmente en situación de retiro. En 1944 ganó su diploma de oficial de Estado Mayor. Ejerció la docencia en varios institutos de nuestras fuerzas armadas. Fue director de la Biblioteca Nacional Militar y de la Revista Militar. Ha escrito y publicado numerosos trabajos técnicos y pronunciado conferencias sobre temas de su profesión. Viajó por Estados Unidos y otros países de América y Europa en misiones de su competencia. Desempeñó altas funciones en distintos departamentos del ejército nacional del que se alejó en 1956. Ya en la faena estrictamente literaria, que lo apasiona, fundó en Encarnación un periódico, colaboró en "La Capital" de Rosario y en numerosos diarios del país. Es autor de "Las Acacias" cuentos cortos, "Canto a Misiones" y de numerosos poemas inéditos, en su mayoría. Tiene en preparación "Cuentos del Camino Rojo", con evocaciones del folklore de Misiones. Actualmente distribuye su tiempo entre sus tareas literarias y periodísticas, con sus actividades de hombre de empresa pues está vinculado a "Nuestro Hogar S.A.", donde es vicepresidente; "Alberto J. Armando F.M.S.A.", "Forestal S.A.", "Aunar S.A." y la Cámara Argentina de Entidades Financieras, con lo que demuestra que las musas no son incompatibles con Creso.

Dr. LULIO DE LLAMAS

Es uno de los más asiduos colaboradores de nuestro diario, desde sus días iniciales. Su pluma vigorosa y descriptiva enfoca con amenidad los más diversos problemas sociales y económicos de su tierra, haciéndolo con pasión constructiva e imaginación creadora. Nació en Santa Ana. En 1917 mientras estudia funda en Corrientes su primer periódico: "Cultura". Años después con el Dr. Ernesto Odena funda "Tribuna Libre". En Buenos Aires cumple una activa tarea periodística en "La Epoca" de Delfor del Valle, "La Razón" de Cortejarena. Funda entidades culturales y ateneos para el análisis de problemas científicos y tendencias filosóficas. Desde Buenos Aires, en 1925 dan, con su amigo el Dr. Mariano Madariaga, un alentador estímulo a Sesóstris Olmedo cuando funda EL TERRITORIO. Mientras desenvuelve su labor profesional como médico, lleva a cabo en la capital federal una incansable acción política y periodística, ya científica, ya ideológica, ya altruista. En 1950 con varios ciudadanos correntinos funda el ateneo "Juan Pujol" para contribuir al desarrollo cultural y económico de Corrientes y Misiones. El Dr. de Llamas ha cumplido una intensa tarea científica ejerciendo su profesión de médico, escribiendo libros y artículos periodísticos sobre temas de su especialidad, pronunciando conferencias. Tiene en su haber una frondosa producción. La foja política de de Llamas es el mejor perfil de su personalidad y de su idealismo. Hoy dedica buena parte de su tiempo a dos actividades vocacionales: a) análisis de los problemas sociales y económicos de Misiones y b) al estudio e investigación de algunas facetas de su disciplina científica.

DOCTOR GUALTERIO GESSNER

El doctor Gualterio Gessner, que firma el interesante artículo sobre la isla de Tenerife, que lleva el cuadernillo sobre turismo, de la presente edición, obtuvo su doctorado en filosofía e historia en la Universidad de Zurich, habiendo realizado estudios e investigaciones en la de Basilea y Freiburg. Desciende de un árbol familiar de verdaderos intelectuales y estudiosos, que alcanzaron notoriedad. Fue redactor de importantes diarios de Suiza y Alemania, entre ellos el "National Zeitung" de Basilea y el "Zeitschrift fur Bildende Kunst" de Leipzig. La crisis económica soportada por países de Europa después de la primera guerra y el entusiasmo que Misiones produjo a su amigo Bernardo Chrits lo trajeron a esta tierra frustrando sus proyectos de ser profesor universitario. Contrajo matrimonio con Elizabeth Wendland hija de su maestro, en Basilea, con quien está radicado en Santo Pipó desde 1925. El Dr. Gessner invierte capitales en la realización de importantes cultivos de yerba mate, tung y té, aporta su colaboración para organizar cooperativas, crear sociedades comerciales y levantar plantas industriales dedicadas a elaborar yerba y aceite de tung. En 1935 pone en funcionamiento su primera fábrica de artículos de cerámica. Publica artículos sobre arte y filosofía en diarios argentinos y europeos, comienza a pintar exponiendo sus obras en Buenos Aires, Misiones y Suiza. En estos momentos, mientras cuida sus intereses se dedica a la industria de la cerámica como expresión artística, pinta y prepara una nueva muestra que piensa presentarla en Zurich y Posadas.

ANDRES CHABRILLON

Los Poetas en la Presente Edición

DOCTOR GUILLERMO KAUL GRUNWALD

Doctor en letras. Ex titular por concurso de oposición pública en las Universidades de Cuyo, La Plata y el Litoral. Profesor de lenguas clásicas en el Profesorado "Montoya". Dictó clases y conferencias en universidades de: Italia, Francia, España, Estados Unidos e Hispanoamérica. Ha publicado numerosos ensayos y varios libros de poemas. Es miembro de honor de diversas instituciones culturales del país y el extranjero.

PROFESORA OLGA MERCEDES ZAMBONI

Profesora en letras. Ocupó la cátedra de estilística en la Universidad de Encarnación. Es profesora de colegios secundarios de Posadas. Obtuvo el primer premio de poesía y el segundo en prosa en el concurso interprovincial organizado por EL TERRITORIO en 1964. Ha publicado "Minutos para un tiempo sostenido" (poesía) y tiene en prensa "Imágenes de Misiones" (prosa); colabora en nuestra página dominical.

PROFESOR ANTONIO HERNAN RODRIGUEZ

Graduado en letras. Se desempeña como profesor de literatura en el Colegio Roque González, y de latín y castellano en el Bachillerato Humanístico de Posadas. Ganó el primer premio de poesía en los juegos florales organizados por la Dirección de Cultura, en 1963. Director del Instituto de Investigaciones de Literatura y Folklore del CEM. Tiene en preparación "Mitos y Leyendas de la región de Misiones".

ERNESTO ANDRES ZAPATA ICART

Profesor, poeta y periodista. Colabora en diversas publicaciones de la capital federal y del interior del país. En 1958 publicó "Cantos hacia tu partida" (Paraná. Edit "Nueva Impresora"); en 1959, "Internacionalismo y Universalidad". En la actualidad tiene un libro inédito: "Clinton y el alba", y uno en preparación: "Horia o problemática de una novelística" En las actitudes de vida (las otras no le interesan) prefiere solamente el título de periodista. Admira a Malraux y no cree en las "clases dirigentes" que regentean la poesía.

MARIA SUSANA VALLOUD DE ZAPATA ICART

Profesora de letras. Ha obtenido varios premios por sus tareas literarias. En la actualidad prepara un trabajo sobre el teatro de Tennesse Williams, además de sus colaboraciones periódicas en diversas publicaciones del país.

VERRI - Publicidad

PARA LOS QUE SABEN DISTINGUIR

AMANDA
exquisita yerba mate

GUARANIERA

En cancerología el miedo representa un verdadero problema. La palabra Cáncer se pronuncia bajito en secreto; se piensa, ante su sospecha que ya no existe esperanza. La verdad, increible para muchos es que el Cáncer puede curarse. Pero hay dos condiciones y ellas son: 1º la consulta oportuna al médico y 2º cumplir extrictamente con el tratamiento indicado.

ROBERTO W. LOWE
SOCIEDAD ANONIMA

Concesionarios FORD

Agentes SHELL y
Distribuidores EVEREADY

Saludan al prestigioso Diario "EL TERRITORIO" en su cuadragésimo aniversario formulando votos porque el más completo éxito siga jalonando su brillante trayectoria periodística para bien de Misiones y del país.

ELDORADO, Misiones, Junio 2 de 1965.

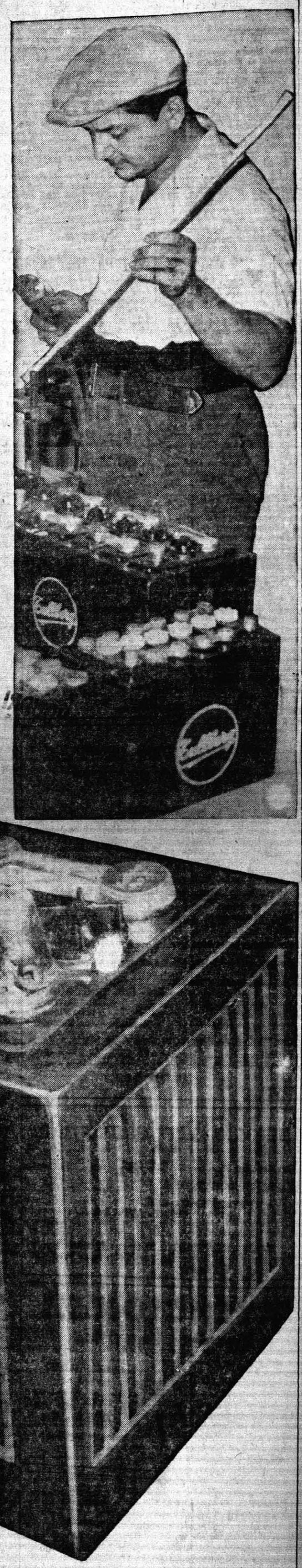
Desde hace 15 Años fabricamos las mejores BATERIAS que se conocen

Por eso cuando usted pide una
BATERIA TULLBERG, exige:

- Separadores de caucho (*) fabricados con materiales importados...
- Placas de plomo totalmente empastadas a mano, que aseguran larga vida al acumulador...
- Acido Sulfúrico "DUPERIAL" especial para acumuladores...
- Soldaduras a gas de acetileno libre de impurezas...
- Mano de obra especializada a través de largos años de experiencia...

Elementos que una BATERIA TULLBERG se los proporciona!

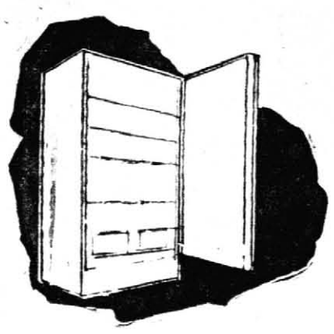
(*) Evitan cortos circuitos
Evitan daños como resultado de las sobrecargas
Protegen las placas y dan larga vida al acumulador
Aumentan la potencia de 8 a 10 %
Aumentan las frecuencias de arranque de 15 a 20 %



Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

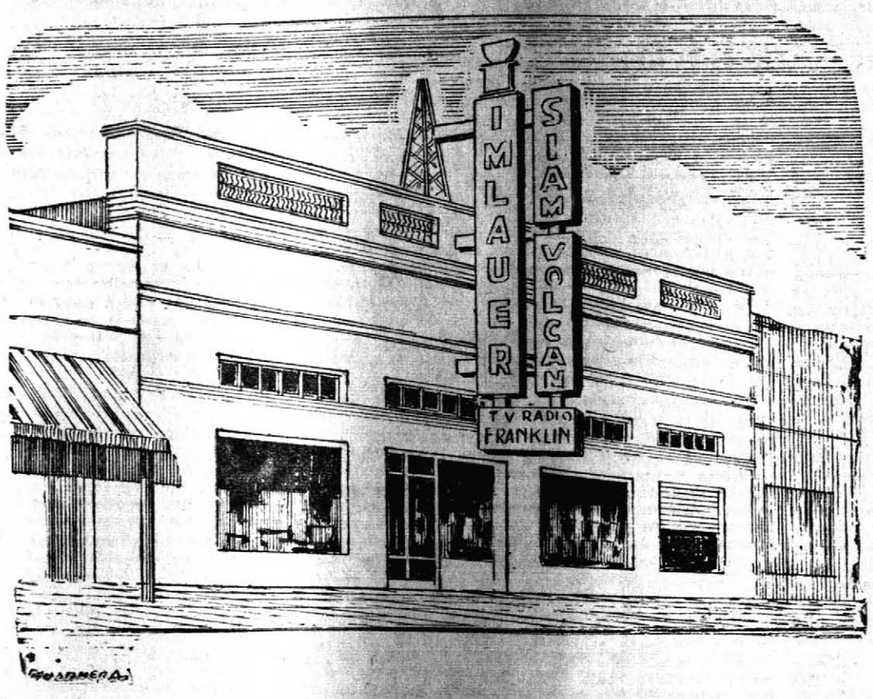
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

39 AÑOS AL SERVICIO DE MISIONES

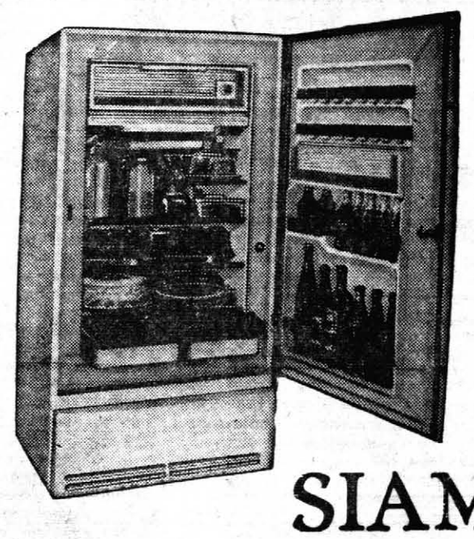


IMLAUER Y CIA. S.A.

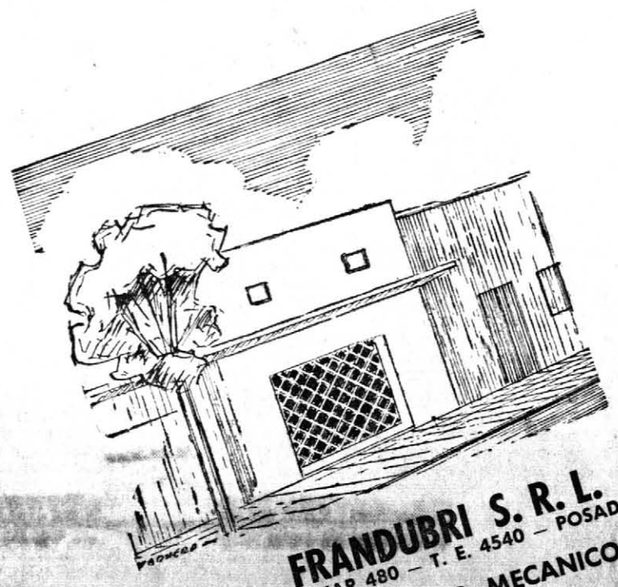
VOLCAN



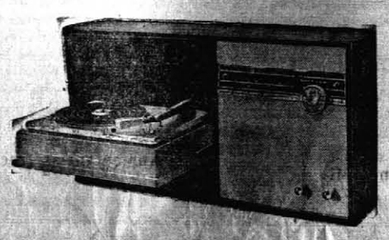
IMLAUER Y CIA. S. A.
BOLIVAR 282 — T. E. 2807 — POSADAS
Asiento Legal:
AVDA. CORRIENTES 311 - 8º PISO - BUENOS AIRES



SIAM



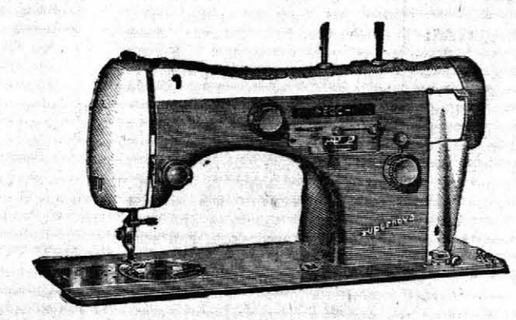
FRANDUBRI S. R. L.
BOLIVAR 480 — T. E. 4540 — POSADAS
• SERVICIO MECANICO AUTORIZADO SIAM Y VOLCAN



franklin

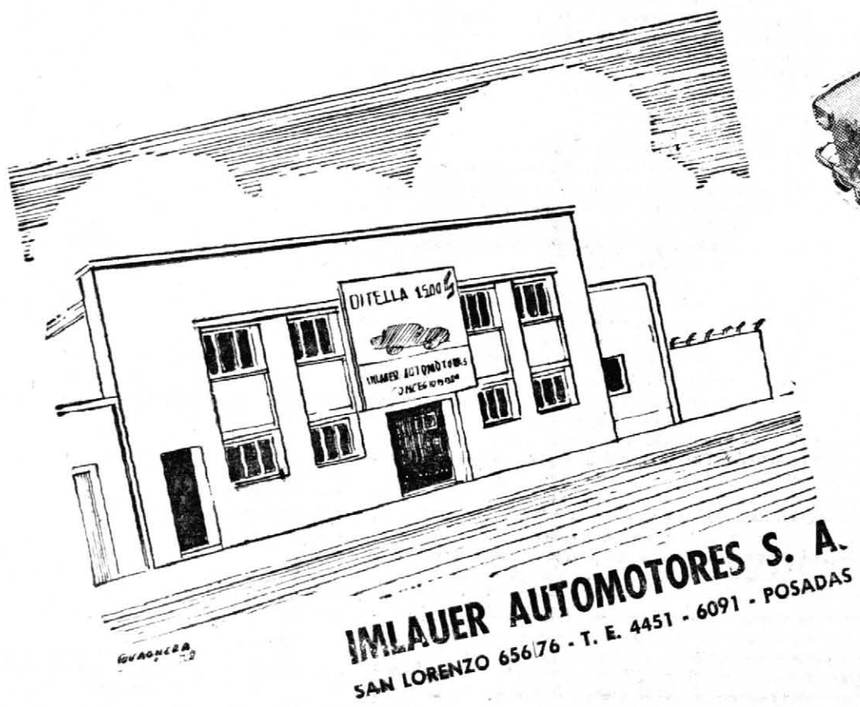
IMLAUER Y CIA. ELDORADO S. A.
KILOMETRO 9 — ELDORADO — MISIONES

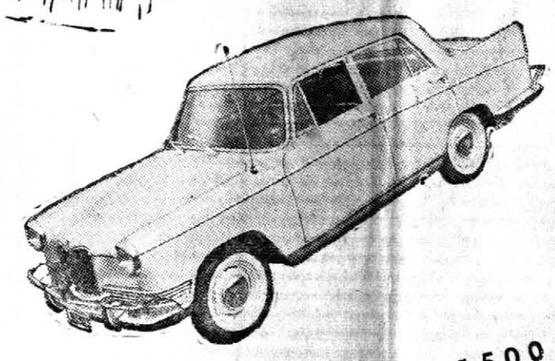
ORGANIZACION IMLAUER OBERA S. A.
CORDOBA Y 9 DE JULIO — T. E. 80 — OBERA (Misiones)



NECCHI

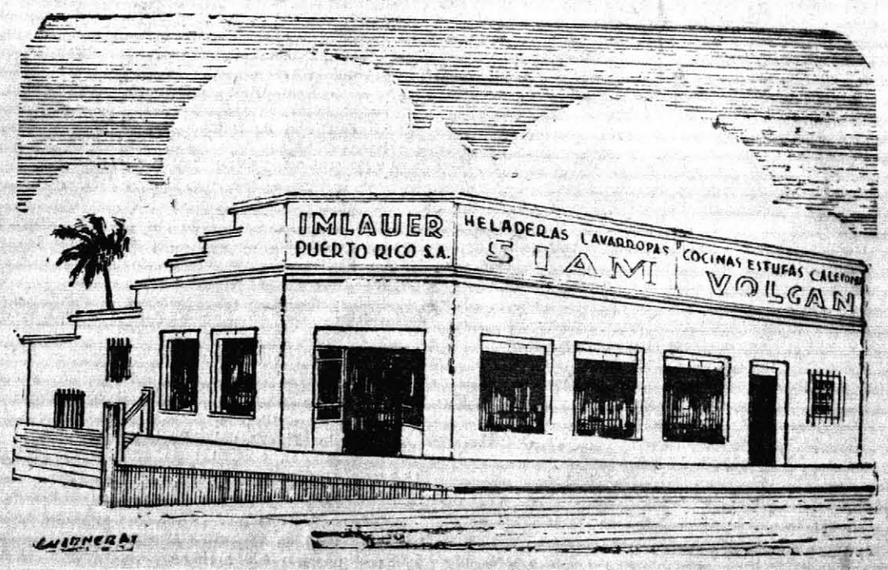
LINEA SUPERNOVA





- SIAM DI TELLA 1500
- MAGNETTE
- TRAVELLER
- PICK-UP ARGENTA

IMLAUER AUTOMOTORES S. A.
SAN LORENZO 656/76 - T. E. 4451 - 6091 - POSADAS



IMLAUER PUERTO RICO S. A.
LIBERTADOR SAN MARTIN (MISIONES)

Promoción:
VERRI PUBLICIDAD — ALFREDO GUARNERA

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

LOS PRIMITIVOS YERBALES DE LOS JESUITAS

(Especial para EL TERRITORIO)

Escribe: FEDERICO OBERTI

EL AUTOR: Más de 4 décadas lleva don Federico Oberti dedicándose al estudio del folklore del mate y, por extensión, de los orígenes del cultivo de la yerba o de la explotación de yerbales espontáneos o naturales y su tráfico comercial. Lleva escritos un conjunto impresionante de artículos periodísticos, monografías y trabajos muy serios sobre estos temas que han sido preocupación de su vida. Posee un interesante museo, en el que se destaca un valioso conjunto de mates, muchos de ellos de gran valor histórico y artístico. Ha colaborado muchas veces en EL TERRITORIO. Sus trabajos de investigación han merecido el reconocimiento de los entendidos. Vive en Buenos Aires donde posee una platería de envidiable prestigio.

Es muy limitado el número de quienes conocen, con excepción de los pocos que nos hemos ocupado de la historia y folklore de la yerba, documentados pormenores, relativos a los primitivos yerbales de los Jesuitas.

Y nos particularizaremos en determinar ciertos hechos, por considerar que ellos hacen a las iniciales orígenes del cultivo de las diferentes especies del "ilex-paraguariensis".

Importa así mismo, la determinación de los yerbales, cantidad de plantas de cultivo, existencia, producción, tipo, comercio y trueque del producto en el año 1768, tiempo en que dicha orden religiosa fue expulsada del territorio del Río de la Plata.

Los hechos que resumimos en lo posible, corresponden a las constancias que mandó levantar el Rey de España Carlos III; por lo tanto, no caben torcidas interpretaciones, ni admiten conjeturas, con excepción de las que dejó como testimonio su propio autor, el comendador de número de la Real Orden Americana de Isabel la Católica y Caballero de la Real y Distinguida de Carlos III: Don Francisco Javier Bravo (1).

El inventario y la extensa relación de los documentos, corresponde a los pueblos existentes, entonces, en las márgenes del Uruguay y del Paraná, en el Gran Chaco y el país de los Chiquitos.

En los almacenes del pueblo de **San Angel**, se encontraron 1.813 arrobas de yerba. Entre los bienes del pueblo de **San Borja**, se hallaron "47 sacos de yerba caaminí, con 367 arrobas, a juicio prudente".

"El pueblo poseía dos yerbalitos, el uno viejo, aun que muy poco reconocible y el otro de plantas chicas, junto a la iglesia".

"El pueblo de **San Carlos**, poseía 3 yerbales, con 18.000 plantas, uno de ellos de plantas grandes y el otro pequeño".

"En el pueblo de La Concepción, existían 3 yerbales. El primero muy antiguo, de un cuarto de legua de largo y media de ancho"

Detrás de la puerta de la casa del padre, otro de algunos años menor, y cerca deesteotro, no muy grande, a legua y media del pueblo.

Los padres de esta reducción, al parecer, comerciaban ampliamente su producto. Consta que en febrero del año 1764, vendieron 427 arrobas; en enero del año siguiente, 400; y en enero del 66, mil cuatrocientos noventa y una arrobas, libradas contra el teniente coronel Antonio Catani, las que éste había prestado en dinero a dicho pueblo, para comprar vacas, porque aquellos no querían darla sino por plata. En el mismo año se realizan otras operaciones, por 640 arrobas.

En el pueblo de La Cruz, se halló un yerbal de plantas nuevas, cuya producción se calcula en 1200 arrobas. Tiene más de 5 a 6.000 plantas.

Esta población poseía en su haber, 101 zurrones, los que habían sido remitidos a Chile para su venta; total, 5.350 arrobas.

En San Javier, se encontraron 3 yerbales hortenses, es decir, de cultivo. Contenía cada uno, 1.202; 7.859 y 3.600 plantas. En los almacenes se encontraron 5.450 arrobas.

En el pueblo de San José, fueron anotados, 27 sacos de yerba añeja con 398 arrobas; 62 sacos de yerba del año, conteniendo 1.806 arrobas. Posee así mismo otros tres yerbales. Dos de árboles viejos con 18.576 plantas. Uno nuevo, con 20.586 plantas.

Sin especificar la cantidad de plantas, para el pueblo de San Juan, consta que poseía dos yerbales de diferente amplitud. En existencia en los libros se encontraron 27 zurrones consignados para su venta en Chile.

San Lorenzo, cuenta con 3 yerbales pequeños para su venta en Chile.

Un yerbalito y un yerbal grande, se hallan en el pueblo de San Luis, con 40.000 plantas, capaz de producir 4.000 arrobas.

En lo que respecta al pueblo de Santa María la Mayor, se habla de la existencia de yerba vieja y nueva, en cantidad de 2.636 arrobas.

Poseía así mismo, un yerbal grande. Para ser remitidas a Chile, se hallaban en Santa Fe, 30 zurrones.

Sin indicación del número de plantas, para el pueblo de los Santos Mártires, se dice que en el poblado de San Pedro hay un yerbal, tres retazos en San Javier y no lejos otro, hacia el pueblo llamado Tupasi Reyupa. El sexto se halla en él, en la huerta del padre y junto a ella el séptimo, que se llama San Marcos.

En las fincas del Pueblo San Miguel, existen dos yerbales grandes, uno en las proximidades del pueblo y el segundo a media legua de distancia, hacia el norte. En el oficio en Buenos Aires, poseían 400 arrobas.

En un aposento del pueblo de San Miguel, se encontraron 32 sacos de yerba, hecha en los yerbales lejanos y mal hecha, conteniendo 318 arrobas. Tiene dos yerbales grandes y uno pequeño.

Del pueblo de Santo Tomé, por ser el presunto y mítico descubridor del vegetal, no se consignan yerbales. Solo se señala la tenencia de 15 sacos de yerba nueva y 25 de yerba añeja.

Los pueblos de Yapeyú y Paraná, cuentan con un "yerbalito" el primero y un "yerbal silvestre" el último.

Del yerbal de La Candelaria, actual propiedad de nuestro amigo don Guillermo Kelsey, con una producción de 1.600 arrobas en una interesante correspondencia dirigida a Francisco Ramírez, dice el sabio A. Bonpland:

"En su principio este yerbal se componía de 50 líneas, cada una de 250 plantas, total, 12.500 árboles. Hoy, por un cálculo aproximado quedan más de 4.000. Por miedo a los paraguayos, los pocos hombres que conocen este yerbal no se han atrevido a trabajarlo".

En cada uno de los yerbales principales, existen cuenta de consignación de productos diversos, con rotulación para los destinatarios. Así dicen: "710 pesos que se debían a don Juan A. Oyarvide. Hay dos tercios que les dió don Juan del Pino y 4 a don Francisco Vareiro, de los que se debían a dicho don Juan".

Como se estilaba el trueque o compensación de productos entre una y otra casa de los padres. Para Corpus se establece esta operación:

"El Colegio de Córdoba debe 25 tercios, que se debían pasar en Santa Fe y 100 arrobas de tabaco".

Como siempre ocurre, cuando se presume una pronta confiscación de bienes, correcta o no, los padres de la Compañía de Jesús, con toda previsión se adelantan a los tristes acontecimientos.

Por ello, refiriéndose al pueblo de San Cosme, en cuyos corredores y almacenes existían 100 sacos conteniendo 979 arrobas, más 127 tercios de yerba de palo, con 912 arrobas, el funcionario que toma su estado, formula esta observación al margen:

"En este pueblo había de haber mucho más en todo por las cartas que el corregidor de este pueblo escribió desde Buenos Aires a los indios, entre cuyas cosas le decía:

Quiten: todo lo que pueden del gobierno, porque todo se ha de repartir; lleven fuera lo que corresponda a la cosecha de la yerba en la que todos los días toman su ración; repartan todo el grano que hay en casa, hurten cuanto puedan: algodón, lienzo, yerba y maten bueyes y vacas". La actitud de los padres, tenía el carácter de aquellas disposiciones que se suelen asumir en momentos de guerra e invasión.

Con estas órdenes, se pretendía salvar el último patrimonio de los indios, el de su alimentación y el de su vestido.

Según el último oficio, del pueblo de San Ignacio Guazú, se habían remitido a Buenos Aires, 400 arrobas de yerba y 600 de tabaco para pito. Igualmente se hallan en la estancia, un yerbal que rinde 708 arrobas y otro nuevo de 900 plantas.

San Ignacio Miriá, posee 600 arrobas, dos yerbales, un trigal y un cebadal. No se determina el número de ganado, por el gasto que se hace para la alimentación y el gran número que muere cada día.

Para el pueblo de Itapúa, se determina una existencia de 500 tercios, conteniendo 3.859 arrobas, sementeras que los indios llamaban "tupambaé", es decir, bienes del común, dado que en la organización social de las Misiones, prevalecía un avanzado régimen socialista. En este pueblo, existen tres yerbales nuevos y uno viejo.

El número de plantas era de 5.976 árboles. De estas plantaciones, en el año 1763, se mandaron a Buenos Aires, 500 arrobas y 101 tercios de yerba del Paraguay con 700 arrobas. En 1764, se remitieron 1.000 tercios de "caaminí" con 800 arrobas netas. 32 tercios de la misma procedencia, con 223 arrobas.

En el año siguiente, se despacharon para igual destino 324 arrobas netas y 121 tercios de yerba del Paraguay, conteniendo 869 arrobas. En 1766, el 25 de febrero, se embarcaron para la misma ciudad, 70 tercios, que contenían 481 arrobas.

También se remitieron al Oficio de Santa Fe, 60 tercios de caaminí y 22 tercios de yerba del Paraguay, los que pesaron 631 arrobas.

Santo Rosa, cuenta con un yerbal de 25.072 plantas y otro mediano con 6.048 árboles. No obstante, declara una existencia de 157 tercios de yerba de palos hechos en Curuguatí; otros 35 sacos del mismo tipo y 53 de caamini.

Con estas constancias, a través de los siglos, suelen resultar serias, risueñas o comprometedoras, damos en seguida los nombres y la ra

Reproducción de un grabado del libro de Anedée Frezer, publicado en Paris en el año 1726, donde puede observarse a una mujer limeña tomando mate. Aunque el dibujo puede resultar desconcertante, no así la intención del dibujante que nos ha dejado tan remota pieza iconográfica.

Reproducción de un plano de 1762, de los yerbales del pueblo de Loreto, antiguamente poblado por 13 caciques, al pie de cuyos ranchos se indica la ubicación de sus propiedades. En el texto del original en colores, existe en el Archivo General de la Nación, se dice que estos caciques no eran de Loreto, sino que están en el de Corpus y son del pueblo de Acara, que se juntó con Itapúa. El mismo responde a un reclamo, por los frecuentes atropellos que a sus propiedades hacen los encomenderos.

zón de diversas deudas, anotadas en los libros de la Reducción de Santa Rosa:

La confiscación que nos ocupa les vino a pedir de boca:

Acosta Antonio, debe 35 arrobas; Alderete Juan Ventura, 51; Aquino Antonio, 56; Bargas Juan Antonio, 30; Benítez Arriola Juan, 5; Benítez Lorenzo, 6; Bogarín Apolinario, 76; Bracho Juan Manuel, 10; Caballero Mariano, 100; Cañete José, 1.000 toros, mil pesos plata por otros dos toros y 300 cueros debe 555 arrobas de yerba.

"Colman José, 25; Rábaro Miguel, 25; Coeno José, 49: Cueva Juan José de la, 368; Duarte, 564; Espínola Juan José, 35; Mongo José, 54; Mongeles Francisco, 292: Orbe Andrés de, 48; Orbe Francisco de, 257; Ortiz José, 33; Soriano Domingo, de be 650 arrobas de yerba en fletes devengados de 20 mulas mansas, a razón de 8 pesos el año por mula.

Talabera Mateo, debe 113 arrobas; Tañanes Juan, 40: Tañanes Pedro José, 40; Tañanes Juan, 40; Villalba Antonio, 90; Zamudio Baltazar, 109; Zamudio Miguel, 1.384 arrobas, por los efectos y géneros que expresan la obligación. Debe el mismo 16 arrobas.

Con la enunciada lista de deudores, nos imaginamos la mala cara que debió haber puesto "Santa Rosa".

Como la de aquellas Reducciones, se manejaba bajo un régimen comunitario, el pueblo de Santa Bárbara, con un yerbal nuevo de 6.640 plantas, debió suplir en parte, el presumible quebranto de la santa Limeña.

También se caracteriza, por la cantidad de cuentas a cobrar que se hallaron en sus libros, la Reducción de Santiago, dueños de tres yerbales, uno grande y dos chicos.

Por las comprobaciones de época y formas de comercio que surgen de los apuntes que reproduce Bravo, transcribimos el siguiente texto original.

"El pueblo de San Joaquín del Tarumá debe 24 arrobas netas de yerba, las que son en paga de doce docenas de cuchillos de cabo ligero que le vendió este pueblo".

"En la procuradería que estaba en Santa Fe, tiene este pueblo en ser 1.000 arrobas de yerba caaminí; pues tas en Chile".

"José Zumulzú debe a este pueblo, 1.000 pesos en plata, según las condiciones que contiene del 6 de abril del año 1766; pero se advertirá que el pueblo le deberá abonar 200 pesos por haber conducido en su bote, más de 600 arrobas de yerba, desde Itatí hasta Buenos Aires, a razón de 2 reales y medio por arroba".

"Manuel Domeque, tiene dos obligaciones de Baltazar Zamudio, la una en que confiesa deber al capataz que está aca, una carga de yerba, la que deberá cobrar en este pueblo por haber percibido ya la paga, con 3 caballos que le dió este pueblo".

Sin duda, los porcentajes de yerba que hemos señalado más arriba para cada una de las Reducciones, no deben conceptuarse en su mayor cantidad, por cuanto, inmediatamente que los padres tuvieron inminentes noticias de su alejamiento, las existencias de sus almacenes fueron vendidas, regaladas a los indios o pasadas a terceros.

Los yerbales que tenía el pueblo de la Trinidad, llamado San Riquelme y San Javier, estaba formado por 6.630 plantas. En esta casa se encontraron 12 sacos, conteniendo 105 arrobas.

Como se advirtiera una falta en la cantidad establecida por los padres, se afirma que ella se debe al gasto que de ella hizo el pueblo, hasta el momento del inventario.

En la suma de los bienes de los pueblos de Misiones del Gran Chaco, de las Misiones de los indios Chiquitos y pueblos de las Misiones de la Provincia de Mojos, son escasas las constancias respecto a yerba o yerbales, existentes en sus estancias o depósitos.

En la producción del pueblo de Ortega, en un cuarto se encontraron petacas de tabaco, algunos pares de grillos, decenas de tijeras y un saco de yerba.

San Lucas, manifiesta no poseer ninguna cantidad de yerba.

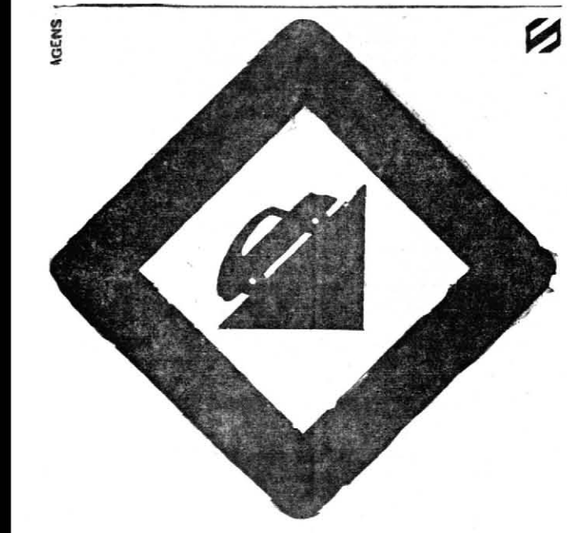
En el pueblo de Concepción (de Abipones) figuran entre los gastos que presenta don Manuel del Castaño, "trescientos y cuatro pesos gastados en yerba y tabaco, para los vicios de los indios y gente conchabada"

En los pueblos de indios de Isistineses y Toquistineses, de Miraflores, de los Lules y Pasaines, no se encuentra evidencia de cantidad de yerba alguna.

En el pueblo de las misio-

Pasa a la pag. NUEVE, 5ª col.

Dibujo de algunas marcas empleadas para distinguir la propiedad de los zurrones de yerba del poderoso yerbatero del año 1772, Miguel de Arandia. Estas marcas se encuentran en el Archivo General de la Nación y son las únicas que conocemos.



(Pendiente en subida)

...primera "fuerte": motor con potencia de trepada, que nunca se ahoga ni recalienta.

Pick-up Argenta
fuerte y linda

APARECIO.!!
"EL TESORO DE LA JUVENTUD"
Edición totalmente nueva
Solicítela en: LIBRERIA BAEZ
Córdoba 157 — Tel. 6576 — Ciudad 4770-A

(Rotonda)

...una vuelta y media del volante gira al máximo el tren delantero. Diámetro de giro: 11,43 m.

Pick-up Argenta
fuerte y linda

SUPERMERCADO
"LA ESPAÑOLA"
EN EL MES DE LA PATRIA, CON ESTAS OFERTAS:

COGÑAC Terry	$ 110.—
ARROZ, paquete	$ 35.—
PERAS al natural	$ 59.90
CONSERVA de tomate, lata	$ 15.90
ARVEJAS al natural, lata	$ 19.90
WHISKY May Cross	$ 560.—

VINOS TRAPICHES PRECIOS DE BODEGAS
REPARTO A DOMICILIO — TEL. 2882
Sarmiento 416
5252-A-2,6

(Camino en serrucho)

...suspensión trasera flotante "live axle", con resortes de ballestas longitudinales y amortiguadores hidráulicos de doble acción unidos por barra estabilizadora.

Pick-up Argenta
fuerte y linda

(Curva y contracurva cerradas)

...frenos hidráulicos "Girling" con campanas de 228 mm. Con doble acción sobre las ruedas traseras.

Pick-up Argenta
fuerte y linda

(Fuerte y linda)

...considerando gastos de nafta, aceite, bujías y cubiertas, la pick-up Argenta gasta 100.000 pesos menos que cualquier otra pick-up cada 50.000 Km. recorridos.

Pick-up Argenta

BAYER

Los japoneses le hicieron un monumento

JAPON - En la isla Shikoku fue erigido un monumento a FOLIDOL, eficaz insecticida universal de BAYER. Esta actitud, probablemente sin precedentes en la historia, testimonia la gratitud del pueblo japonés al producto capaz de salvarle cultivos enteros y de sus alimentos fundamentales. En la Argentina, en el Japón y en 117 países del mundo FOLIDOL de Bayer protege positivamente, desde las flores del jardín hasta las más importantes cosechas, de las calamidades producidas por plagas devastadoras.

Folidol
BAYER ARGENTINA

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

Hacia un Futuro Mejor

(Especial para EL TERRITORIO)

DON ALBERTO ROTH

Uno de los hombres inquietos y apasionados por el bien común, que cuenta nuestra provincia, es don Alberto Roth. Llegó a Misiones, desde su patria, Suiza, hace más de 30 años. En Santo Pipó formó chacras ejemplares por los sistemas agrotécnicos empleados fruto de sus conocimientos, sus lecturas y sus inquietudes. 15 años atrás comprendió, mejor que otros agricultores, que había que defender la fertilidad del suelo. Comenzó entonces una ardua tarea en busca de los mejores procedimientos para lograr abonos económicos y eficaces, contener la erosión, defender a las plantaciones contra el empobrecimiento de la tierra fértil. Merced a esa tarea abnegada, tenaz e inteligente el propio Dr. Huguet Bennet, el padre de la defensa del suelo, de los Estados Unidos, llegó en 1958 a hacerle entrega de la medalla de oro instituida para el mejor conservacionista de suelos, al sur del Río Bravo. Roth viene trabajando por la causa del progreso económico y el bienestar de los agricultores de Misiones con particular dedicación y desinterés. Es un asiduo colaborador de nuestro diario.

POR: ALBERTO ROTH

I. Antecedentes

Creo que no existe duda alguna sobre los éxitos logrados en la conquista del monte: todo el progreso de Misiones ha sido creado y promovido por hombres libres, privados, individuales: por hombres no solamente laboriosos y persistentes, si no y ante todo, por hombres de excepcional imaginación y de un gran optimismo·

Creo, asimismo, que no hay duda de que el actual pesimismo reinante entre las fuerzas vivas de Misiones — si sigue persistiendo — promoverá la pérdida de lo conquistado, y hasta la pérdida de la libertad· Ese pesimismo provocará primero retroceso y luego un fracaso total.

En consecuencia, creo oportuno que meditemos todos serenamente y nos preguntemos si verdaderamente existen motivos insuperables para persistir en este pesimismo, o si no existen también aspectos y razones que permitan un renacimiento del optimismo· De un optimismo que finalmente será coronado por una nueva evolución exitosa·

Creo que en este aniversario, en el que EL TERRITORIO cumple 40 años de existencia contribuyente valiosísimo para el desarrollo cultural y económico de Misiones, se presta excelentemente para nuestro análisis.

Quisiera que todos hagamos una pequeña pausa, una pausa en nuestra actitud cotidiana· Una pequeña pausa en nuestro pensar y razonar corriente· Quisiera además que nos sea dado imaginarnos y figurarnos en situación de terceros. Terceros, que poseen la posibilidad de mirar y juzgar las cosas desde un punto de vista elevado, sin estar afectados por asuntos personales, sin estar agitados por hechos que nos aflijan personalmente, sin estar atados y limitados por modos rutinarios de ver, pensar y actuar...

Quisiera también que de esta consideración del pasado, presente y futuro surgiera un nuevo optimismo· Un gran optimismo que nos ayudará a construir un futuro mejor·

¿Quién de nosotros no anhela un futuro mejor? ¿Quién de nosotros se atreve a creer que no podrá cooperar y ayudar también en la construcción de ese futuro mejor? ¿Quién de nosotros se cree dispensado de toda obligación para participar en la estructuración futura de nuestra provincia?

Creo que todos estamos obligados a estar abiertos con todos nuestros sentidos a lo que pasa en la actualidad y en el futuro inmediato. Creo que todos estamos obligados a trabajar y a esforzarnos para el futuro·

Debemos decidirnos por el bien, y trabajar para el bien· Si no nos decidimos, si no nos esforzamos en actuar decididamente para el bien, si quedamos inactivos, entonces actuará y nos destruirá el mal.

II El Pasado

La retrospección es breve: 40 años· No sólo de existencia de EL TERRITORIO, sino 40 años de trabajo creador y productivo de muchos de nosotros: 40 años de vida de una nueva generación·

El principio: un núcleo de hombres excepcionales, dotados de corraje, tenacidad, visión y optimismo, supo vencer — con la sola ayuda de sus peones — al bosque; supo levantar plantaciones, trazar picadas y caminos, formar pueblos. Todo un ascenso contínuo· A los éxitos individuales les siguieron los éxitos regionales· Fue una época creadora, gloriosa.

III· El Presente

40 años después: Existe estancamiento, crisis, desocupación, desorientación· Hay desagradebles problemas económico-sociales que desalientan. Es visible el retroceso general· La economía regional es defalleciente: ¿Qué pasa? Invito a los lectores — por supuesto, todos amantes de nuestra provincia y de nuestro país — a investigar conmigo la situación y las causas de este malestar general· No para criticar, no para acusar, no para crear polémicas, sino para esclarecer. ¿Acaso no debemos estudiar y descubrir los "por qué" de tanta miseria que nos rodea y buscar luego las salidas posibles?

IV· El estado

Parece que el Estado (que tiene mucha influencia para nuestra provincia) en vez de atraer y llamar a los hombres más capaces para ayudar a gobernar dirigir y administrar al país, los ahuyenta y aleja. Parece ser poco actual, exponerse, arriesgarse, ayudar a gobernar, curar y ordenar el caos en que se encuentra.

Como consecuencia natural y por ausencia de muchas fuerzas e inteligencia auténticas y capaces, que el país sin duda posee, se bate ahora toda la población con dificultades creadas. Pero dificultades natuales, como por ejemplo superpoblación, problema racial, pobreza en recursos naturales, desocupación o guerra, etc· no existen — gracias a Dios — en la Argentina.

¿Acaso no es así, que la providencia del país no podría ser mejor?

El país no sufre de superpoblación· No conoce el problema racial. En cambio es inmensamente rico en recursos naturales y potenciales y existen además las mejores perspectivas y posibilidades para aumentar, fomentar y consolidar tales riquezas· Sin embargo vive la población en angustia, pobreza y desorientación.

¿Debe ser así? No

¿Cómo será posible que mejore la situación desesperante, para que se ordenen las cosas, para que se curen los males, para que se enfrente el mal y se implante el bien?

La plegaria de los habitantes del país y de la provincia debe ser ésta: Que vuelvan y que se incorporen al gobierno y a la administración pública todas aquellas fuerzas intelectuales patrióticas auténticas, ahora alejados de la actitud pública, para cooperar en la tarea de salvaguardia·

Y debe ser nuestra plegaria que esas fuerzas, que ahora no se hacen notar, al salir de su aislamiento, al salir de su silencio y su alejamiento, sean escuchadas, aceptadas, apreciadas, respetadas, a fin de que su ayuda se haga eficaz, a fin de que el país pueda dar el paso decisivo hacia adelante.

V· La Provincia

Satélite de este Estado paradójico, tanto en lo político, como en lo económico Economía desfallecida, un presupuesto que parece devorar las entradas principales de la producción agropecuaria...

¿Qué cosa mejor hay en el Mundo que tomar mate?

Contrariamente a lo que se cree generalmente, la situación agrícola de nuestra provincia, dentro del panorama nacional, no es tan alentadora ni favorable. Veamos brevemente por qué: Alejada de los grandes centros de población, netamente agropecuaria, es Misiones la única provincia del país, que se colonizó recién en este siglo, lo que la coloca en una situación diferente y particular·

Es la única provincia con clima subtropical, que aparentemente parece favorecerla, pero que presenta muchos incovenientes: calores excesivos en verano; heladas fuertes en invierno; tierra colorada de fácil erosionamiento; lluvias torrenciales; inmensidad de insectos dañinos (y hongos perjudiciales por la alta humedad); terrenos ondulados y quebrados y chacras de extensiones pequeñas.

Todas estas circunstancias naturales y típicas de la zona *limitan, dificultan y encarecen* las pocas posibilidades: calores y sequías de verano hacen sufrir a las pasturas, plantíos y animales· Las heladas fuertes de invierno ocasionan males semejantes. Humedad, insectos y hongos malogran cosechas de frutas finas·

CON EL PREMIO BENNET.— Colonos y técnicos visitan frecuentemente a nuestro colaborador en su chacra — Santo Pipó, para apreciar sobre el terreno, su sistema conservacionista.

La hacienda sufre de mayores males debido a insectos y las irregularidades del clima, que en zonas ganaderas· Las lluvias torrenciales típicas de la zona, provocan la erosión progresiva y el empobrecimiento rápido de las tierras. Las ondulaciones del terreno y las extensiones pequeñas de las chacras hacen peligroso, encarecen y limitan grandemente la mecanización rural·

A estas dificultades naturales se suma además una política nacional, que por ahora no ha vacilado en sacrificar la provincia del norte, en tanto privilegia a las provincias trigueras del sur· Deja entrar libremente yerba mate de países vecinos, que, por no contar con las leyes y obligaciones sociales que se nos imponen acá nos hacen una competencia desmesurada y mortal, en cuanto a nuestro producto más legítimo de la zona.

Esta política olvida que fue obligación de los colonos de las tierras fiscales plantar yerba mate, para obtener los títulos de propiedad, y olvida que el propio gobierno autorizó y fomentó las nuevas plantaciones de yerba que se levantaron hace pocos años atrás· Olvida también que el cultivo de yerba mate necesita 10 años para entrar en producción normal· Olvida los capitales enormes invertidos para levantar a esas plantaciones y sus secaderos. *Olvida que la industria de yerba es el pan del obrero misionero y de sus familias, que ahora les quita...*

Té: La situación y el problema del té no es mucho mejor· El país consume sólo una séptima parte de lo que produce Misiones: el resto: (6/7) debe exportarse· La exportación — la entrada de divisas — interesante para la Nación· En vez de hacerlo, se castiga al productor (al sacarle buena parte de las divisas) tanto, que ya no puede competir en el mercado internacional· ¿Qué otra solución le queda, que no cosechar? Por esta mala política por parte del Estado, no se cosecha más gran parte de

Pasa a pág. 10, 1ª columna.

LOS PRIMITIVOS...

Viene de Pág. OCHO 9ª. Col.

nes de los Mojos (en San Pedro), solo se habla de un zurrón de yerba y otros cuatro que se hallan cerrados, cuya yerba dicen ser del Paraguay.

Si bien en el pueblo de los Santos Reyes, no se documenta la existencia del producto, por la diversidad de utensilios puede presumirse el uso de la yerba. "Poseían en un estantito con libros, mates, azafates y bernagales de bronce y platillos de cobre".

"Media tinaja pequeña de yerba del Paraguay", es toda la existencia que se especifica para el pueblo de Santa María Magdalena.

Estas últimas citadas misiones, estaban integradas por los pueblos pertenecientes a las provincias de los Mojos.

En las haciendas de Chalguani, La Habana, perteneciente a la misma provincia, la yerba era repartida con alimento especial, solo al capellán y a sus cuatro mayordomos.

Entre las alhajas pertenecientes a la capilla de La Habana, se citan dos mancerinas con sus mates y bombillas de plata, estando los mates guarnecidos, siendo todo esto, parte del contenido de dos petacas de cuero que fueron denunciadas por un español, como que los padres las habían mandado ocultar a la ciudad de Mizque. (11 de septiembre de 1767).

Ciento cincuenta y tres mil setecientas ochenta plantas han sido dadas en estos inventarios, como parte de los yerbales en explotación, sin que las cifras constituyan el total de las existentes en la región, por cuanto aquí solo se determinan las que eran de propiedad de los Jesuitas y sus Misiones.

El pueblo de San Luis, con sus 40 mil plantas, ha superado con creces los mezquinos números que se suelen discutir, respecto a la verdadera producción de los yerbales y al monto total de arrobas se cultivaban, comerciaban y exportaban a Chile, Perú y Buenos Aires, los padres de las Misiones, en cuyo tráfico, en determinados años se tuvo para su transporte, más de dos mil embarcaciones de variada capacidad, sin contar las que eran dedicadas en especial, para conducir petacas de tabaco y otros productos, propios de esta extraña y floreciente República de las Misiones, ejemplo de organización y trabajo.

(1) — Dado que por razones de espacio, nos resulta imposible exponer gran cantidad de pormenores, remitimos al lector a la lectura de las páginas 38, 410, 411, 415, 417 y 418 del interesante libro del historiador, R.P. Guillermo Furlong: "Misiones y sus pueblos de guaraníes" (1962).

1942 MAYO 1965

GRACIAS, MUCHAS GRACIAS...

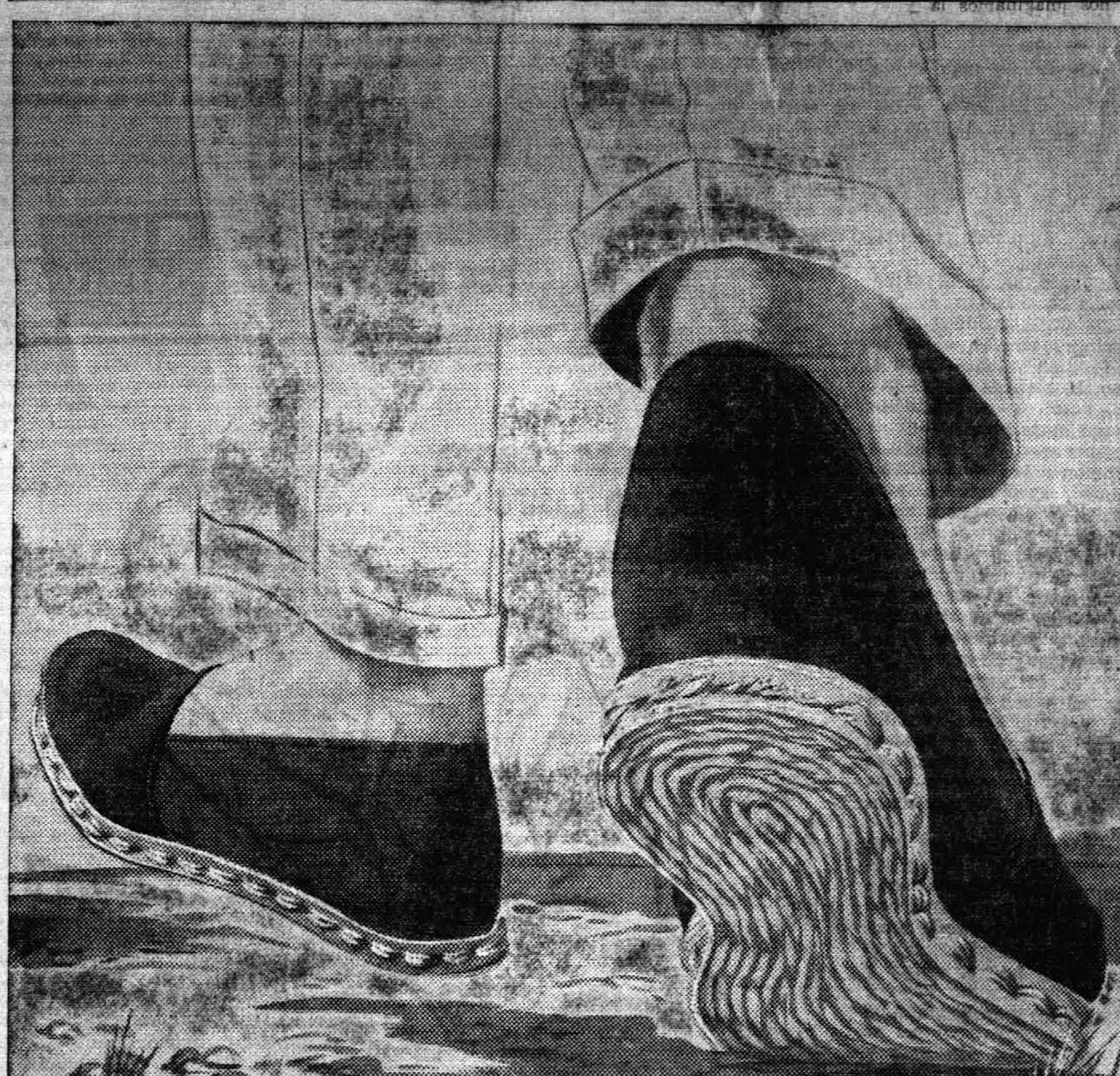
a todos nuestros clientes, colaboradores y amigos, que firmemente nos apoyan desde hace 23 años.

NEUMATICOS IMPERIAL CORD

ZAPATER, DIAZ I.C.S.A.

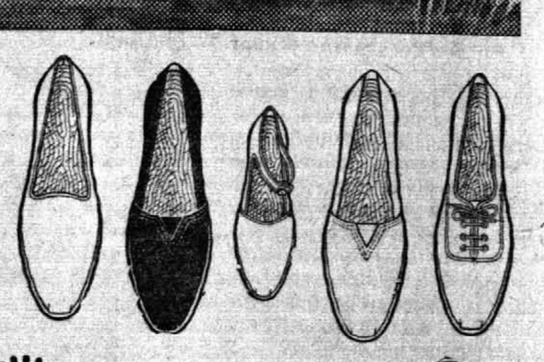
Piedras 980 Buenos Aires

BERELHI



El camino se acaba... las alpargatas siguen!

Siguen y siguen... casi nada, eh? ¡Con todo lo que hace a su andar cómodo y libre en su trabajo, sus fines de semana, sus paseos! ¡Están en todos los hogares argentinos! Con su planta de fibra y su capellada de fuerte loneta de algodón, se fabrican en los modelos que Ud. ve aquí. No le decimos nada más, porque al ponérselas... Ud. se lo explica todo.



ALPARGATAS RUEDA® Y LUNA®

80 AÑOS DE ANDAR Y ANDAR LOS CAMINOS

CUIDE SUS PESOS compre calidad

® Marcas Registradas de FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS S. A. I. C. - Loneta de algodón - Industria Argentina

La hoja de CHAPADUR

Como la hoja del serrucho, la del cepillo y la del formón, pensadas con el mismo rigor técnico con que se realiza cualquier elemento de precisión, la hoja de CHAPADUR responde a un proceso en el que intervienen ciencia, conciencia y experiencia.

La hoja de CHAPADUR

Tiene que ver con el serrucho, el cepillo y el formón. Porque CHAPADUR se serrucha, se cepilla y se trabaja como la madera. Pero antes... bueno, antes esta todo. CHAPADUR es madera elaborada, perfeccionada. Una activa planta fabril, en la que diariamente se pican toneladas de la mejor madera de eucalipto, produce, mediante un moderno sistema de fabricación, la fibra concentrada que luego se llamará CHAPADUR. CHAPADUR es el material ideal para innumerable cantidad de usos y aplicaciones, por su calidad, su rendimiento, su precio y sus diferentes tipos y espesores. Una ágil y pujante organización, que vende y administra de acuerdo a una dinámica estructura comercial, completa aquel todo, lo que hay detrás de cada hoja de CHAPADUR.

Elabora FIPLASTO S.A.C.I.

La Organización integral para el perfeccionamiento de la madera

Viamonte 759 Tel. 32-9788 Buenos Aires

NUEVO DURACROM EXTRA LAMINADO PLASTICO DECORATIVO

CIMBRON POSTES DE EUCALIPTOS IMPREGNADOS

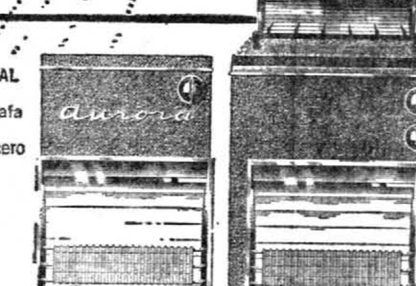
pare el frío!.. con infrarrojos

más calorías para la calefacción hogareña

A GAS NATURAL SUPERGAS - GARRAFA

Modelo PRESIDENTE 10.000 cal/h, divisibles. Válvula de seguridad a termocupla. Llama piloto de encendido Instantáneo. Frente indeformable al cromo espejo.

$1200 Mensuales

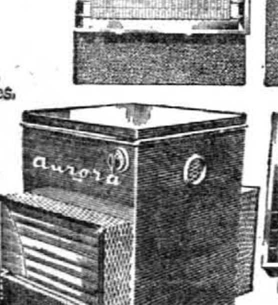


Modelo FRONTAL 1.600 cal/h. Portátil, a garrafa incorporada. Reflector de acero al cromo brillante.

$300 Mensuales

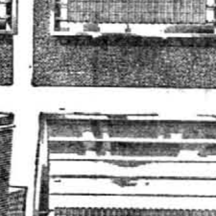
Modelo DOBLE 3.600 cal/h, divisibles, portátil a garrafa incorporada. Brinda también la comodidad de calentar líquidos. Reflector de acero al cromo brillante.

$400 Mensuales



Modelo BIFRONTAL 3.200 cal/h. divisibles, Portátil, a garrafa incorporada. Doble frente, que lo convierte en dos calefactores alimentados por una sola unidad. Reflector de acero al cromo brillante.

$400 Mensuales



Modelo GRACIL 1.800 cal/h. Muy decorativo. Ideal para ambientes individuales. Reflector de acero al cromo brillante.

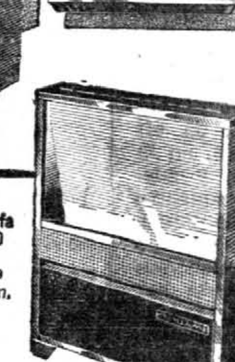
$200 Mensuales

aurora

MIAMI

Modelo G-50 Móvil, con garrafa incorporada. 2.500 cal/h. Mechero a placa cerámica o por convección.

$400 Mensuales



Modelo G-51 Extra-chato. 2.600 cal/h. Con patas desmontables. Mechero a placa cerámica o por convección.

$200 Mensuales

CINCOTTA CALIDAD Y CUOTAS

En todo el país CINCOTTA se lo facilita!

BOLIVAR 443 Posadas

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

Hacia un Futuro Mejor

Viene de la Pag. 9 9ª Col.

las 40.000 hectáreas plantadas.

Tung: La suerte del tung, también producto de exportación — y en tal sentido de interés nacional — no corre mucha mejor suerte que el té. Con la quita de las divisas se desalienta a los productores más y más, y las plantaciones se transforman poco a poco en canchas...

Medios de Transporte.

Sería incompleto el cuadro de dificultades que está sufriendo la provincia, si no se mencionara la calamidad en cuanto a las rutas y medios de transporte que necesita Misiones para transportar los productos agropecuarios y forestales que deben ir a la capital federal y a los demás grandes centros de población del país:

La vía fluvial, el río Paraná, que podría abaratar y solucionar en forma muy favorable al transporte, no cuenta con la corrección *posible, realizable y factible*, en los saltos del Apipé. No cuenta más tampoco con una flota útil...

El Ferrocarril, levantado y construido hace unos setenta años, aún sigue siendo el mismo *(pero 70 años más viejo)* aunque aquella vez la población de Misiones no alcanzó ni 1|13 parte de la que es hoy, y no existía producción mencionable... Este único ferrocarril, viejo ya, y siempre trastornado por su trayecto, no puede absorber a toda la producción. Los transportes por camiones son necesarios...

Las Rutas: Las rutas 12 y 14 que nos unen con el resto del país, aún no están pavimentadas en sus trayectos que atraviesan la provincia de Corrientes, lo que es un franco desastre con las lluvias que caen en la zona.

¿Y rieles y pavimentos en la propia provincia?

¿Será que alcanzan los cien kilómetros de rieles en Misiones, y ciento cincuenta kilómetros de las rutas pavimentadas en toda la provincia? ¿Acaso es suficiente y aceptable esto para nuestra Misiones, que cuenta con unos treinta mil kilómetros cuadrados? ¿Para nuestro territorio, en el cual *llueve anualmente durante ochenta a cien días por año? Cien días anuales en que no podemos transportar nuestros productos, que son alrededor de 500 mil toneladas de productos forestales, 150 mil toneladas de yerba mate, 150 mil toneladas de frutos de tung, 60 mil toneladas de frutas cítricas, 20 mil toneadas de té y muchos otros productos agrícolas más?* ¿Que relación tiene las rutas pavimentadas escasas con una población de casi 425 mil habitantes (casi 5 veces mas que hace 40 años)?

¿Quién duda de que *Misiones es la provincia huérfana de la Argentina?*

Misiones, además de sufrir todos estos males, debe soportar las malas consecuencias de esta inflación acelerada con que trata de ocultar el Estado su verdadera situación. Esta *inflación*, que hace subir todo lo que debemos comprar, y lo que deben comprar nuestros obreros *nos llevará al caos social, si el Estado no nos ayuda a que nuestros productos suban también de precio y nos ayuda a colocarlos.*

Este análisis no es para acusar. El deber del día es mirar hacia adelante. Quisiera llamar la atención de todos los que toman parte en nuestra Misiones, sean Representantes, Diputados, Senadores, de la Gobernación, de la Administración pública, de la CRYM, del MERCADO y de todos quienes viven y trabajan en estas tierras, sea en comercio, industria, en oficinas y reparticiones, en la enseñanza etcétera, y además de todos los amantes de Misiones y de la Patria entera: Debemos ahora defender a Misiones, debemos ahora defender a esta hermosa provincia, creadora de inmensas riquezas, antes que sea tarde y se destruya todo. Es el deber de todos. Es un deber grande, pero a la vez un deber noble y hermoso también.

Evitemos dejar pasar las cosas como hasta ahora, evitemos "defender" las cosas como hasta ahora, evitemos los caminos trillados, evitemos la inactividad, evitemos el pesimismo. Cambiemos de rumbo, recuperemos lo perdido en los últimos años, cooperemos todos en que se implante nuevamente una situación digna y justa dentro del panorama nacional, y salvemos la economía agropecuaria.

Lo que esperamos del gobierno provincial y de la Cámara de Representantes en este año legislativo que acaba de iniciarse con muchos diputados nuevos:

1º Yerba Mate: Alale: Debemos comprender que no pueden ser las provincias del sur, quienes emprendan la defensa de los asuntos nuestros. La iniciativa debe salir de acá. Si no desean aplicar los artículos de salvaguardia del tratado, y siguen negando el rechazo o una limitación fuerte de la importación, que nos den y nos paguen por cada kilo de yerba que podríamos cosechar y que no nos permiten cosechar, la subvención, el subsidio, la compensación que reciben de las exportaciones de las provincias del sur, o de los Bancos internacionales de la Alianza para el Progreso etcétera, que dicen, tratan de ayudar y a combatir al comunismo. La provincia de Misiones tal como va ahora, está en el mejor y más corto camino al extremismo por la crisis creada, antinatural. Es claro que se trata de implantar la diversificación de cultivos, pero creer que significa esto la solución, sería lo mismo como creer, que en la provincia de Buenos Aires o en La Pampa dejen el trigo o la hacienda, y que cultiven frutillas, mandioca, soya y batatas... Nuestro Gobierno provincial en su nueva formación, debe ahora insistir en que no entre más yerba, mientras que no se pague la indemnización, subvención o compensación. Un hermoso deber para los hombres que representan a Misiones. Pero no sólo hermoso: un deber necesario y urgente.

2º Productos de Exportación: Té, tung, tabaco: Asegurar, que los productos reciban lo que les corresponde.

3º Precios y colocación de nuestros Productos: Deberán introducirse cambios en los sistemas actuales del Mercado y del Comité de Propaganda. ¿Quien lo duda, de que todas las empresas nacionales van peor de día a día? Habría que estudiar si no sería posible implantar normas de comercio y de la industria libre e *interesar a los funcionarios en lo que venden*. Mucho se podrá hacer y conseguir y todos andaría mejor: (Molinos, Plantadores y todos quienes intervienen) *Propaganda*: ¿Por qué quedarse inactivos y aceptar lo poco que hace el Comité oficial? ¿Donde está la iniciativa privada, la iniciativa creadora, antes tan típica en Misiones? El gobierno de la provincia puede hacer e influir mucho, y debe hacerlo y debe además ayudar, a que se coloque su producción, a que se consigan precios justos, y no más. *La espera a liquidaciones durante 3, 5 y más años es netamente suicida* y debe cesar. Esto lo debe comprender el último funcionario y representante y lo debe comprender el Banco de a Nación también. Con los caminos y métodos rutinarios iremos a la quiebra. Cambiando de métodos en la venta y comercialización experimentaremos adelantos y sorpresas agradables insospechados!

4º Generalidades: Otro noble y necesario deber del Gobierno provincial es este de velar, para que leyes sociales y salarios *sean respetadas por la posibilidad de cumplirlas*. Esto se consigue, al ayudar, alentar y sostener a la producción agropecuaria y a sus industrias. La desocupación en masa que se produjo a partir del 1º de Agosto del año pasado, la miseria reinante, el abandono de los trabajos rurales, el no cosechar más miles y miles de hectáreas de té y pinos cultivos, la salida de la provincia de miles de obreros con sus familias al país vecino, la imposibilidad de hacer las adquisiciones necesarias etcétera, demuestran claramente, que el año pasado no ha sido un año de conquistas sociales, sino un año de creación de malestar, de crisis y de hambre.

¿Quién de nosotros no anhela y apoya mejores salarios, mejores condiciones de vida para nuestros obreros? Creo que nadie. Las mejoras sociales solamente pueden realizarse con una economía provincial bien fundada y consolidada. A tal economía no llegamos con impuestos, con reglamentos, con leyes, sino y únicamente con la creación de riquezas y esto es: *producir, cosechar y vender.*

5º La Administración pública: Tiene la Administración pública provincial ante sí un utilísimo programa de progreso: Alentar, premiar, ayudar a la producción, industrialización y venta de sus productos y riquezas provinciales: Más y mejores caminos. Más y mejores puentes, energía eléctrica, escuelas, enseñanza, educación etcétera. Más y mejores servicios públicos. El progreso y el bienestar que todos anhelamos lo piden y lo reclaman. *Todos y cada uno puede y debe ayudar y cooperar.*

VI. LOS COLONOS

Mal pensar y mala actitud sería, pedirlo todo únicamente del Gobierno sin cambiar también de pensamiento y de actitud:

En primer término así lo estimo, es indispensable q' en adelante nos adaptemos más rápido y más prudente a las nuevas situaciones. Debemos reconocer, que para muchos de nosotros se presentaron los cambios de la noche al día, y que aún existen entre nosotros muchos que no realizan toda vía, que en cierto sentido han empezado una nueva época, y que los valores conquistados, que considerabamos reales y absolutos, no lo son más.

La época en que vivimos no debe tomarse levemente o creerla pasajera o termina da. Lo grave —en cuanto a nosotros mismos— es justamente ésto, que los resortes de nuestros pensamientos y actitudes no funcionan rápido ni debidamente. No guardamos el paso —ni lejanamente— con la precipitación de los acontecimientos.

En tanto que todo lo ajeno y lo que nos rodea se presenta y se establece peligrosamente nuestra mayor "actitud" ha sido nuestra inactitud. *La mayor reacción ha sido nuestra indiferencia, nuestro conformismo* y ante todo: *nuestro pesimismo.*

En tanto que se crean en el país se levantan, se fortifican organizaciones e instituciones nuevas, q' antes no existían y toman poco a poco las riendas en las manos, nosotros los productores no hems puesto —ni lejanamente— la necesaria atención a la defensa rural, gremial, agropecuaria provincial. Nos quedamos alejados de la política. En vez de fortificar y agrandar, modernizar y construirnos intrumentos de mucho poder dentro de nuestras Cooperativas admirables y las Asociaciones Gremiales excelentes en tiempos pasados, éstos han quedado con sus viejas oficinas, estructuras y formas y no pueden, en consecuencia natural, seguir los acontecimientos, paso a paso. *Nos quedamos atrás.*

¿Quién de nosotros cree realmente, que un instrumento, (una oficina) que ha sido excelentemente bueno hace diez o veinte años (bajo otras condiciones) siga siendo bueno, eficaz y excelente en estos tiempos de cambios y evoluciones, como lo presenciamos en la actualidad sin ajustarse y sin entenderse a las necesidades de nuestros tiempos?

En vez de avanzar y guardar el paso y seguir el ritmo de la evolución económico—social, en vez de adaptarnos a las nuevas situaciones, que rompen con todo lo viejo y que ya no se conforman con el pasado, ni con el presente, nosotros, los Agricultores de Misiones hemos quedado atrás. Atrás en lo principal y en lo más importante en esta época: La defensa y el sustento de lo que se ha creado durante los últimos 40 años.

Conclusiones: Los hechos y la evolución nos imponen la necesidad de ver mejor y con ojos nuevos las situaciones nuevas. Debemos, nuevamente, como en nuestros tiempos gloriosos al vencer las dificultades de la naturaleza y del aislamiento, *analizar las dificultades me-*

vas y enfrentarlas, y vencerlas.

Lamentable y grave sería el error de imaginarse o creer, que sea posible (y bueno) frenar y oponerse a ciertas tendencias, que no sólo acá, sino en todo el mundo avanzan. Cuando paso con la evolución no [illegible] al contrario. En todas las situaciones que existían en el mundo, en todos los tiempos, en todas las formas en que existía y que existirán andan las tendencias del mal y del bien.

No podremos evitar los cambios que se preparan en todo el mundo. Lo importante de nuestro pensar y de nuestra actitud debe ser: trabajar para el bien general.

Debemos trabajar no solamente para mejorar condiciones económicas en Misiones, sino y ante todo, por la subsistencia de la libertad. Porque los problemas nuestros van más lejos de lo que muchos de nosotros creen: Se están enfrentando en el fondo de todo dos principios.

Existe (y trabaja) el principio del retroceso, de la destrucción, de la desgracia de alguna forma moderna de esclavitud: *el principio del mal.*

Se debe enfrentar con el principio del progreso, de la construcción, de la libertad, de la felicidad con *el principio del bien.*

No nos es dado de ninguna manera quedarnos alejados de este enfrentamiento. No nos será posible tampoco disfrutar el resto de nuestra vida tal como tal vez lo habíamos pensado o deseado, porque tendremos que seguir trabajando.

Deberemos trabajar mucho, con intensidad y con toda inteligencia. Debemos defender mejor a nuestros legítimos productos, deberemos prestar mayor atención para la obtencion de precios justos y equitativos, deberemos esforzarnos más que hasta el presente para colocar y venderlos. *Porque detrás de estos problemas y de sus soluciones nos espera nuestro destino, nuestro futuro.*

Sería prudente, ser algo más visionarios y pensar con más imaginación sobre el futuro en el que tendremos que vivir. *Nos debe importar ante todo la estructuración de la sociedad futura* y sin duda será lo mejor que podamos hacer — me parece— es colaborar y ponernos a disposición con todas nuestras mejores fuerzas para esta nueva sociedad y este nuevo futuro.

Cooperando, ayudando a que el futuro sea *mejor para todos*, conseguiremos que sea mejor para nosotros también. Triste será en cambio el destino nuestro, si omitimos intervenir y si dejáramos su formación en manos exclusivas de otros.

Posible es, que parezca paradógico el *camino* hacia la propia felicidad: *Tendremos así lo veo yo que pensar en adelante más en nuestros prójimos que en nosotros mismos.* Tendremos que trabajar más para la sociedad en que vivimos. No se vive a solas. Vivire mos en el futuro próximo sobre las bases que se tratan de establecer y vivire mos dentro de las condiciones que se están por estructurar.

Nuestra vida seguirá siendo trabajo. Quizás más trabajo mental que corporal. Porque las dificultades a vencer hoy son otras que las que teníamos que vencer hace 40 años.

Aceptamos el trabajo nuevo, tomemos como nuestro mejor aliado al optimismo. Dejemos de ser pesimistas, pongamos fe. Trabajemos para vencer.

...Y trabajando con máxima intensidad para un futuro mejor *mejor para todos)*, soportaremos mejor las dificultades que nos esperan.

LOS HIPÓCRITAS

BUENOS AIRES, (especial de SIC) — Hace algunos días un muy bien conocido dirigente comunista, el señor Paulino González Alberdi, usufructuó la tribuna de la Universidad del Sur para exponer sus ideas ante los jóvenes estudiantes. El episodio no debió de causar sorpresa alguna, porque ya se sabe que la universidad oficial constituye uno de los campos de batalla en los que el comunismo obtiene sus mejores victorias. Sin embargo, se escucharon expresiones de protesta. Y fue entonces cuando las autoridades de la universidad sureña recordaron que, puesto que una de las funciones de la universidad es la de cotejar y discutir ideas, todas éstas tienen el mismo derecho a ser expuestas y analizadas, siempre que se lo haga con autoridad y probidad científicas. La justificación es, en sí misma, inobjetable. Sólo habría faltado agregar, en todo caso, para hacerla más emotiva, la frase de Fortoul que Sarmiento tradujo a su modo: "Las ideas no se degüellan".

Hubo de ocurrir, empero, en nuestra culta ciudad de Buenos Aires, que un eminente economista de fama internacional, don Walt Whitman Rostow, fue impedido de hablar en la facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. Entonces el ex rector Olivera había previsto un detalle que se le pasó por alto al decano Passalacqua, y fue éste: si las ideas no se matan, en cambio pueden silenciarse promoviendo estrépitos que ahoguen la voz del orador o bien arrojando proyectiles hacia el proscenio. Desde luego, ninguna de estas actitudes resulta muy universitaria que digamos, pero esta es otra historia — otra triste historia— a la q' al vez sea mejor no referirse. Como puede advertirse fácilmente, la libertad no se mide siempre con el mismo metro. Y así como ocurre que, cuando el señor Johnson ordena desembarcar infantes en Santo Domingo se convierte automáticamente, por mágica virtud de su propia decisión, en un monstruo sanguinario, del mismo modo el señor Mao, si resuelve invadir el Tibet, pasa a ser un libertador. En orden análogo, cuando las ideas que han de ser expuestas en la tribuna universitaria son comunistas, merecen el respaldo de los claustros, más cuando se inspiran en la filosofía de la libertad ya no disfrutan de las mismas garantías. Y no vale para el caso argüir el hecho de que el señor Rostow fuera norteamericano y el señor González Alberdi disfrute la ciudadanía argentina, porque las ideas no tienen fronteras, y esa es su mejor característica. Ni cabe tampoco el argumento de que el señor Rostow milite al servicio del imperialismo yanqui porque, aún cuando así fuera, es indudable que el señor González Alberdi milita, con crecido fervor, al servicio del imperialismo soviético. Sin embargo, lo desalentador no es que estas cosas ocurran. La increíble es que haya universitarios capaces de sucumbir a tanta hipocresía. Y que, además, se crean inteligentes.

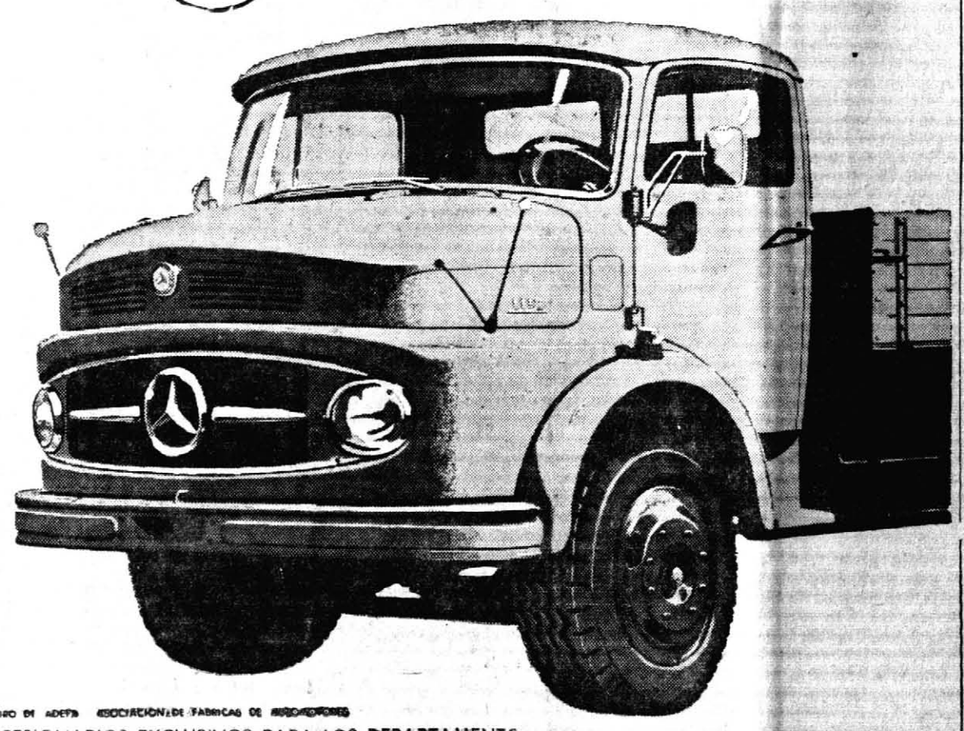
SU ROPA EN DESUSO
No la tire, PAGAMOS BUENOS PRECIOS
"SU OPORTUNIDAD"
Compra—venta ropas usadas. Ayacucha 657—Tel. 5574

4 GENERACIONES DE CANILLITAS
unidos en un solo "sapucay"...
saludan a EL TERRITORIO gran
defensor de los ideales de
nuestra comunidad.
Kiosko EL SANTAFESINO
EN SANTA FE: San Martín y Juramento, Tucumán y San Jerónimo
EN POSADAS: Bolivar y Félix de Azara

Este!...es el nuevo 1112 Mercedes-Benz de 120 HP
Creado para el tránsito moderno

El chasis para colectivos, camiones y semirremolques fabricado por MERCEDES-BENZ ARGENTINA en su Centro Industrial de Gonzalez Catan Provincia de Buenos Aires reune las mayores ventajas para el transportista, jamás ofrecidas hasta la fecha por un vehiculo de fabricación nacional
NUEVO! por su poderoso motor Diesel Mercedes Benz OM 321 de 120 HP
NUEVO! por su diferencial y caja de cambios de avanzado diseño, ambos reforzados
NUEVO! por sus frenos de más espesor y mayor superficie de frenado
NUEVO! por su robusto bastidor totalmente remachado, y por sus ejes delantero y trasero con notables innovaciones técnicas y elevada capacidad de carga
NUEVO! por su lujosa cabina con confort de coche de turismo", de doble suspension independiente de la del chasis, parabrisas panoramico, aislación antisonora y antitérmica, asiento individual del conductor regulable en tres posiciones, tablero de instrumentos de facil lectura, efectiva ventilación y calefacción sin molestas corrientes de aire
NUEVO! por su gran agilidad de maniobra. Su columna de dirección, doblemente articulada absorbe las irregularidades de la marcha y permite ubicar el volante en posición más comoda para el conductor
Su reducido diametro de giro es de sólo 12.90 metros. Las sobresalientes caracteristicas enumeradas, que se suman a una infinidad de otros detalles, como por ejemplo: las tres clasicas distancias entre ejes: 3.60, 4.20 y 4.83 m. los elasticos reforzados para camion y suspensión especial con amortiguadores telescópicos en ambos ejes en el modelo LO para colectivos que brinda mayor confort al pasajero, hacen que este NUEVO modelo 1112, diseñado y fabricado bajo las más rigurosas normas tecnológicas y estrictos controles de calidad, reafirme los cuatro conceptos que han hecho famosa la marca Mercedes-Benz en el mundo entero: CALIDAD - SOLIDEZ - POTENCIA - ECONOMIA.

MERCEDES-BENZ



DISTRIBUIDOR DE ADEFA ASOCIACION DE FABRICAS DE AUTOMOTORES
CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA LOS DEPARTAMENTOS:
Oberá – Leandro N. Alem – San Javier – 25 de Mayo Guaraní y Cainguás
SIGFRIDO Y RALF SINGER S.E.C.P.A.
OBERA — MISIONES

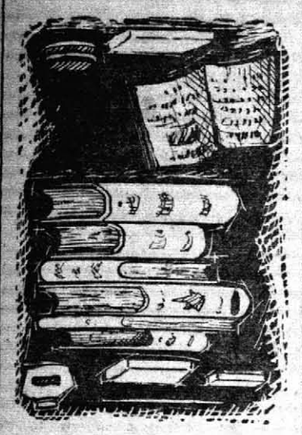
PRUEBE LA NUEVA CREMA DE AFEITAR Gillette CON K-34*!
*K-34 es un activo antiséptico que deja su cara absolutamente libre de impurezas.

EL MEDICO DE CABECERA DE NUESTRO CAMPO ACONSEJA...

HERBICIDAS
INSECTICIDAS
FERTILIZANTES
FUNGUICIDAS
PLAGUICIDAS
ATANOR
ATANOR S.A.M.
LAVALLE 348 - Tel. 32-8141/55 - Buenos Aires
Sucursales en Rosario, Mendoza y Cipolletti (Río Negro). Agentes y Distribuidores en todo el país.
PRODUCTOS QUIMICOS INDISPENSABLES PARA LA INDUSTRIA, EL CAMPO Y EL HOGAR

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA
De Las Misiones



Seguimos Vendiendo Barato

Librería Millán

Schiavone y Cía.

BOLIVAR 423 T. E. 4753

Farmacia y Optica

"Del Aguila"

BOLIVAR y F. AZARA T. E. 3854

Peinados **ISABEL**

Avanzada de Elegancia Femenina

BOLIVAR Y 3 DE FEBRERO

Instituto Optico

de NORA ELBA PANZA

BOLIVAR Y RIVADAVIA T. E. 3645

Calzados 'Nava'

Síntesis de Elegancia y Economía

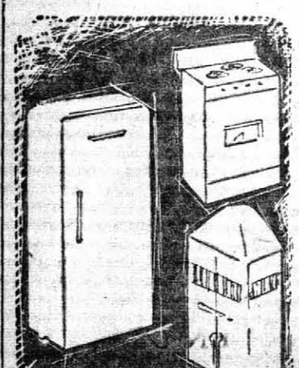
BOLIVAR 226 CIUDAD

LA REINA

FABRICA DE PASTAS

Un gusto para cada paladar

BOLIVAR 418 T. E. 4275



IMLAUER

Y CIA. S. A.

39 Años al Servicio de la Calidad

BOLIVAR 282 T. E. 2807

PINTE MAS Y MEJOR CON PINTURAS DE

Maddiona

BOLIVAR Y JUNIN T. E. 3174

FRAGA

Y CIA. S. R. L.

La despensa de los que saben comprar

BOLIVAR Y AYACUCHO T. E. 4616

GRAN TIENDA "MAYO"

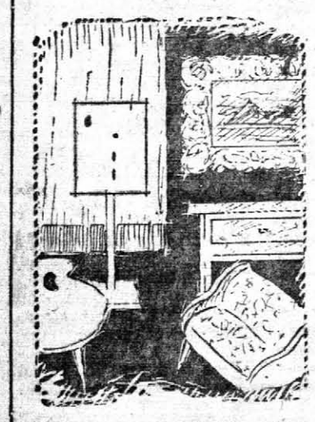
Un Seguro para la Economía de su Hogar

BOLIVAR esq. SAN LORENZO T. E. 2783

HELADERIA "BUENOS AIRES"

GOLOSINAS POR MAYOR Y MENOR

BOLIVAR y F. AZARA T. E. 5045



Vista un Ambo

"Monterrey"

Símbolo de Calidad y Distinción

LA TROPICAL

EL INTERNACIONAL

BAR — RESTAURANT

Tradición en:

BOLIVAR Y COLON T. E. 4587

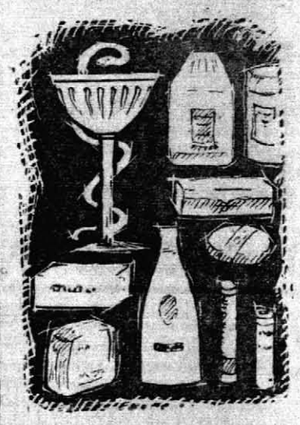
CASA OXMUND

TIENDA — MERCERIA

Precios Especiales a Mayoristas

Bolívar 214 (frente Teatro Español) Posadas

TOME Coca-Cola BIEN HELADA



TINTORERIA "BUENOS AIRES"

de S. FUKIYA

BOLIVAR 474 — T. E. 2906

"MAS-VEN" Calzados

Distingue a quien los lleva...!!

BOLIVAR 285 — T. E. 3779

Gigarrería y Lotería

«LONDRES»

BOLIVAR 263 — T. E. 3084

Optica RUEDA

La Optica de Confianza

BOLIVAR 269 — T. E. 3242

LA VICTORIA

FELIPE AZAR S. R. L.

MERCERIA — BAZAR — ZAPATERIA

LIBRERIA

—Por Mayor y Menor—

BOLIVAR 238 — T. E. 3874

FANDUBRI SRL

Service Mecánico Autorizado

Siam - Volcán

BOLIVAR 480 — T. E. 4540

Lo mejor está en BOLIVAR

GUARNERA

ESCALADA - CAMPUZANO

Construcciones - Decoraciones

Aplicaciones de TELAS CARPENTER

Galería Posadas — Local 4

BOLIVAR 289 — CIUDAD

Kiosko "EL SANTAFESINO"

Las 24 horas del día al servicio de Posadas

BOLIVAR Y FELIX DE AZARA — CIUDAD

ÑARO - Suixtil

Con el más fino, el mejor traje argentino

BOLIVAR 213 — T. E. 3449

SANCHEZ AUTOMOTORES Y CIA.

S. C. p. A.

Concesionaria

Chevrolet - Bedford

BOLIVAR 235 — T. E. 3156

ROPITAS PARA BEBES NIÑAS y NIÑOS EXCLUSIVAMENTE

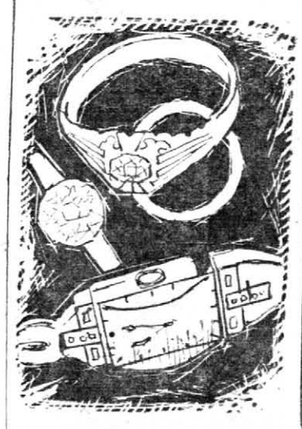
Luis Alberto

Galería Posadas

VERRI PUBLICIDAD

ALFREDO GUARNERA

Asociados.



Perfumería MARYVEN

BOLIVAR 265 T. E. 3156

CONFITERIA "DIEGUEZ"

Presente en todas las fiestas familiares

BOLIVAR 395 — T. E. 2563

Jockey Club

Con filtro

Calidad Internacional

Tradicional

CASA MELOT

IMPRENTA Y LIBRERIA

BOLIVAR 388 — T. E. 3870

Las Cuartetas

TRADICION EN PIZZERIAS

BOLIVAR 284 — T. E. 4516

Gran Zapatería

SAGARCO

Si esta casa vende mucho es porque vende barato

BOLIVAR 236 — T. E. 3367

Chipa-Rica

La mejor pizzería del Litoral

BOLIVAR Y RIVADAVIA — CIUDAD

URGENTE...! TAXI...!

T. E. 5051 — BOLIVAR Y JUNIN

CREACIONES "SUSY" S. R. L.

BOUTIQUE MODAS

BOLIVAR 287 — T. E. 3699

Kiosko 'Bolívar'

Noel - Suchard - Lheritier

FRENTE AL TEATRO ESPAÑOL

Mueblería "LONDRES"

20 años sirviendo al público de Misiones

BOLIVAR Y JUNIN T. E. 3258

Tradicional

BAR ESPAÑOL

El Templo del Café en Posadas

BOLIVAR 216 T. E. 5780

La Comercial

LIBRERIA - PAPELERIA

Precios Económicos

BOLIVAR 259 T. E. 4687

El Artitécnico

LIBRERIA — ARTICULOS ESCOLARES

PAPELERIA

BOLIVAR 148 T. E. 3284

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA
De las Misiones

De mis Recuerdos

(Especial para EL TERRITORIO)

POR: ANDRES CHABRILLON

EL AUTOR — El poeta doctor ANDRES CHABRILLON, de ——— larga y fecunda producción literaria da realce a ésta edición con la contribución que seguidamente hallaran nuestros lectores. Chabrillon vivió en Misiones y casi nos animariamos a decir que acá estableció su brillante diálogo con las musas. Desde entonces su obra poética fue extensa y elevada. Lo reconocen los críticos y el periodismo de Latinoamérica. Sus libros de poesías "A la luz de una sombra", "Oro Pálido" "Desnudez", "Si Pensara la Rosa" y, últimamente "Tres Lágrimas de Topacio" le dieron envidiable notoriedad. Ejerció en Posadas y Concordia su profesion de abogado. Ha ocupado las más prestigiosas tribunas de América del Sur. Actualmente reside en Buenos Aires donde cumple una activa y sobresaliente faena cultural.

En abril de 1915 llegue por primera vez a Misiones. Venia de Paraná, mi ciudad natal, por el rio epónimo. Era ya un poeta con personalidad, pero un abogado en cierne. Pude decir, mas adelante, como el doctor Ballestra, que habia completado en el Territorio los estudios universitarios, en la experiencia de la lucha. Dilectos amigos — Exequiel F Leiva, León R. Naboulet, Blas V. Branco, Andrés F. Bianchi — me instaron a venir. Conocí en la capital federal al coronel Gregorio López, entonces Gobernador de Misiones. Simpatizamos; fué abierto y cordial conmigo. Me presentó a don Samuel Hale Pearson, que me ofreció la representación del ferrocarril Nordeste agentino, diciéndome con su gesto aristocrático: "necesitamos un caballero". Me decidí. Había en ello un propósito serio de labor profesional y de éxito y algo de encanto en la aventura. Misiones llamaba, con la atracción tropical de la selva. Me dijeron que la tierra colorada se pega para siempre. Casado hacía poco tiempo, la compañera buena y hermosa, entre paloma y azucena; con el primogénito, implícito a bordo: nació en Posadas algunos meses después. Veintisiete años.... Así llegué a Misiones.

La Escuela Normal era hija de la de Paraná. En ella tenía mi núcleo más numeroso de relaciones. Fundada por decreto el año 1909. Ningún otro acontecimiento tuvo entonces la trascendental importancia de su fundación. Doscientos ochenta y cinco alumnos en 1919. 381 en 1920. Para dar título, en este lapso, a 177 maestros, sólo gastó el Estado 5 130 pesos por alumno. ¡Costaba poco la luz! Su primer director fué el profesor Gaston G. Dachary; se desempeñaban como regentes Francisco Perié, Soriano S. Romero, y Exequiel F. Leiva. Todos del normalismo paranaense, como Blas V. Franco, Andres F Bianchi, Juan de Dios Fernández, Fidelina Frutos Próspera Candia, María Luisa Calvo, Hermenegilda Robledo, Antonio J. Amado. La escuela era instrucción y limpieza moral; la nueva vida; vestido decente del Territorio para aspirar a Provincia. Contraste incompatible de la escuela y las "bailantas". Cinco ranchos grandes y locales menores donde cuatro días de la semana, al atardecer, al estruendo de bombas se convocaba al pueblo a bailar, beber y sus derivados. El día próximo no conseguía limpiar tanta suciedad. A [illegible] izaban una bandera roja.

Algunos vecinos izaban [illegible] las tacuaras. Pondera el libro de Queirel la diversidad de usos de la tacuara, semejante en ello al bambú del Japón.

Pero volvamos a la Escuela frente al vicio. La administración del Coronel Lopez intervino eficazmente; el intendente municipal Escalada secundó su esfuerzo, reglametando en tal forma el funcionamiento de las bailantas que prácticamente desaparecieron.

Mi vinculación con la Escuela fue constante y afectiva. Desempeñe una suplencia como profesor por ausencia del doctor Santos Ferreyra. Ocupé su tribuna en varias oportunidades. Y me regocija el recuerdo de las lecciones de esgrima que en su local, fuera de las horas de clase, recibíamos del capitán Branvila, cuyos sables me quedaron en herencia; clases que se prolongaban en feroces encuentros, en que sobresalía Armando Dachary y José S. Márquez, que rido amigo que se fue pron to.

En un rápido vistazo retrospectivo de nuestra vida espiritual, hago memoria de los Juegos Florales, primeros realizados en Posadas, de los que fui mantenedor en 1915 y Reina, la agraciada e inteligente Elvina del Piño, sobrina del coronel López. La flor natural correspondió al poeta Eduardo Almuni. En sustitución del discurso recte una composición poética, que publicó luego "Caras y Caretas" con un artículo de Edmundo Montaigne, en que al final me trasmitía los saludos de Ruben Darío. Fue aquel un canto de amor a la Escuela mater- [illegible] día de llegada de "Mademoi[illegible] grupábamos al ededor de la Bibioteca Popular, a la que consagra todavía sus nobles servicios Juan J. Olmos. Bajo mi presidencia se levantó la primera parte del edificio, el salón de actos. Lo hizo el constructor Botelli. Sabíamos una vez de observar la obra, cuando en la acera de enfrente una pareja extremaba sus demostraciones afectivas. "¿Qué le parece, Botelli?" y él... "E corrotta quel Posadas". me contestó. Saliendo de lo educacional llegan algunos recuerdos amables. En la bajada del puerto tenía su sede un paraguayo bien parecido, Rosales, que ostentaba el título de Capitán [illegible] Ejército Libertador [illegible] bos Mundos, y que, en co[illegible] nocimiento de mi personalidad y actividades me libró un despacho en forma de pergamino, con el nombramiento de "Coronel del Regimiento Pommery", con cargo de hacerlo maniobrar, en la primera oportunidad, frente a su Estado Mayor... Un domingo a orillas del Zaimán, donde fuera con mi familia a pasar unas horas y traer orquídeas, hallándome encaramado a un árbol, se me apareció un venadito en la margen opuesta. Volví a nuestro pequeño campamento en busca de mi revólver; disparé y logré la pieza. Al día siguiente, hallándome en la Municipalidad, reté mi hazaña a secretario Rebollo. "¡Doctor! — exclamó — es el ve[illegible] que con una esp[illegible] al pescuezo criaban los Los Poujade y lo andan buscando. [illegible] diario y lo comimos sin remordimiento. ¡Riquísimo!

Levantando el vuelo, subo ahora a los regalos de mi musa. En el libro "Oro Pálido" figuran composiciones que nacieron aquí. Otras se publicaron en "orden disperso" y algunas, inéditas, palidecen en mis legajos. El album de Etelvina del Pino se adornó con mi soneto, fijando la gloria de los Juegos Florales el encanto del azahar y de los jazmines de esta tierra querida. Para la escuela compuse "La ofrenda del naranjo", que tuvo más suerte en Tucumán, difundida por la inolvidable educadora Rita Latallada de Victoria, que le hizo poner música e incorporar a los cantos escolares.

Pasemos ahora a la justicia teórica y práctica, ideal y realidad; al desempeño profesional, afrontando la arbitrariedad y el desorden. Al igual que otros Territorios, vivió Misiones el conflicto de la Gobernación y el Juzgado, de las pasiones e intereses en pugna. El coronel López era un hombre de recto proceder e intenciones elevadas. Estuvo, pues, con la gente de bien, en el desvelo por la cultura y el saneamiento moral.

El doctor Domingo Sasso era el juez letrado. Pienso que tenía capacidad intelectual y jurídica como para haberse desempeñado bien, incluso con brillo. Pero había en él un déficit de salud, que sus arbitrariedades hicieron evidente. La falta de dictamen médico preciso, se habló de locura, neurosis, histeria, cables pesados... Lo que fue se pero se desempeñó, según la prensa, como "judex remebundus". Su antecesor inmediato, el doctor [illegible] sumido en el desprestigio. [illegible] de consideración, el fiscal doctor Macedonio Fernández, que pronto se fué a la capital federal. Me detengo en él a pesar de la fugacidad de su paso, porque en Buenos Aires se destacó — al decir de Exequiel de Olasso — por una parsimoniosa excentricidad, sutiles características y la fluidez de un humorismo espontáneo. Misiones lo perdió; hay jueces que envenenan los alimentos del alma. Cuando llegué no había abogados en Posadas; a poco se agregó al foro el doctor Higinio Arbo, paraguayo, que tuvo después relieve en la diplomacia de su país. Algo más tarde llegó el doctor Miguel Angel Martinez. Hasta entonces cocinaban la cosa procuradores y diletantes, con el hecho más que con el derecho, casi siempre *pro domo sua*. Oí decir de uno de estos gestores, que a un cliente en apuros le aconsejó hacerse el loco. Trató el asunto por buen precio. Quedaron en que tantas veces como se le interrogara, simularía su locura levantando el dedo indice y silbando, como un proyectil que asciende. Era la fábula de Maitre Pattelin del medioevo frances. El cliente lo hizo bien; que dó libre por irresponsable; y escurrió el bulto hasta que por casualidad lo volvió a encontrar su defensor, quien le reclamó el pago de sus honorarios, recibiendo por toda respuesta el dedo indice hacia arriba y el silbido perdiéndose en lo alto.

El conflicto se agravo con la "ruptura de relaciones" entre la Gobernación — entonces a cargo del doctor Barreyro — y el Juzgado Letrado. La policía continuó su acción represiva deteniendo a delincuentes y contraventores, pero sin comunicarlo al juez. Llegó un momento en que ya no había donde alojar a los detenidos. Una mañana comentábamos los últimos pormenores del conflicto, en la casa de comercio de Núñez y Gibaja, cuando don Lázaro Gibaja, que seguia atentamente la conversación, exclamó de pronto: "lo que yo veo es que aqui hay quien meta pero no hay quien saque"...

Tuve oportunidad de presenciar un hecho insólito. El inspector de Policía Recalde Cortés concurrió al juzgado a prestar declaración. Habló antes conmigo: le aconsejé que conservara la calma; era muy nervioso, hervía enseguida. A poco de iniciarse el acto, el juez suspendió la declaración, disponiendo la detención de Recalde. Ofició en mano salió el oficial de justicia, Calvo, con el detenido, para conducirlo a la cárcel; pero Recalde, al ver un agente de facción en la esquina, lo llamó, dio un salto atrás y esgrimiendo su revólver ordenó al gendarme que llevase detenido a la jefatura al oficial de justicia. La detención de Calvo duró sesenta y nueve días. Sordera arriba; no se logró intervención su[illegible] ¡Que se arreglen entre ellos!

[illegible] también me llegó la hora. Se me acusó de [illegible] y la [illegible] informado al doctor Gonzalez Oliver, de "Gaceta del Foro", sobre los procesados, pero el juez hizo la distinción entre procesado y querellado; esa confusión era mi delito de falsedad. Lo que el juez necesitaba era imputar concurrencia de delitos para impedir la excarcelación. Quería acallar mi voz, impedir mi acción profesional. Me hallaba siempre en el camino de su arbitrariedad. Y es el momento de recordar al diario "La Tarde" y a su director propietario, mi inolvidable amigo Mariano Díaz. "La Tarde" era nuestra voz impresa; fue su resonancia, la cátedra y el pregón. Sasso adivinaba la paternidad de mis artículos, por la versación jurídica y el estilo.

Acaso me la atribuyó también respecto de la "Can[illegible]"; una de cuyas partes dice:

Por último, considerando:
Que con designios chuecos
El reo sin pudor se anda
jactando
De criar patos marruecos;
Siendo que el proveyente
Ha dispuesto otra cosa,
Pues tuvo por más pulcra
y conveniente
La cría de los gansos de
Tolosa.
Que por tanto, es preciso
Concluir que, en el *sujudice* compete
Al suscripto, aplicar el
quinto inciso,
(Artículo 237).

Porque Sasso era poeta; al menos había publicado versos. 'Flores y Espinas" en 1903. Cultivaba el humorismo, pero su veta abundante y feliz era de carácter erótico. Su lección de electricidad es categórica, transcribo el final del soneto:

¿Ves? Si al polo positivo,
Acercas tú el negativo,
Salta la chispa... ¿Verdad?
¡Vamos niña encantadora.!
Acércate: en media hora...
¡Te enseño electricidad!

No menos decisivo es su *"Consejo Higiénico"* que comienza así:

Niña: no tomes helados,
Son causa de constipados
¡Oh hermosa estrella del
Sud!
¡Aún en los climas
ardientes,
Solo las cosas calientes
Convienen a la salud!

Así como el juez en todo veía desacatados, [illegible] quería establecer sumariante. Lo hacía con [illegible] para su provecho. Buscaba armas. "Es más pícaro que bonito", decían las viejas. De ahí mi *"Balada de la monomanía de la instrucción de sumarios"* una de cuyas resoluciones decía:

II- Resultando: que doña
Inés Gordiola
Comparece *ipso facto* al ser
citada,
Siendo indicio vehemente
el venir sola
Cuando pudo venir
acompañada;
Además de ostentarse la
nombrada
Con una obesidad de
cacerola.
Recordamos el suscripto
Que al ordenar: "¡Que
entre!"
Doña Gordiola vaciló un
poquito
Tratando en vano de
ocultar el vientre.
Y como hoy día, la mujer,
lo mismo
Finje maternidad que
cualquier cosa;
Y atento a la espantosa
Propagación gradual del
anarquismo;

Pasa a la pag. 16, 9a col.

Encuentro de Periodistas

BUENOS AIRES (Esp.) *Acaba de realizarse en Buenos Aires el llamado "Tercer Seminario Regional de Centro Internacional de Estudios superiores de Periodismo para América Latina (CIESPAL). Asistieron delegaciones no solamente de nuestro país sino también de Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay.*

Quizás una de las definiciones más certeras sobre el papel del periodismo en el mudo moderno esté contenida en un parrafo del discurso del profesor Bavaso Roffo, que actuó como secretario del Seminario en la sociedad moderna ha irrumpido el gobierno de masas" y naturalmente a él debe adaptarse la prensa moderna a traves de sus variados medios de expresión.

Tambien se considero una brillante iniciativa del señor Jorge Fernandez, director de CIESPAL, quien afirmó la necesidad de formar una cadena radial latinoamericana. Apoyando la sugerencia, la señorita Nélida Baigorria, anunció algunas ideas al respecto y confirmó así que Argentina está dispuesta a ingresarse en un proceso en tal dirección.

Los resultados finales del Seminario aun no son conocidos en profundidad, pero es indudable que el encuentro de los hombres de prensa de America siempre ha de redituar beneficios no solamente para la información que alerta a diario a la opinion pública sino tambien sobre acontecimientos que ponen en juego el futuro de la democracia. Una prensa libre es el sostén de la democracia. Una prensa atada es el principio de una dictadura. Para afirmar lo primero evitar lo segundo los periodistas deben estar alertas y unidos.

E. T. C. E.

Empresa de Transporte Colectivos Eldorado

SALUDA CORDIALMENTE AL DIARIO "EL TERRITORIO" DE BIEN GANADO PRESTIGIO Y AMPLIA DIFUSION, DESEANDOLE CONTINUIDAD ASCENDENTE DE TAN MAGNIFICA TRAYECTORIA.

ELDORADO, Misiones, Junio 2 de 1965

Una yerba de cuidadosa elaboración y adecuado estacionamiento

PIPORÉ

Ahora dos tipos de yerba: despalada y con palo.

PRODUCIDO Y ELABORADO POR: PRODUCTORES DE YERBA MATE DE SANTO PIPO SOC. COOP. LTDA.

TEL. 14 – SANTO PIPO – Misiones

Francisco Lera

Sociedad Anónima, Financiera y Comercial

CABOTO 550 BUENOS AIRES

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

CERRO AZUL

CON FERVOR PATRIOTICO SE CELEBRO EL ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE MAYO

CERRO AZUL (Corresponsal Gabriel A. Couste) - Verdadero brillo tuvieron los actos programados para conmemorar un nuevo aniversario de la Revolución de Mayo, y que fueron organizados por la Comisión Pro-Festejos Patrios, presidida por el director de la Escuela Nº 98, señor José Paniego.

La gran cantidad de personas que se dieron cita en el lugar en que se desarrollaron los actos, pusieron digno marco a una celebración de tanta relevancia en la historia nacional. Los festejos comenzaron con el izamiento del pabellón nacional en la plaza Libertador General San Martín; estuvieron presentes en esta ceremonia y en las subsiguientes las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, delegaciones escolares y público en general. A continuación, hicieron uso de la palabra el educador Julio Terleski, en representación del pueblo y la señora Lilia R. de Pletsch como representante de la Escuela Nº 98. Seguidamente los alumnos de los establecimientos educacionales recitaron poesías alusivas a la fecha.

A las 11, se llevó a cabo un tedéum en la iglesia de San Miguel, el que fue oficiado por el padre Juan Nemcik; a las 11,30 se corrieron carreras pedestres y a las 12, se sirvió un asado criollo en el club Deportivo Cerro Azul, al que asistieron las autoridades, el pueblo y la delegación de fútbol de la Jefatura de Policía de la ciudad de Posadas. A las 13, hubieron carreras de sortijas; a las 14,30 carreras de bicicletas y a las 15,15, se llevó a cabo un interesante encuentro de fútbol entre los representativos del Club Deportivo Cerro Azul y de la Jefatura de Policía de Posadas, estando en juego una copa donada por el Juez de Paz provincial, señor Rafael Rodríguez, la que fue ganada por el equipo visitante.

A las 20, llevóse a cabo un baile popular en el Club Deportivo; amenizaron la reunión danzante, el conjunto Cruz del Sur y el trío Los Caminantes. Durante la reunión, se eligió la reina del 25 de Mayo, resultando electa la señorita Mira Pain.

● **CIRCULO DE DAMAS**

Esta filantrópica institución, con sede en la Capital Federal, ejerce su benéfica influencia en todo el ámbito de la provincia, amparando a los necesitados con cristiana dedicación.

Estas nobles damas, empeñadas en tan humanitaria misión, son dignas del mayor elogio y más, si tenemos en cuenta de la distancia a que se encuentran, no obstante ser oriundas de Misiones. Cabe destacar que no solamente envían ropa, útiles escolares, medicamentos y demás objetos necesarios para la ayuda al necesitado, sino que también atienden a sus comprovincianos en la capital de la República, proporcionándoles atención médica por intermedio de las obras sociales.

El 24 de mayo, repartieron ropas a los alumnos de las escuelas Nº 98, 100, 154 y de Las Quemadas, para que las estrenaran en ocasión de celebrarse el 155 aniversario de la Revolución de Mayo.

● **ENLACE**

El 29 de mayo, se celebró en la iglesia San Miguel de esta localidad, el enlace de la señorita Celia Maidana con el señor Eugenio Galeano. Apadrinaron la ceremonia la señora Lucía T. de Schmidt y el señor José Rubén Schmidt. En horas de la noche los padres de los nuevos esposos ofrecieron una cena a sus amistades y familiares en el Club Deportivo.

● **BODAS DE ORO**

El 25 de mayo, cumplieron sus bodas de oro matrimoniales los esposos Humeñuk-Lytvyn. Para conmemorar tan grata fecha, se reunieron con sus 13 hijos, 46 nietos y 2 bisnietos.

Garganta - Nariz Oído
BRONCOESOFAGOSCOPIA
Dr. Julio César Amarilla
SANATORIO NOSIGLIA
Mutualidades

B. DE IRIGOYEN

★ **ANIVERSARIO**

— El maestro Horacio Manfredi, recibió las congratulaciones de colegas y amigos y con motivo de cumplir años el 25 del corriente.

— Por idéntico motivo y en la misma fecha, en Puerto Libertad, fue agasajado el señor Enrique Guido Zavala.

★ **MATRIMONIOS**

— Dentro de la mayor intimidad, debido al luto que guarda la novia, realizóse el enlace de la señorita Antonia Mendoza con el señor Carlos Koropeski. Testificaron el acto civil los señores Fidencio Fonseca y Pedro Zavala.

— El 17 del corriente llevóse a cabo el casamiento de la señorita Santina González Do Santos con el señor Laurentino Prestes, actuando como testigos los señores Omar E. Zarza y Omar Rodríguez.

En la capilla de San José, de este pueblo, efectuóse el 23 del corriente la unión matrimonial de la señorita María Luján Junes con el doctor Dioberto Ramón Campos, actuando como padrinos de la ceremonia religiosa el señor Santiago Alvarenga y señora Celina F. de Alvarenga y el señor Cayetano Saucedo y señora Eufracia B. de Saucedo. En honor de la nueva pareja, los padres de la novia ofrecieron una recepción a los numerosos invitados, la que se prolongó hasta altas horas de la noche.

★ **NACIMIENTOS**

En Puerto Libertad, el hogar de los esposos Zavala-González, vióse alegrado, el 13 del corriente, con el nacimiento de una niña, a quien llaman Sandra Patricia.

Dr. Rubén O. Ayala
De regreso del 10º Curso de Alergia e Inmunología, organizado por el Instituto de Alergia de la Universidad Nacional de Córdoba, atiende nuevamente su consultorio de enfermedades alérgicas.
SARMIENTO 430 - TEL. 2748
CIUDAD
5663-16/6.

Sana es salud ASOCIESE!
Enfermos sin recursos encuentran albergue en el "Hogar Santa Elena" (Habana Nº 3336 — Capital Federal)
Es una obra de LALCEC Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer

BELLA VISTA

FESTIVALES A BENEFICIO

BELLA VISTA, (Especial) — Con extraordinario éxito se realizó el festival organizado a beneficio de la Cooperadora Policial de esta localidad. El público, compenetrado de la finalidad altamente benéfica que se persigue, prestó su amplio apoyo a la iniciativa, lo que dió por resultado un beneficio neto de 5.700 pesos, suma que fue entregada al jefe del Destacamento Policial de Cerro Corá, y que será destinada al arreglo del vehículo de la dependencia.

La misma entidad, conjuntamente con el Club Deportivo Cultural de Bella Vista, proyecta realizar el 13 del corriente un torneo relámpago de fútbol, en el que intervendrán destacados conjuntos de la zona. La fiesta deportiva tendrá lugar en el campo de deportes local, y se servirá un almuerzo a la criolla. Los fondos que se recauden en la oportunidad, servirán para adquirir un botiquín de primeros auxilios.

¡Viaje a Asunción!
Empresa Singer
Anuncia su próxima excursión a la Capital del Paraguay:
SALIDA DE OBERA: Martes 8 de Junio.
SALIDA DE ASUNCION: Viernes 11 de Junio
5651-5/6

DAMUS INTENDENTE

39 años brindando seguridad...
LA BANCA, EL COMERCIO
LA INDUSTRIA, EL AGRO
de la Provincia de
MISIONES y del País certifican
su conducta.
Hermes
COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS S. A.
SUCURSAL MISIONES
SAN LORENZO 192 — TEL. 4014 - 6131

Argentina recupera una estirpe: La Chinchilla

Hace unos días el consulado argentino en Génova visó el certificado de graduación internacional de una chinchilla macho, reproductor graduado con quince cualidades por el Blend Trast Fur Grading System. Once únicos jueces de este organismo certifican en el mundo el número y carácter o matices de las cualidades de cada chinchilla macho o hembra nacidos de pedigree, destinados a la reproducción. No se aceptan con menos de 12 cualidades. Son las chinchillas los únicos animales cuyo certificado de pedigree se acompaña de un aval por el valor del pelo. El reador que obligó un sello de nuestra diplomacia en Génova viajó en jet hasta Buenos Aires. Con el número 3409 fue vendido a un criadero recién instalado. Desde enero de 1965 la casa introductora ha recibido 181 pedidos de reproductores desde distintos lugares del país, especialmente de las provincias de Córdoba y Buenos Aires. Al parecer, la difusión de la cría de la chinchilla permitirá que los países de América Latina recuperen una estirpe animal originaria de la precordillera y cordillera andina, extinguida casi por los cazadores en tres siglos de persecución y vuelta a resurgir —cual ave Fénix— en cautividad, gracias a 3 hembras y 8 machos atrapados por el ingeniero Matías Chapman, norteamericano, en la década de "los locos años 20". "La chinchilla es un animal doméstico (ahora), dócil, no hace ruidos, no emana olores desagradables. —dicen los folletos de propaganda—, vive por la noche y duerme perfectamente durante el día. Es, por naturaleza, parco, come solamente 20 gramos de alimentos balanceados por día, con alguna fibra. Es resistente, no sufre enfermedades epidémicas y vive hasta 14 años". Un detalle: la densidad de su pelo es tal (80 por folículo) que es vana para cualquier parásito. Por otra parte, su conformación estructural ha impedido que la moderna ciencia de los sintéticos lo reproduzca "como ha ocurrido con otras pieles de valor". Los primeros en llevar las pieles de chinchilla a Europa fueron los españoles. En América la usaban los incas: el abrigo de chinchilla les procuraba no solo calor, sino la sensación de suavidad y liviandad característica del famado "penacho de plumón" en las cortes de España y Francia. "Suave, aterciopelada, vaporosa, —anota un cronista de época— es la piel de reyes". Se confeccionaban estolas y abrigos. El siglo XVIII señala el mayor esplendor de la chinchilla. Mas la codicia lanzó a los Andes, desde Perú y Bolivia hasta Chile y la Argentina, a millares de cazadores ávidos de riqueza. El siglo XIX casi conjuyó con la especie: en 1899 se dio la raza por extinguida. La perseverancia de Chapman, —sorprendido cuando un indígena le llevó un ejemplar, milagrosamente hallado en los Andes chilenos— constituyó la primera etapa en el renacimiento de la estirpe. De sus once roedores atrapados en diez años de búsqueda descienden los planteles de pedigree de los criaderos de Italia, Gran Bretaña, Estados Unidos y Canadá, países en donde la chinchilla volvió —puede decirse— "a la Naturaleza, aunque en cautividad". Para confeccionar un tapado de chinchilla se necesitan de 250 a 280 pieles, seleccionadas de un stock de 6.000. "Todas deben ser iguales en cualidades. —informa a SIC el experto señor Mario Giordano—, por lo cual un tapado de chinchilla vale entre 9 y 12 millones de pesos. No es tanto, si se piensa que hasta la fecha, para multiplicar la raza, se han invertido cientos de millones de dólares. Cada pareja tiene 6 cachorros por año, nacen con todo el pelo y con los ojos abiertos. Una piel sin curtir vale actualmente 50 dólares". La chinchilla, que casi fue extinguida, vuelve al país para producir divisas. Se fue en galeón. Volvió en jet.

SAN IGNACIO

Consideró Diversas Cuestiones el Concejo Deliberante Local

SAN IGNACIO, (Rubens A. Gagliardi, corresponsal) — En el local cedido por el concejal Carlos Mayer, se llevó a cabo el 27 de mayo, la sesión del Concejo Deliberante, que en primer término, rindió homenaje al señor Jorge Martignoni, destacado vecino recientemente desaparecido.

A continuación se aprobó un proyecto de comunicación del concejal Mayer, solicitando a la Cámara de Representantes de la Provincia que interponga sus buenos oficios para la construcción del puente sobre el arroyo Yabebiry, por ser esa obra de vital importancia para la zona del Alto Paraná y siendo indispensable su concreto a que el puente existente se encuentra en estado precario.

Más adelante, el presidente informó sobre la situación creada al cuerpo, por las inasistencia a las sesiones del intendente municipal, a las que fue previamente invitado, para informar sobre distintos aspectos administrativos que nacen a la aprobación de la rendición de cuentas del primer trimestre del año en curso. También informó sobre el texto de la nota de la Dirección General de Rentas, referente al cargo que desempeña el concejal Andrés Ballestero en la citada dependencia, función que es incompatible con la concejalía. Posteriormente se refirió a la incomparencia del concejal suplente, Benjamín Esquivel, quien al no haberse incorporado, se hace pasible de la aplicación del artículo Nº 15 del reglamento interno, por lo que debe disponerse la incorporación del que lo sigue en la lista de concejales de la UCR del Pueblo, señor Simeón Bruno, quien tampoco ha hecho acto de presencia.

DEBATE

Expuestos los puntos precedentes, se originó un prolongado debate conviniéndose finalmente que, la actitud del intendente y de los concejales del bloque oficialista, está creando serias dificultades al Concejo Deliberante, agravada por las versiones circulantes sobre una posible intervención a la Municipalidad. Por ello se resolvió entrevistar al presidente del Tribunal de Cuentas, a fin de informarle que, debido a la inasistencia del intendente para aclarar ciertos aspectos administrativos, no se ha podido aprobar la Rendición de Cuentas del trimestre enero-marzo, de este año. Por último, se dispuso que algunos concejales, en representación del Concejo Deliberante, entrevisten al gobernador de la provincia, a fin de imponerle de la situación y declinar toda responsabilidad del cuerpo colegiado. Con tal objeto, fue aprobado el proyecto de resolución, presentado por el concejal Carlos Mayer.

PRIMER CONGRESO AMERICANO DE LA MUJER

La Asociación de Mujeres de Negocios y Profesionales de Rosario, miembro de la Federación Nacional y de la Federación Internacional de MNYP, cuyos principios son democráticos, occidentalistas y apolíticos, ha organizado en Rosario, para los días 18, 19 y 20 de junio su 1er. Congreso Americano de la Mujer, sobre: "Proyección de la mujer en la comunidad en desarrollo y en la Alianza para el Progreso". Dicho tema: se dividirá para su mejor estudio, en la siguiente forma: a) La mujer en el campo jurídico político; b) La mujer en el campo económico social; c) La mujer en el campo cívico-educativo.

Han sido invitadas a participar de este Congreso como delegados: una representante de cada una de las provincias argentinas, la Federación Internacional de AMNYP, la Liga de Mujeres Votantes, el COMMITTEE of Correspondence, el Departamento Nacional de la Mujer, la Federación Nacional de AMNYP de Estados Unidos, la Federación Nacional de Canadá, Méjico y Guatemala; las Asoc. Argentinas de AMNYP de: Mendoza, San Juan, Buenos Aires, Morón, Haedo y Trelew y las siguientes entidades femeninas: Obra Protección de la Joven, Escritoras Católicas, Centro Femenino de Cultura Cívica, Formación Ciudadana de Mujeres, Federación Argentina de Mujeres Universitarias, Federación de Asistentes Sociales, Liga Amas de Casa, Liga de Madres de Familia, Asociaciones Arquidiocesanas de Jóvenes y Mujeres de Acción Católica, etc.

La comisión ejecutiva del 1er. Congreso Americano de la Mujer está integrado por presidenta: Dra. Nélida San Miguel; vicepresidenta: profesora Cristina Goytia de Alvarez; secretaria general: Dra. Carmen Rodríguez Gallo de Valenti; finanzas: Contadora Nélida Molinillo de Giménez; relaciones internacionales: profesora Ana María M. de Tisera López; relaciones públicas: profesora Manuela Fernández Maisonnave; prensa y publicidad: Sra. Matilde Rey de Aguiló; recepción: profesora Lelia Degiovanni y protocolo: Sra. Angélica Lagos.

Nuestros Cítricos son Atacados por una Peste Foránea

Una cochinilla de los citrus que ha hecho estragos en las plantaciones del Brasil, ha aparecido en montes cítricos de la localidad de Bella Vista, provincia de Corrientes. El anuncio ha sido formulado por especialistas del Instituto de Patología Vegetal del INTA.

En efecto, se ha notado que los naranjos son atacados por una cochinilla de la especie **Parlatoria fluggeae brasiliensis** Costa Lima, que hasta el momento había circunscripto su acción a la zona de Río de Janeiro. Pero desde el año pasado, en que apareció en el estado de San Pablo (Brasil), ha demostrado una tendencia a la expansión, cuya prueba acaba de aparecer en Corrientes.

Produce una clorosis foliar y en muchas oportunidades provoca la caída de las hojas, con la consiguiente pérdida en la producción de los frutales.

El INTA ha advertido a los productores acerca de la necesidad de extremar precauciones, ya que esta cochinilla es de difícil control, porque ataca las raíces de la planta además de la parte aérea.

Motores KA Para la Enseñanza

Industrias Kaiser Argentina acaba de remitir a distintas escuelas industriales y de enseñanza técnica una serie de motores de cuatro y seis cilindros.

De esta forma, IKA prosigue llevando a la práctica plan de colaboración educativa al superar —con esta donación— las trescientas unidades motrices preparadas especialmente para fines didácticos.

Los motores han sido acondicionados para su utilización en la enseñanza por los alumnos de la Escuela Técnica del Instituto IKA, fundada por esa empresa en 1962.

UNA PATRULLA DE LA OEA VISITA AL CAUDILLO REBELDE — Custodiados por soldados rebeldes, una patrulla de la Organización de Estados Americanos se aproxima a los cuarteles generales del caudillo rebelde Francisco Caamaño Deno en Santo Domingo, República Dominicana. Esta ha sido la primera vez que una patrulla de la OEA entró a una guarnición ocupada por los rebeldes.

Actividad del Movimiento de Defensa de la Juventud

Con una amena reunión, que contó con la presencia de numerosos padres de los alumnos de la Escuela Nacional Nº 3, dió comienzo el Movimiento de Defensa de la Juventud al programa elaborado para el presente año.

El sábado, en horas de la tarde, bajo la presidencia de la señora Aurora de Mirone, con la presencia de la asesora, señorita Rosita Piquemal, y un apreciable número de padres, se desarrolló la primera charla de organización de la Escuela para Padres, que propicia el Movimiento de Defensa de la Juventud.

Después de las palabras de saludo de la asesora, habló la presidenta del Movimiento, señora Aurora de Mirone, cuya disertación tuvo como centro de interés, la reorganización de la Escuela Para Padres, presentando sólidos fundamentos para demostrar la necesidad de esta escuela, a fin de proteger la educación de los niños y adolescentes. Destacó que la fundadora en nuestro país, de la Escuela para Padres, es la escritora Eva Giberti, quien al mismo tiempo será la asesora directa de este Movimiento en su faz de extensión cultural entre los padres. Después que la Escuela para Padres, creada en nuestra ciudad en el año 1962, pasó por tantas alternativas, hoy se ve nuevamente reorganizada, contando como elemento valioso de colaboración al Intituto de Servicio Social, con el objeto de llevar a conocimiento de los padres los siguientes principios, trabajando para que todos participen activamente en estas reuniones:

— Restablecer sobre bases modernas el puesto y la autoridad de los padres; seleccionar y divulgar los conocimientos de mayor utilidad para ellos...

Al finalizar su disertación, hizo hincapié la señora Aurora de Mirone, en la urgente necesidad de organizar sobre bases firmes la Escuela para Padres, porque en el hogar empieza la educación; hoy sabemos que la mujer por el hecho de ser madre y el hombre por el hecho de ser padre, no saben exactamente todo lo referente a la educación de su hijo...

A continuación, finalizando esta breve pero muy amena reunión, aprovechando el entusiasmo despertado entre los presentes, la señora Soledad L. de Reyes, de inmediato organizó los grupos de trabajos entre los padres a fin de continuar lo empezado en bien de los niños e indirectamente en el de la sociedad.

Tanto en el ánimo de los presentes como en el de los simpatizantes y amigos del Movimiento, queda la esperanza de que esta organización de la Escuela para Padres se establice cada día más y más y contribuya eficazmente al afianzamiento de la cultura y el bienestar de la comunidad.

AUTOMOVILES

Entre el 1º de enero y el 20 del corriente año, las ventas al público de automóviles de pasajeros de Chrysler Corporation llegaron a 534.296 unidades, lo que significa un 31% de aumento sobre el mismo período de 1964.

Al hacer el anuncio, el señor V.E. Boyd, vicepresidente a cargo de las ventas del *mercado interno norteamericano* de Chrysler Corporation, Detroit, declaró que el mercado para automóviles nuevos continúa siendo muy activo y que Chrysler Corporation sigue realizando avances sustanciales, como lo comprueban los cómputos de cada 10 días, comparados con los del mismo lapso del año anterior.

Agregó el señor Boyd que, "sobre la base de los promedios actuales, se venderán por lo menos 9 millones de coches nuevos en el actual año calendario, lo que hará que éste sea el año de mayores ventas de automotores en la historia de los EE.UU".

Tendrá Lugar en Nuestro País el XI Congreso de Reumatología

Se encuentra abierto el registro de inscripciones para participar en el XI Congreso Internacional de Reumatología, organizado por la Sociedad Argentina de Reumatología con los auspicios del gobierno argentino y la Ligue Internationale contre le Rhumatisme. La secretaría funciona en Sarmiento 1272, 2º piso de 12 a 19 de lunes a viernes. A los efectos de facilitar la concurrencia de especialistas argentinos la Sociedad Argentina de Reumatología ha decidido reducir las tasas de inscripción a $ 4.500 para el titular y 2.500 para los acompantes, siempre que la anotación se efectúe antes del 1º de octubre próximo.

El XI Congreso, al cual ya han comprometido su concurrencia profesionales eminentes de muchos países, se realizará desde el 5 al 11 de diciembre del corriente año, en la ciudad de Mar del Plata.

El comité organizador está integrado de la siguiente manera: Presidente: Dr. Alfredo C. Caruso, vicepresidente doctores Félix R. Aguinaga y César J. Portela, secretarios: doctores Samuel J. Bosch y Fernando F. Bustamante, tesorero: Dr. Antonio Catalán Pellet.

Las actividades científicas

El programa científico incluirá una sesión plenaria de apertura el domingo 5 a las 19, en el salón auditorium y otra clausura el viernes 10 de diciembre a la tarde en el mismo lugar.

Se organizarán simposios en los que se considerarán los siguientes temas: Biología y patología del tejido conectivo; Inmunología; Modelos experimentales, Epidemiología, Gota, Osteoartritis, Nomenclatura y Clasificación Ortopedia y Rehabilitación; Terapeútica, Recomendaciones. Coincidentemente se efectuarán en la sede del congreso sesiones de lectura y discusión de comunicaciones.

Los simposios se realizarán con los siguientes horarios, de 9 a 12 y de 15 a 18. Cada miembro titular puede enviar un solo relato, comunicación o tema libre. El resumen del mismo no debe exceder de las 300 palabras y escrito en uno de los idiomas oficiales del congreso que serán: español, francés e inglés. Los trabajos deberán ser remitidos a la Secretaría General, Sarmiento 1272, a nombre del Dr. Fernando F. Bustamante, antes del 1º de junio de 1965.

Un comité de damas está trabajando activamente en la preparación de los actos sociales que comprenderán numerosos paseos y visitas dentro y fuera de la ciudad sede del congreso.

Nuevo Sanatorio en..

Viene pág. 3 — 9ª col.

na como así también las autoridades del lugar.

Poco antes de las 18, el cura párroco procedió a bendecir las instalaciones. Posteriormente la concurrencia recorrió el interior del edificio que ocupa una superficie cubierta de más de 300 metros cuadrados. Han sido instalados tres consultorios externos, quirófano, sala de rayos y de parto, buffet, enfermería, cuatro habitaciones con baño privado, sala para conferencias y biblioteca. Un parque de casi media manzana rodea el edificio donde se encuentra además las viviendas de los médicos.

La habilitación de este sanatorio ha sido señalado como un valioso aporte para la progresista zona de Leandro N. Alem que ahora cuenta con una institución médica acorde con el progreso de la comunidad y de las ciencias médicas.

El Cáncer es una enfermedad grave; ello no puede ni debe ocultarse pero lo que también es cierto y es necesario decirlo por todos los medios es que se trata de una enfermedad curable si oportunamente se consulta y se siguen las indicaciones del médico.

COMUNICADO
La empresa Recolectora de Residuos de la Ciudad de Posadas, don Casimiro Zbikoski, comunica a la opinión pública que durante la gestión de la actual Intervención Municipal se ha abonado normalmente el servicio contratado con la Comuna por el servicio prestado. Se deja expresa constancia que la deuda pendiente proviene de las anteriores autoridades municipales, habiéndose reducido la deuda en más de medio millón de pesos, hallándose a punto de concretarse el pago total del saldo.
Posadas, 1º de Junio de 1965.
5738-2/6

DR. ENRIQUE UFFELMANN
— Radiología —
De regreso del Congreso Argentino de Cancerología y Radiobiología, atiende nuevamente.
SANATORIO NOSIGLIA — CORDOBA Y 25 DE MAYO
5681-2/6

EMPRESA DOS REIS
PANAMBI, Provincia de Misiones, a los 30 Días de Mayo de 1965.
RESOLUCION Nº 40
Del Consejo Nacional de la Marina Mercante y Puertos de la Nación del Día 12 de Mayo de 1965.
RESUELVE:
AUTORIZAR a don FILOMENO DOS REIS a incorporar la embarcación "BUENA ESPERANZA" Matrícula Nº 46736-M a realizar el trabajo de transporte fluvial de pasajeros entre Puerto PANAMBI (Argentina) y VERA CRUZ (EE. UU. del Brasil), según disposición Nº 100 que dice:
1º Establécese que el servicio de transporte fluvial de pasajeros entre los puertos de PANAMBI (Argentina) y VERACRUZ (Brasil). Resolución Nº 326/63 S. T. que deberá ajustarse a las siguientes condiciones:
I.—EMBARCACION: "Santa Victoria" Matrícula 7008 M
II.—HORARIO: De 7 a 11 y de 14.30 a 18.30 hs.
III.—EMBARCACION: "Buena Esperanza" Matrícula Nº 46736 M.
IV.—HORARIO: De 8 a 11 y de 15 a 18 hs.
V.—TARIFAS: de 1 a 3 pasajeros: $ 90.
Más de 3 pasajeros $ 30.-
MENORES: De 3 años a 12 años $ 15.-
Menores de esa edad NO PAGAN PASAJES.
5707-2/6

Visite Muebleria POSADAS
LA MEJOR EXPOSICION
LOS MEJORES CREDITOS
MUEBLES METALICOS PARA OFICINA
SARMIENTO 379
T E. 5927
POSADAS

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.
BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

avisos económicos

— COMPRA VENTA —

VENDO: Heladera comercial de 44 pie, cambio por auto o heladera chica. Diferencia a convenir. Luís Pasteur 239. Chacra 5 5576-2|6

DINERO más dinero en el acto. "Mi Banquito" compra—venta oro Av. Cabred 581.

CHAPAS para techo de zinc Rural. Aluminio. Asfáltica siempre los mejores precios de plaza Gottschalk y Cía. S.e.C.p.A. — Avda. Uruguay.

CAÑOS galvanizados y negros sin costura, desde 3 mm. hasta 300 mm. GOTTSCHALK y Cía. S.e.C.p.A. — Avda. Uruguay.

LADRILLOS puestos en obra recurra J. Kachuk — Líbano y Moreno.

CHAPAS negras desde 1/2 mm. hasta 32 mm. de espesor. Gottschalk y Cía. S.e.C.p.A. Avda. Uruguay.

LLEGARON radios City Bell. Ranser en: Dilecta, Félix Azara 320. 5555-2|6

VENDO: Juego living 7 piezas, nuevo, $ 8.000 y cuna (grande) $ 1.500. Tratar: San Luis 635. 5743-3|6.

LIQUIDO primera oferta: Taller de acumuladores y radiadores, con dos equipos de cargadores y herramientas. Alquilo local y terreno. Taller La Rotonda. — Avda. Uruguay 2550. Tratar de tarde. 5717-7|6.

DESPENSA c|vivienda con buena clientela y ubicación vendo por ausentarme, $ 250.000. Facilidades. Informes: Colón 116.— Tel. 5408. 5723-4|6.

EXTRAORDINARIA despensa pleno centro, vendo, por no poder atender $ 350.00 y facilidades. Tratar: Colón 435. 5720-7|6.

CHAPAS rural y Ondalit, rollos asfálticos (Roberoid) Hipocloritos de sodio (lavandina), ácido sulfúrico 1.300º. puntas paris. compre a precios justos. Fomento —Bolívar 68— Tel. 2322. 5547 6|6.

COLOCACIONES Y EMPLEOS

SIN PATRON Y SIN CONTROL Vendiendo EL TERRITORIO Ud. ganará $ 3.50 por ejemplar y en pocas horas sumará un buen jornal. Consulte en la Administración.

NECESITO empleada c|ciertos conocimientos contables, buenas referencias. Presentarse: Ayacucho 211. 5698-3|6.

SEÑORITA p|todos quehaceres domésticos para corta familia en Buenos Aires, necesito, descendencia europea, trato familiar, c|referencias. Buen sueldo, linda habitación y comodidades. Presentarse únicamente Miércoles y Jueves en Hotel España, Bolívar 431, Hab. 5 de 10 a 12 y de 14 a 15 hs. 5664-2|6.

NECESITO muchacho con buenas referencias. Jujuy 215. 5677-3|6.

VENDA DIARIO. Un trabajo limpio y sano al aire libre, que en pocas horas le producirá un buen jornal Vendiendo EL TERRITORIO ganará $ 3.50 por ejemplar. Consulte en la Administración.

EMPLEADA quehaceres domést. cos, necesito, muy buen sueldo Gral. Paz 425. 5700-3|6.

NECESITO empleada quehaceres domésticos. Tratar por la mañana: Gral. Paz 66. 5683-6|6.

DACTILOGRAFA ofrécese. — Por carta aviso Nº 5732 este diario. 5732-3 6.

EMPLEADA necesito, cama adentro, Avda. Roque S. Peña y Santa Fe, Dto. 1, C-Monoblock. 5725-3 6.

NECESITO empleada, con retiro. Catamarca 491. 5716-2|6.

EMPLEADA necesito, cama afuera. 25 de Mayo 126. 5715-4|6.

NIÑERA necesito. 14|15 años. La valle 563. 5711-2|6.

GANE un buen jornal en pocas horas. Vendiendo EL TERRITORIO ganará $ 3.50 por ejemplar. Consulte en la Administración.

- CASAS Y TERRENOS -

CASARIEGO vende terreno esq. Avda. Florida, a 2 cuadras Av. Lavalle, grandes facilidades. 5183 2|6.

CASARIEGO vende calle Alvear y Rivadavia, terreno 17x43,30. Facilidades. Colón 246. 5188-2|6.

ORG. CAPLI —San Lorenzo 505, vende hermosos lotes, barrio 25 de Mayo, Rotonda, Las Dolores, Tiro Federal. Facilidades. 5572-2|6.

CASARIEGO vende casa material, 1 dorm. y cocina, con galpón madera de 6,90x12. Avda. Centenario 351, c|facil. 5182-2|6

CASARIEGO vende más de 2.000 terrenos c|títulos inscriptos, mensura y planos aprobados, c|grandes facilidades, desde $ 200.— mensuales. Informes sin compromiso. 5184-2|6

DESEA comprar o vender casas. terrenos? Org. Capli — San Lorenzo 505— Seriedad y responsabilidad. 5573-S|6.

CASARIEGO vende casa dos dormitorios y comodidades, con garage, grandes facilidades, Gral. Paz 678. 5187-2|6.

CASARIEGO vende terreno media cuadra del pavimento, 18x76 mts., salida ambas calles, a 6 cuadras de la Rotonda al Sud. con facilidades. 5185-2|6.

CASARIEGO vende casa material, 2 dormitorios y comodidades, c|facil. Santa Catalina y Camperos. 5181-2|6.

CASARIEGO vende en San Lorenzo 484, local amplio con galpón 450 mts2., cubiertos, facilidades. 5186-2|6.

TERRENO 3.000 m2., con galpón 66 m2., alambrado, plantación pino, Buchardo cerca Uruguay, $ 500.000 y facilidades,— Tratar: Colón 435. 5721-7|6.

VILLA URQUIZA casa con parte en construcción, vendemos muy barata. Colón 435. 5722-7|6

ORG. CAPLI, San Lorenzo 505, Vende casa madera, nueva, desocupada, en Cabred y Libertador San Martín. Facilidades. 5726-7|6.

VENDO terreno céntrico. Tratar: Bolívar 82. 5719-10|6.

DUEÑO vende casa 2 dorm., living, dependenc., luz, teléfono, Tucumán 420, media cuadra Inst. Profesorado .Tratar: Rivadavia 451. 5714-5|6.

CASARIEGO vende chacra 28 Has. a 6 Km. Posadas, grandes facilidades. 5180-2|6.

QUIERE vender o comprar una casa, terreno, loteos, etc., consulte a: Org. La Propiedad, Cabred 551, Seriedad y responsabilidad. 5126-4|6.

GRANDES facilidades, compre su lote. Consultar Sr. Manzará - Sarmiento 308 - Esc. 3. 5281-26|6.

TACURU Construcciones hace casa proyectado por Ud. mismo le dá facilidades de pago y le entrega lista para habitar. Cne' Alvarez 367 - Tel. 4370. 5597-7|6

TERRENO céntrico 9x33.30 mts Vendo. Tratar: San Martín 222. 5694-3|6.

ALQUILERES Y PENSIONES

SE ALQUILA hab. amplia, amueblada, p|2 hombres o matrimonio sin hijos. Tel. 3821. Colón 609. 5731-5|6

ALQUILO casa en Lavalle y Cabred, vendo otra en 3 de Febrero. 651, Tratar en la última 5728-4|6.

HOTEL Eden, Residencial, buena atención, lugar céntrico, precios económicos p|estudiantes y empleados. Sarmiento 266. Tel. 4178. 5727-30|6.

ALQUILO pieza apta p|escritorio, taller o vivienda. Florida 10. 5735-7|6.

ALQUILO pieza amueblada, planta alta. Bolívar 82. 5736-10|6.

PENSION completa para hombre solo. San Luis 102. 5123-4|6

HOSPEDAJE familiar tiene piezas disponibles. Buenos Aires 395. 5542-5|6

SE ALQUILA departamento en Av. Gral. San Martín, chacra 67 Tratar: Sra. de García 5645-2|6

ALQULO casa, López Torres — 1406.— 5662-2|6

SE RECIBEN pensionistas. Félix Azara 638. 5744-9|6.

DESPENSA transfiero, trabajando bien. Tel. 5558. 5741-6|6.

— AUTOMOTORES —

SANCHEZ AUTOMOTORES Y CIA. ofrece: Camionetas 1961 y 1960 en buen estado. Con financiación. Bolívar 235.

VENDO: diferencial alta y baja, camión Ford 46; Motor completo, caja velocidad; Tren delantero completo, dirección completa, Cabina con capot, chassis completo ,carrocería de playa, todos Ford 46, camión. Automer: Tucumán 550. Tel. 2683. 5242-4|6.

DIESEL Italia, repuestos para bombas inyectoras e inyectores, elementos, toberas y válvulas Repuestos GM Diesel. Avda. Uruguay 1641. Tel. 6372. 4575-30|6.

LA CASA DEL ENCENDIDO los mejores precios. el mejor surtido, repuestos eléctricos para automotores Americanos y Europeos. Ayacucho 630 Tel. 5544

VENDO o permuto por camioneta o jeep largo, taxi Bergantín Parada Puerto. Tratar e nla misma o 3 Febrero 639. 5696-4|6.

CUBIERTAS todas las medidas. amplias facilidades, adquiéralas en Bonetti S.A. -Rioja y San Lorenzo · Posadas — San Martín 991 - Oberá. 5554-2|6.

JUEGOS de corona y piñón para Fargo, Dodge, De Soto y Valiant, mod. 60|64, en todos sus tipos, adquiéralos en Bonetti S.A. Rioja y San Lorenzo · Posadas - San Martín 991 - Oberá. 5553-2|6.

VENDO Citroen 1961, entrega $ 90.000 y saldo, muchas facilidades, muy buen estado. Maltan Automotores. Colón y Mitre. 5742-4|6.

ENSEÑANZAS PROFESORES y MAESTROS

ACADEMIA de Declamación — "Mburucuyá", cursos completos. Pellegrini 27, Tel. 6144. 5629-11|6.

PROFESORA prepara alumnos primarios y secundarios. Pellegrini 27. Tel. 6144. 5630-11|6.

PREPARO alumnos primarios, secundarios $ 800, cualquier materia. Hay resumenes para materias trimestrales. E. Ríos 497 5281-6|6

- OFERTAS VARIAS -

CALES: viva hidratada e hidráulica Consulte precios. Gottschalk y Cía. S.e.C.p.A. Avda. Uruguay.

PEINADOS Emma. Ayacucho 365 Tel. 5614. 4635—9|6

IMPRENTA "Samuelito". Planillas y carteles murales de cualquier medida impresiones en general. Avda. López Torres 86.

COLCHONERIA MONTE, cambio tejidos composturas en general de camas y colchones. A domicilio. Especialidad en colchones pullman. Roque Sáenz Peña 74 Tel. 5857.

PARA la adquisición de los materiales para su instalación eléctrica visite Gottschalk y Cía. S.e.C.p.A. Avda. Uruguay.

LINTERNAS, faroles, bicicletas talonarios venta, vasos, tubos lámparas eléctricas, portafolios, termos, licuadoras, cocinitas, a gotero, servilletas de papel, por cambio de ramo, liquida: Fomento -Bolívar 68- Tel 2322. 5548-6|5.

COLCHONERIA A. BAEZ — reparaciones a domicilio especialidad en colchones pullman. Uruguay 851 — Tel. 5918 y 2334.

MACHIMBRADORAS, Lijadoras, sierras, garlopas, cepilladoras, motores eléctricos, accesorios de carpintería. Picotto SRL. Avda Uruguay 1549. 5669-16|6.

PLOMERIA, depósitos, botón de baños. Albañilería, pinturas. Tel 3554. 4349-2|6.

SU HELADERA repárela ahora. Refrigeración Junín. Junín 560. Tel. 4070. 5273|23|6

TEJEDA — fábrica de tranqueras, mangas y cepos. San Luis 650.

PLOMERO cloaquista matriculado, trabajos rápidos. Tel 4485.

ELECTRICISTA a domicilio. Tel. 4366. 5263-8|6.

FOTOS MURALES, adorne su hogar o comercio. Hugo Pesce Galería Americana. 4798-11|6.

NECESITA electricista? Su radio o combinado no funciona? Llame a Casa Imelio — Tel. 5239. Seriedad — Atención esmerada Instalaciones eléctricas. Precios especiales. Córdoba 175.

ELECTROTECNICA Villa Urquiza de Mariano Metrechen-Refrigeración, electricidad, reparaciones de heladeras, ventiladores lavarropas, licuadoras, enserado ras, instalaciones de calefones reparaciones. Avda. Cabred 265 Tel. 4915, Villa Urquiza. 5145-4|6.

TRAJES de novia, vendo o alquilo. Catamarca 49 esq. Jujuy Tel. 4842.

PLISADOS y tableados. Alvear 418. 4795-11|6.

FLORICULTURA, plantas de adorno, frutales, semillas, flores. Avda. Corrientes 671 - Tel. 2225 6177-21|6.

— PUBLICACIONES LEGALES —

JUDICIAL — Orden: Juez Federal, doctor Diego A. Isasa, Secretaría de la autorizante, Federal Nº 228|1961 -Banco de la Nación Argentina" c|Enrique Feltan, juicio ejecutivo". se hace saber por 5 días, que el martillero Ciriaco G. Figueredo, rematará el 6 de junio de 1965 a las 11 horas, en Belgrano 393 de esta ciudad, la Mitad indivisa del Lote Agrícola Nº 36, Sección Norte. Colonia San Javier a Cerro Corá, con una superficie de 24 Hectáreas, 05 Centiáreas y 6.217 ctms. con lo plantado y clavado. Seña 10% Comisión 5%. Base de la mitad indivisa $ 151.000 Posadas, 20 de mayo de 1965. — Norma Myriam Vigneaux — Secretaria. 5583-2|6

Banco de la Provincia de Misiones ASAMBLEA GENERAL

ORDINARIA — Convocatoria
De acuerdo a lo establecido por el artículo 40 de los Estatutos, convócase a los señores Accionistas de este Banco a Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar en el hall de la Casa Central de la Institución, sita en la calle Santa Fe Nº 421 de esta ciudad de Posadas, el día domingo 13 de junio del corriente año a las 9 horas a efectos de considerar el siguiente Orden del día: 1º Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea juntamente con el Presidente y Secretario (Art. 49); 2º Consideración de la Memoria, Balance General, Estado de Ganancias y pérdidas, Distribución de Utilidades e Informe del señor Síndico, correspondiente al ejercicio económico cerrado el 31 de diciembre de 1964; 3º Retribución de los componentes del H. Directorio y Síndico.
Posadas, 13 de mayo de 1965
EL DIRECTORIO
NOTA: Para concurrir a las Asambleas los accionistas retirarán dejando en depósitos sus acciones, un certifcado que acredite su condición de accionista y que servirá de entrada a la Asamblea. Estos certificados deberán retirarse cuando menos con cuarenta y ocho horas de anticipación a la señalada para la realización de aquélla. Cuando los accionistas actúen por representeación, las cartas poderes deberán ser otorgadas a favor de accionistas y las firmas de los mandatos autenticadas en legal forma o por empleados autorizado del Banco.
Los delegados no podrán representar a más de un accionista en la Asamblea (Art. 40). 5693-11|6.

EDICTO: El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial, Dr. Gustavo Adolfo Falco, cita y emplaza por treinta días a los herederos y acreedores de Basilio Zubczuk y Catalina Semeniux. Publíquese por diez días. Secretaría Nº 2, Mayo 28 de 1965. Isabel Ruiz Rodríguez, escribana, secretaria 5673-11|6.

EDICTO: Por disposición de S.S. Dr. Gustavo Adolfo Falco, juez en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial de Misiones, en los autos "Palo Enrique s|Concurso civil" que se tramita por ante secretaría Nº 1, se hace saber que se ha fijado el término de cuarenta días a partir de la última publicación para que los acreedores del concursado presenten los títulos justificativos de sus créditos ante el Síndico designado Contador Público Emery Amiano, domiciliado en calle Larrea 726 de esta ciudad, bajo apercibimiento de ley. Públiquese por cinco días. Secretaría Nº 1, Oberá, mayo 26 de 1965. Nina R. Bellagamba de Torres, secretaria. 5708-6|6.

VENDO 6.000 Has.
De monte. En conjunto o fraccionado. Zona Jardín América. Tratar **San Luis 650. Tel.** 3007 .Posadas.-
5654-3|6

GRUPO ELECTROGENO
Trifásico, 220|380 volts, 4 Kw.
VENDO
Avda Corrientes 664 — Ciudad
5699-16|6.

ARISTIA S. A.
EN EXPOSICION
VALIANT III 1965
PICK-UP motor Slant Six 1965
CAMION Dodge Perkins 1965
OFERTAS EXCEPCIONALES
FURGON Dodge térmico 1964
JEEP IKA corto 1960
BAQUEANO IKA 1961
FURGON Dodge buen estado
MOTOR Otto Deutz 10 HP. reacondicionado.
ACEPTAMOS CONSIGNACIONES DE AUTOMOTORES CUBIERTAS FINANCIADAS.— TODAS LAS MEDIDAS.
Avda. Mitre 165|75 Posadas (Mnes.)

VOLKSWAGEN
VENDO
Impecable estado, sin intermediario.
Tratar: TEL. 4286 — CIUDAD
5695-3|6.

De L. N. Alem
VENDO TERRENO
De 40x60 mts. con casa, luz, baño instalado. Todo con alambre tejido, plantas frutales y uvas. Frente a la fábrica le terciado Se acepta en pago maderas, chacra o automóvil.
Tratar:
DANIEL GROOS
PARA DE COLECTIVOS LEANDRO N. ALEM (Mnes.)
5530-2|6

BONETTI
Sociedad Anónima
La Esquina del Automotor
CHATITA Plymouth 40 carrocería madera m|b|est. c|facil.
VALIANT III|65 entrega inmediata.
FARGO D-400 "A" Gasoil o nafta 175" e|ejes financiación 24 meses. Entrega inmediata.
FARGO D-100|65 114|122" e|ejes motor Slant Six 137 HP Entrega inmediata
MOTOR PERKINS 6-305 102 HP para equipar cualquier unidad
Financiación 18 meses
Entrega Inmediata
CASA CENTRAL: Rioja y San Lorenzo T.E 4419—4748—6572
SUCURSAL Oberá S. Martín 991 T.E. 194 — Oberá — Misiones

AUTOBONETTI
PARQUE DE AUTOMOTORES USADOS
JUNIN esq. SALTA
FARGO D-100|60 C|caja 4ª Carrocería madera, m|b|est. c|f. (en Oberá)
FARGO D-100|63, caja 4ta. reforzado, 122, largo, c|facil.
JEEP IKA 61, en buen estado c|facil.
PICK-UP Studebaker 60 Champión m|b|est. c|facil. (En Oberá)
CAMION LEYLAN 46 Alta|baja p|6 ton precio total $ 300.000

En Oberá Vendo
2 CASAS juntas o separadas, de material y dos salones 16x6 y 10x6, baños y sanitarios completos, agua corriente. Ver y tratar:
Larrea 806 Esquina J. Ingenieros
HAY FACILIDADES
5709-A-12|6.

Sana es salud ASOCIESE..!

DEL MATCH DE AJEDREZ ENTRE EL CLUB DE AJEDREZ POSADAS Y EL C. A. E. T. — Corresponde esta foto al match disputado entre las mencionadas instituciones el día 24 de mayo ppdo en las instalaciones del Club de Ajedrez Posadas, que como ya se publicara, fue ganado por el Club de Ajedrez Posadas por 6½ puntos contra 4½ puntos del C. A. E. T., estando en disputa el trofeo Erausquin Maderas". Puede apreciarse la presencia del Sr. Gobernador de la Provincia don Mario Losada quien participa como primer tablero del Club Ganador, observando la partida, los dirigentes señores Rovira y Seidel de ambas instituciones.

Club de Ajedrez Posadas

COMPRA DE UN INMUEBLE

Una importante adquisición efectuó el Club de Ajedrez de Posadas, por intermedio de su Comisión Directiva presidida por el Sr. Ernesto Seidel; en efecto, se adquirió un terreno ubicado sobre la calle Jujuy entre las calles Sarmiento y Santa Fe de esta ciudad, de 9 metros de frente por 20,55 metros de fondo, donde será levantada la sede social del Club una vez que lo permitan los recursos sociales. Se llena así un viejo anhelo de la institución, el de la sede social propia, ya que fueron innumerables los inconvenientes soportados por la entidad por carecer precisamente de local.

Torneo "Ping-Pong" en homenaje a Dn. Luis Petit de Merville

El próximo domingo se iniciará un torneo ping-pong de ajedrez que se jugará los días domingo a las 9 y 30, durante todo el mes de junio, el participante que obtenga mayor número de puntaje en las cinco fechas se hará acreedor de la copa instituída al efecto.

Torneo "Mayor"

El lunes 31 se realizó la sexta fecha, obteniéndose los siguientes resultados: Bernal vs. Ramírez (suspendida); Canaletti 0 vs. Albornoz 1: Peón Negro 1 vs. Galeano 0; Vallejos vs. Kriskovich (suspendida), Santamaría (libre). Con estos resultados la tabla de posiciones es la siguiente:

Santamaría, 5 puntos; Vallejos 3½; Bernal, 3; Canaletti, 2½; Kriskovich 2½; Albornoz, 2; Peón Negro, 2; Ramírez, 1; Galeano, ½.

Petrosian Espera

Ha finalizado en la Unión Soviética el primero de los matches por el torneo de los candidatos para elegir el próximo desafiante del campeón mundial, Tigran Petrosian.

Boris Spassky venció a Paúl Keres por 6 a 4. Los matches son a 10 partidas y eliminan al perdedor.

Keres volvió a resignar, como otras tantas veces, su chance para discutir el cetro máximo. Eterno segundo; en este aspecto se ganó fama como "campeón moral", Boris Spassky, joven de la nueva generación, al ganarle dio la gran sorpresa.

Mientras tanto, Petrosian espera.

Ahora le toca a Vasyli Smyslov enfrentar a Spassky y ahí quedará definido quien será el rival del actual campeón.

De todos modos, la contienda final por la corona mundial, ha de resultar por demás emocionante.

Los vaticinios favorecen a Petrosian, pero Mikhail Botwinik opinió: "si Spassky vence a Smyslov, resultará campeón por varios años". Najdorf cree que Petrosian seguirá ciñendo la corona, mientras Panno erró su pálpito pues dijo: "esta vez, Keres será el campeón", pero éste ya ha perdido su chance.

Boris Spassky cuenta en la actualidad 30 años, y Petrosian 36, vale decir que la juventud ha prevalecido sobre las "fieras" que eran: Keres, Botwinik y otros.

Cualquiera sea el resultado del sensacional encuentro final, el título seguirá en buenas manos, pues los rusos resultan imbatibles en el difícil arte del ejedrez, como lo demuestran en cualquiera de los torneos en que intervienen.

Y mientras el mundo ajedrecístico aguarda la contienda final, en la que se calculan las chances de uno y de otro, Petrosian espera... confiado por supuesto. El "C.A. E.T.", en tanto, se adhiere al acontecimiento tan significativo que celebra en la fecha el diario.

ARLEN ROVIRA

GREMIOS

Viene de Pág. CINCO 9a. Col.

censoristas, $ 13.000. Finalmente señala la información que los porcentajes por antigüedad establecidos en el artículo 5º del convenio 147|64 que venció el 31 de diciembre último; y, asimismo, la patronal deberá retener el primer mes de aumento, de acuerdo con lo establecido en el artículo 16 del convenio 101|62 para ser girado dentro del término fijado.

★ FASAM

La Federación Argentina de Seccionales Agraria de Misiones, por su parte, comunicó que en el curso de la semana próxima será inaugurada la Mutual Odontológica del gremio en Eldorado, la que beneficiará a todos los trabajadores del ramo y a sus familiares sin distinción, para lo cual, únicamente, se les descontará la suma de $ 100 mensuales. Añade la información que para asistir al acto inaugural han viajado a la citada localidad los dirigentes Antonio Meza y Eugenio Acosta, secretario adjunto y tesorero de la federación, respectivamente.

★ MADEREROS POSADAS

El Sindicato Obrero de la Industria Maderera de Posadas, a su vez, hizo saber que el domingo último tuvo lugar la anunciada asamblea general ordinaria del gremio. Señala la información que fueron aprobados todos los puntos del orden del día, habiendo sido respaldada por la asamblea, además, la expulsión de Néstor Aguirre, medida tomada por la comisión directiva de acuerdo con el artículo 39 de los estatutos. Asimismo, los afiliados aprobaron la Memoria y el Balance del último ejercicio. Por último, se procedió a integrar la Junta Electoral, que tendrá a su cargo la fiscalización de los comicios internos a llevarse a cabo en julio venidero. La citada junta quedó integrada por los siguientes afiliados: Emilio Sánchez, Jorge Flor, Félix R. Ledesma y Fidencio Diaz, de la Firma Heller S.A.; Ramón Ríos, de Tortosa e Hijos; Miguel Armoa, de Henter S.A. de Puerto Leoni; Feliciano Madalón, de Laminadora Puerto Rico SRL; José Bogado, de Herman y Cía. Km. 260; Victoriano Suárez, de Garuhapemí; y Julián Giménez de Don Santiago de Eldorado, Km. 3. Aclara la comunicación que la junta se reunirá regularmente en la sede del sindicato.

Van Kerckhoven

BUENOS AIRES, (E) — Por el torneo interclubs de primera división, Estudiantil Porteño batió a Ferro Carril Oeste por 3 a 0 en los courts de la entidad de Caballito. Julio César van Kerckhoven venció a Eduardo Prado por 6|2, 4|6, 6|1 y 6|2; Gerardo Wortelboer a Jorge H. Martínez 7|5, 7|5, 4|6 3|0 y abandono; y Carlos Barral-Alberto Morón a Osvaldo Tocci-Estebán Illew por 6|0, 6'0 y 7|5.

TENIS

Ranking Interno del Itapúa

La subcomisión de tenis hace saber que, luego de los resultados del último torneo y los registrados en los partidos disputados por el ranking, éste ha quedado así:

1ª Categoría
1) Alfredo Cambas, 2) Márquez Palacios, 3) Ricardo E. Cambas, 4) Daffunchio, 5) Krause, 6) R. Cambas, 7) Niveyro, 8) Todero, 9) Isasa, 10) Blanch, 11) Chapacú, 12)Do Santos, 13) L. Yunis, 14) Krieger, 15) Armando Cambas.

2ª Categoría
1) Millan, 2) E. Cabral, 3) C. Cambas, 4) Reyes, 5) Rodríguez, 6) T. Bacigalupi, 7) Aníbal Cambas, 8) Zárate, 9) H. Cabral, 10) Peiré, 11) Falcón, 12) Morales, 13) Haddad, 14) Todero (h), 15) Escudero, 16) Giménez y 17) Hermes Varela.

Cadetes
1) Chemes, 2) Perret, 3) A. Cuyé, 4) Blanchard, 5) Blanes, 6) Borrego, 7) J. Cuyé, 8) Zayas, 9) Alterach, 10) Martirénez, 11) Silvero, 12) Logegaray, 13) Borowski, 14) Colombo, 15) Barrionuevo y 16) Ramondelli.

Doblete

PARIS, 1º (UPI) — Jacques Anquetil, de Francia, ganó el clásico ciclístico de Burdeos a París, de 557 kilómetros.

Jean Stablinsky, también de Francia, quedó en segundo lugar, con Tom Simpson, de Inglaterra, en tercero.

La victoria de Anquetil se considera una gran proeza. pues fue llevado por avión a Burdeos para la partida a las dos de la madrugada, después de sólo dos horas de sueño en avión, donde la noche del sábado ganó la carrera Dauphine Libere, de ocho días.

Anquetil fue recibido con una atronadora ovación en el Parque de los Principes, tras cubrir la distancia de 15 hs. 3'3".

Los otros corredores marcaron los tiempos siguientes: 2) Stablinski 15 hs. 04' 00"; 3) Simpson 15 hs. 04'02"

CICLISMO

El Domingo se Corre una «Doble Candelaria»

Organizada por el Club Ciclistas Unidos se disputará el domingo venidero una competencia reservada para corredores federados de 4a. y 5a. categoría. La partida se efectuará en el Establecimiento Fiorenza en la Avenida Uruguay, a las 7 horas en punto.

Los ciclistas que deseen participar pueden inscribirse en la Bicicletería Hermanos Urquiza en Avenida Uruguay nº 1245 ó en Bicicletería Báez, Colón 24. Las frecuentes pruebas para los jóvenes valores del pedal misionero, estimulan la aparición de ciclistas con promisorio futuro en el esforzado deporte.

Sobre 30 Kms. ganó Juan Ramón Candia

El domingo último se disputó una competencia organizada por el Club Ciclista Villa Urquiza, clasificándose en los 6 primeros puestos corredores de dicha entidad. La prueba comprendió una especie de Doble Garupá, con un recorrido aproximado a los 30 kms. Los premios distribuidos fueron donados por Bicicletería Hnos. Urquiza y Club organizador. La clasificación general fue la siguiente: 1º) Juan Ramón Candia; 2º) Cipriano Alegre, 3º) Héctor Benítez, 4º) Cándido Torres, 5º) Basilio Cott y 6º) Roberto Ibañez.

OBERA

SE REALIZARAN ELIMINATORIAS ZONALES DEL TORNEO ESTUDIANTIL DE ATLETISMO

OBERA, (Corresponsal) — En un marco de total entusiasmo, se cumplió el sábado último en horas de la mañana una competencia atlética entre alumnos de los distintos establecimientos educacionales de esta ciudad. Este torneo de carácter selectivo fue fiscalizado por los profesores de educación física señoritas Perla Nobuloni y Yolanda Antunez y los señores Tomás De Paula y Andrés Quetglas. Los ganadores en las distintas pruebas cumplidas fueron, en categoría damas, lanzamiento de la bala. 1ª A. Gómez 7,04 y 2ª N. Nievarovich. Disco 1ª A. Gómez 20,82 y 2ª S. Dorosz 18,95. Salto en largo 1ª S. Dorosz 4,13 y 2ª R. Jejer 3,80. Carreras 100 metros llanos 1ª A. Bematenes 14,9, 2ª M. Oviedo 15 y 3ª Nievarovich 15,2.

En división varones los resultados fueron estos, 100 metros llanos: 1º R. Galeano y 2º A. Gavilán. 400 metros: 1º C. Ferreyra y R. Galeano. 800 metros 1º C. Ferreyra, 2º J. Aquino y 1.500 metros 1º L. Vera, 2º A. Ramírez. En el lanzamiento de la bala 1º E. Karczich 10 metros, 2º M. Horbatiuk 9,48. Disco E. Kraczich 26,70, 2º O. Bothner (h) 24,20. Jabalina 1º F. Notfort 38,02 y 2º A. Gavilán 34,88. Garrocha 1º A. Segovia 2,92, 2º O. Notfort 2,82. Alto R. Galeano 1,65 y 2º A. Wetwet 1,60. Largo R. Galeano y C. Ferreyra, que como hemos consignado fueron ganadores de más de una prueba con registros aceptables para esta zona.

El próximo sábado 5 se desarrollará, siempre en campo del Club Atlético Oberá, una nueva reunión atlética con la intervención de representantes de colegios de Aristóbulo del Valle, Campo Grande y San Ignacio. Esta competencia de carácter zonal comenzará a la 8 del día señalado.

NOTAS DE TENIS

El domingo 30 en las instalaciones del Oberá T. Club se cumplió una reunión de directivos y asociados a fin de proceder a la elección de una nueva sub comisión de tenis, que como su nombre lo indica tendrá a su cargo la atención de tal actividad deportiva. Las personas que fueron designadas para componer la citada sub comisión fueron: Rolando Vignoiles, Mario Bárbaro, Guido Zechini, Jorge Bertolini, Carlos G. Bianchi Egon Lutz y Jorge Antúnez. Abocados de inmediato a sus funciones se pasó a tratar sobre la realización del tradicional torneo de tenis Centro de la Provincia que se cumplirá los días 9, 10 y 11 de julio próximo. Como es habitual en esta prueba que se tiene ganado los mejores elogios en distintos lugares, se espera contar con buenos valores de distintas ciudades. Este año se desea disponer del concurso de jugadores del Club Racing de Buenos Aires, habiéndose ya iniciado gestiones al respecto.

TROFEO IMLAUER
Por iniciativa del actual gerente de la firma Organización Imlauer Oberá S.A., señor Guido Zechini, se ha instituído un trofeo que llevará el nombre de la citada razón comercial para ser disputado en tenis. De acuerdo a la reglamentación existente para el mismo, esta competencia se jugará por equipos formados de distintos clubes de la Provincia y en especial aquella localidad que tengan sucursales de Imlauer, como ser Posadas, Eldorado, Puerto Rico, Oberá, etc. En principio se estableció los días 14 y 15 de agosto para su disputa formándose cada equipo con un total de cuatro jugadores, dos singles y un doble no pudiendo un mismo jugador repetir ninguna prueba.

Se hará acreedor definitivamente del trofeo el que resulta se ganador tres años consecutivos o cinco alternados. Oportunamente se cursarán las invitaciones respectivas de esta prueba que por sus características resulta nueva en la práctica tenística misionera.

RANKING
A fin de disponer una tabla actualizada de valores, la sub comisión de tenis del O.T.C., procedió a la confección de una lista de jugadores para formar un ranking de acuerdo a los antecedentes de juego de cada uno.
La misma es la siguiente. 1º Jorge Antúnez, 2º Egon Lutz, 3º Ricardo Parson, 4º Lupe Velozo, 5º Mario Bárbaro, 6º Mario Bárbaro (h), 7º Urbano Gruber, 8º Helio Bogado, 9º Rolando Vignolles, 10º Humberto Kruel, 11º Miguel Velozo, 12º Jorge Bertolini, 13º Luís María Chamorro, 14º Carlos Oliveras, 15º Carlos G. Bianchi, 16º Héctor Dutra, 17 Juan Ruiz, 18 Guido Zechini, 19 Héctor W. Ibañez, 20 Héctor Seró, 21 Exequiel Stember y 22 Ignacio Mijangos.
Se determinó la suma de cincuenta pesos por derecho a desafío .No se podrán efectuar más de dos desafíos a un mismo jugador durante el mes y el desafiado deberá contestar dentro de una semana su decisión de jugar o no.

CLUB DE PESCA

Para el venidero domingo 6, la C.D. del Club de Pesca Oberá realizará un torneo de truco y de canasta, cumpliéndose esta reunión en el salón de la Sociedad Svea. Se anunció a la 9,30 la hora de iniciación y durante el resto del día habrá una excelente servicio de cantina y buffet. Al medio día se contará con un menú a la carta consistente en asado criollo, lechón, pescado, pollo, chorizos, empanadas, vinos varios, etc.

ANIVERSARIO
El Centro Cultural de la Colectividad Alemana de Oberá realizará el domingo 6, una gran fiesta en sus instalaciones con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su fundación. En tal ocasión habrá juegos de tombola, tiro al blanco, lukas, bochas, skat, etc. Al mediodía almuerzo variado. El torneo de skat, truco y bochas comenzará el sábado 5 a las 14,30.

En Cáncer, las estadísticas dicen que son altos los porcentajes de los casos curados por medio de la cirugía, de la radioterapia y de la radiumterapia y hoy comienzan a vislumbrarse nuevos procedimientos terapéuticos que contribuirán, sin duda, a mejorar estas estadísticas. Evidentemente, no está lejano el día en que se celebre la derrota total del Cáncer. Mientras tanto, luchamos contra él con la mejor arma de que disponemos la consulta médica a tiempo.

NOTICIOSO
Repuestos Ayacucho
No es un secreto que han habido subas en repuestos pero fieles a nuestra conducta comercial, seguimos cobrando lo justo de acuerdo a un concienzudo estudio de los costos. Es una garantía en todo sentido para su compra de REPUESTOS Y HERRAMIENTAS.
AYACUCHO 377 — TEL. 5758
5705-30|6

EN PUERTO RICO
MAGNIFICA PROPIEDAD se vende, living-comedor, 3 dormitorios, 2 baños instalados, comedor diario, cocina, lavadero, Super Gas instalado, cochera, dependencia de servicio, a 100 mts Hotel Suanno.
Consultar:
Dr. BREDESTON - Pto. RICO Misiones
5588-A-2|6

Provincia de Misiones
Dirección Provincial de Vialidad
Llámase a Licitación para la contratación de la ejecución de las obras que se mencionan a continuación. Apertura de las propuestas el día 2 de Julio de 1965 a las 8 y 9 horas respectivamente. Lugar de apertura, exhibición de pliegos, su venta e informes en la D. P. V. — Sarmiento 319 — Posadas (Mnes.)
LICITACION PUBLICA Nº 13-64-65
Obra Nº 099|64 — Categoría 1º — "Construcción de Puentes s|A. Yodo, Doradito, y Aguaray — Ruta Nº 18 Tramo: Delicia—Bdo. de Irigoyen". Presupuesto oficial: m$n. 10.528.330.— Precio del Pliego: m$n. 2.000.—
LICITACION PUBLICA Nº 14-64-65
Obra Nº 100|64 — Categoría 1º — "Construcción de puentes sobre los A. Tirica, Falso y Uruguay y Defensa s|A. Grande. Ruta Nº 19. Tramo: Wanda—Deseado. Presupuesto oficial: m$n. 16.655.080.40. Precio del Pliego: m$n 3.000.—
5740-12|6

PROVINCIA DE MISIONES
CONTADURIA GENERAL
DEPARTAMENTO DE SUMINISTROS
LICITACION PUBLICA Nº 48
Llámase a Licitación Pública para el día 22 de Junio de 1965, a las 10 hs. con el objeto de contratar la adquisición de Utiles de Oficina con destino al Ministerio de Acción Social, Salud Pública y Educación y sus dependencias. La apertura de las propuestas tendrá lugar en la Contaduría General (Departamento de Suministros) Ayacucho y Bolivar — 3er. Piso — Posadas — Misiones, donde se suministran Pliegos e informes sin cargo alguno.
EL CONTADOR GENERAL
POSADAS, 31 de Mayo de 1965.
5710--6|6

Fleteros - Transportistas
Cargas Permanentes
SAN PEDRO — ELDORADO — POSADAS
PAGO INMEDIATO AL CONTADO
Dirigirse:
SR. SABAN SALINAS — "SAVOY HOTEL" — POSADAS
SR. RAUL BECCALUVA — SAN PEDRO (Misiones)
5733-2|6

CASA REBLE SRL Su Mayorista de Confianza - Distribuidores de Productos de Calidad
SE ADHIERE SINCERAMENTE A LA GRATA CELEBRACION DEL 40º ANIVERSARIO DE **"EL TERRITORIO"** FELICITANDO A SU EMPRESA EDITORA, DIRECCION, ADMINISTRACION Y REDACTORES, JUNTAMENTE CON SUS MILES DE APRECIADOS LECTORES, AUGURANDOLES SUCESIVOS PERIODOS DE CONTINUADOS EXITOS.
ELDORADO Misiones, Km. 11, Junio 2 de 1965

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

Mañana a las 15,30 Argentina y Francia

PARIS, 1 (UPI)— El equipo argentino de fútbol que jugará contra Francia en el "Parc des Princes" de esta el jueves a la noche, llegó al aeropuerto de Orly esta tarde. El partido se realizará a las 15,30 —hora argentina— y las más importantes emisoras de Buenos Aires transmitirán en ambas ondas.

Ramos Delgado, zaguero centro, manifestó que "el cuadro francés tiene una defensa apretada y nuestros delanteros tendrán que exigirse al máximo para romper la empero, creo que ganaremos, aunque será un partido disputado".

El cuadro llegó cuatro horas más tarde de lo esperado, después de perder un vuelo al hacer escala en Madrid, pese a todo, parecía estar en buen estado de ánimo.

El Titular de la AFA

El presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, doctor Francisco Perette quien se encontraba con el team, dijo que "el equipo no tiene problemas hasta el momento, y jugará bien. Estoy seguro que haremos una exitosa reaparición en París".

Los argentinos vivirán en un hotel del suburbio de Versalles y se entrenarán, mañana, en el "Parc des Princes".

Si bien el encuentro del jueves es amistoso, ambos países están aún luchando por clasificarse en las finales de la copa mundial y el resultado será de gran interés para los mismos.

Prueba de Regularidad

Aumenta el Interés: Comienzan a Pintar los Números de los Coches

Se advierte un evidente cli similar al de las carreras an teriormente disputadas.

ma propicio en torno a la prueba del domingo venide ro, organizada por el Club de Leones de Posadas, entidad que tiene ya alguna experien cia en la materia como lo certifican sus tres carreras an teriores. Y se justifica la atracción despertada por que la finalidad perseguida —de ayudar a los boys scout locales— se conjuga con la perspectiva de triunfar en la prueba y obtener algunos de los valiosos é importantes premios establecidos para los mejores clasificados. Lo mó dico del precio de la inscripción —$ 500.- por coche—, el recorrido de escasos 98,420 kilometros, y la relativa dificultad que significan los tres distintos promedios estableci dos en los distintos tramos, permiten vaticinar un creci do número de participantes.

INSCRIPCIONES

Ayer quedaron formalizadas las inscripciones de nue vos corredores. Se recuerda a los interesados en interve nir que tanto en Verri Publicidad, oficina 7 de la Galería Posadas en Bolívar 289, como en Aerotransportes Litoral Argentino, Félix de Aza ra y San Martín, pueden re cabar los informes y asesora mientos necesarios, entregándoles la hoja de ruta y facilitándoles indicaciones prácticas para acometer la empresa de regularidad. Competencias suponen, nó el vértigo de la velocidad, sino aunar el criterio pensante del que con duce y guía, sujeto a un promedio preestablecido y calculado, con las cualidades con ductivas requeridas.

PINTAN LOS NUMEROS

A partir de la fecha, en la oficina de ALA, ó mejor dicho en sus adyacencias, plaza 9 de Julio intersección de F. Azara y San Martín, personal de dicha empresa aérea procederá a pintar los números a los coches que participarán, contra presentación del cupón de inscripción. Ya han comenzado a aparecer los primeros coches numerados y listos para intervenir en la carrera del domingo. Ruegan los organizadores que para evitar inconvenientes de último momento, concurran con la suficiente anticipación a llenar este requisito, por otra parte, indispensable a fin de ser protagonista en la magnífica cruzada deportivo-mecánica de solidaridad humana.

NUEVAS ADHESIONES

Llegan nuevos aportes para los premios. Todos en la medida de sus posibilidades. Entre los últimos donativos, merece destacarse el gesto del Kiosco Lezcano, cuyos propietarios han hecho llegar 10 órdenes para adquisición de diarios y revistas por valor de $ 200.- cada una. Auto Lux, por su parte, ha donado una batería para automóvil para engrosar la lista de premios. Las resonancias son cada vez más notorias... Los boys scouts posadeños bien lo merecen...

sana es salud ASOCIESE..!

"LA PRINCESA DEL MONTE"
ES LA RIFA MAS CONVENIENTE
¡¡COMPRUEBELO!!!
Dist. Organización EQUIS
PROXIMO SORTEO:
11 DE JUNIO

Gas Kelm
Tel. 3297. Córdoba 58. Ciudad
4581-7|6.

GOLF

Arrasando Adversarios, Borches Hizo Suya la Copa "Casa Luro"

En forma espectacular por la llamativa recuperación que registrara en la jornada final, Daniel Borches se clasificó ganador de la nueva versión del clasico premio anual por la copa "Casa Luro". En efecto, el vencedor realizó una performance de gran significación en la reunión decisiva, como consecuencia de un sorprendente ascenso, que lo llevó del quinto puesto que ocupara el sábado a hacer suya la competencia, adjudicándose además, por lógica gravitación, el trofeo instituído por la misma firma comercial de calle Bolívar a quien estableciera el mejor score en la última vuelta de 18 hoyos, acumulando su tarjeta 67 golpes netos (3 bajo el par).

CLASIFICACION

Cumplidos los 36 hoyos medal play, la clasificación de la edición 1965 de la tradicional copa "Casa Luro", arrojó estos resultados: 1º Daniel Borches 142 golpes (75-67); 2º Nicolás Siry 144 y 3º Eduardo Quiroga también 144. El desempate automático conforme la reglamentación vigente, favoreció a Siry.

Fue numerosa la concu-

Derby de Epsom

EPSOM (INGLATERRA, 1º (UPI) — La lluvia —presagio de pista pesada— y las medidas de seguridad son las características principales del tradicional Derby de Epsom, que se disputará mañana en el hipódromo local con participación de los 22 mejores caballos de tres años.

Cielos encapotados y fuertes aguaceros acompañaron hoy a los ensayos finales de los competidores entre los que se destaca especialmente Sea Bird II, un producto nacido en Estados Unidos y propiedad del industrial francés Jean Ternynck.

Todos los animales han sido colocados bajo una fuerte guardia en las caballerizas de Epsom y hasta el mismo momento de iniciación de la carrera estarán protegidos por una pantalla de radar para frustrar toda tentativa de drogar a los caballos, como han tratado de hacer en algunas de las mas importantes pruebas de la actual temporada hípica.

Además se han organizado patrullas policiales que recorren los accesos a los establos acompañadas de perros, sin permitir el ingreso mas que de los cuidadores y peones que han recibido pases especiales.

Las precauciones obedecen al alto nivel de apuestas registradas en vispera de la prueba, que se disputará sobre una milla y media (2.413 metros) y al hecho de que el propietario del ganador recibirá uno de los premios mas elevados desde que el Derby se corrió por primera vez en Epsom.-

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE POSADAS

"Postérgase para el día 21 de Junio del corriente año a las 11 horas, la apertura de la Licitación Pública Nº 5|65 — pavimentación de 61 cuadras de la ciudad de Posadas"

5606-7|6

Empresa «Iguazú»
HORARIOS EN VIGENCIA
DE POSADAS A IGUAZU:
Sale a las .... 3 horas
Sale a las .... 10.45 „ (x)
Sale a las .... 18.— „ (x)
SERVICIO DIRECTO:
De Posadas e Iguazú simultaneamente, sale a las 8 (x)
DE POSADAS A ELDORADO:
Sale a las .... 7,15 horas
DE IGUAZU A POSADAS:
Sale a las .... 3.15 horas
Sale a las .... 14 „ (x)
Sale a las .... 18.— „ (x)
DE ELDORADO A POSADAS:
Sale a las .... 4.— horas
(x) Estos horarios cumplen en forma alternada con la Empresa Tigre.
Para informes y reservas de pasajes:
ESTACION TERMINAL DE OMNIBUS — TEL. 3371

EMPRESA "TIGRE"
HORARIOS
SERVICIO DIRECTO
Todos los días sale de Posadas e Iguazú a las 8.— horas
Llega a Posadas e Iguazú .... 16,15 horas

IDA		(x)	(x)
Posadas	4.—	10,45	18.—
San Ignacio	5,5	12,35	19,5
J. América	7,06	13,53	21,19
L. G. San Martín	8,26	15,13	22,39
Monte Carlo	10,36	17,21	24,49
Eldorado	11,49	18,34	1,54
Puerto Libertad	14,40	21,20	4,40
Cataratas	15,50	22,50	5,50
Puerto Iguazú	16,20	23.—	6,20

VUELTA		(x)	(x)
Puerto Iguazú	11.—	14.—	18.
Cataratas	11,26	14,26	18.
Puerto Libertad	12,35	15,35	19,3
Eldorado	14,50	17,50	21,5
Monte Carlo	16,09	19,09	23,0
L. G San Martín	18,02	21,02	1,0
J. América	19,37	22,37	2,3
San Ignacio	21.—	24.—	3,5
Posadas	22,56	1,56	6,5

(x) Estos horarios se cumplen en forma alternada con la Empresa "Iguazú"

Club Palomar

A los efectos de llevar a cabo una sesión de adiestramiento, el club Palomar cita para hoy a las 15,30 en el field del club Jorge G. Brown, a todos sus jugadores integrantes de los panteles de primera y tercera división. Por otra parte, esta institución encarece la presencia para el día de la fecha, a las 19 en la sede del club, sito en Avenida Corrientes 660, la presencia de los players Quiros y Silva. Los nombrados, tendrán participación en una reunión de la C.D. realizada con miras a solucionar algunos problemas relacionados con el primer equipo.

Fútbol Estudiantil

En un match llevado a cabo el sábado último en el field del Regimiento, cotejaron fuerzas los equipos representativos de 1º y 2º año de la Escuela Nacional de Comercio Nocturno. Al término de esta brega, que adquirió el carácter de revancha, logró imponerse 2º año por el cómodo score de 9 a 3.

Alineaciones

2º AÑO: Duarte, Loreiro y Ortellado; Melgarejo, Machado y Florentín; Ledesma, L. Ledesma, Maciel, Vera y Cáceres
1º AÑO: Giménez, Dávalos y Pristo; López, Alonso y Cardozo; Alderete, Mendieta, Cáceres, Zacarías y Fernández.
GOLES: Maciel 5, Cáceres, Ledesma, I. Ledesma y Vera para 2do. año. Fernández único scorer en 1er. año.
Al término del primer tiempo 2do. año se imponía por la cuenta de 3 a 2.

Concurso de Truco en el Centro Santafesino

El próximo fin de semana se llevará a cabo en el Centro Santafesino, un campeonato libre de truco por parejas con valiosos premios a los binomios mejor clasificados. Las inscripciones pueden efectuarse en la sede del Centro, en General Roca —prolongación Avenida Corrientes— y Riberas del Paraná.

Se descuenta una numerosa concurrencia de asociados y simpatizantes para intervenir en la competencia de los "mentirosos", según ya es característico en la entidad santafesina.

CAMPEONATO OFICIAL 1965
PROGRAMA DE PARTIDOS

SABADO 5 DE JUNIO

CANCHA JORGE G. BROWN

13,15 hs., 1ª B, Unión vs. Candelaria
15,15 hs., 1ª A, Mitre vs. Villa Urquiza

CANCHA ATLETICO POSADAS

13,15 hs. 5ª B, Olimpia vs. Racing
15,15 hs., 3ª B, Olimpia vs. Racing

CANCHA GUARANI

13.15 hs., 3ª B, Sarmiento vs. Palomar
15,15 hs., 3ª B, Unión vs. Candelaria

DOMINGO 6 DE JUNIO

CANCHA JORGE G. BROWN

8,15 hs., 5ª A, Mitre vs. Villa Urquiza
10,15 hs., 3ª A, Mitre vs. Villa Urquiza

CANCHA ATLETICO POSADAS

8,15 hs., 5ª A, Atlético Posadas vs. Independiente
10,15 hs., 3ª A, Atlético Posadas vs. Independiente
13,15 hs., 1ª B, Olimpia vs. Racing
15,15 hs., 1ª A, Atlético Posadas vs. Independiente

CANCHA GUARANI

8,15 hs., 5ª A, Guaraní vs. Huracán
10,15 hs., 1ª B, Sarmiento vs. Palomar
13,15 hs., 1ª A, Guaraní vs. Huracán

COMPETENCIAS INTERCOLEGIALES

Hoy Reunión de la Comisión Zonal

En el local de la Dirección de Educación Física, sito en Rioja y Junín, realizará reunión hoy a las 10 horas la comisión zonal de competencias intercolegiales con el objeto de considerar todo lo relacionado con la distribución de premios instituídos por Coca Cola.

Por consiguiente, se encarece puntual asistencia a todos los integrantes de la comisión.

Agenda de la Liga Posadeña

En la sesión que llevará a cabo esta noche en el recinto de calle Catamarca 165, el C.D. considerará, entre otros asuntos, la aprobación de los partidos jugados, girará entre los informes de los árbitros al Tribunal de Penas el correspondiente a la expulsión de Centurión de Olimpia, ordenará el programa de cotejos para el sábado y domingo, provistos de la institución de la copa "Raúl Centurión" para la disputa de un torneo provincia, al haber finalizado la disputa del trofeo "Monzani" y del premio "Casa Juañuk" para el 9 de julio; pases, préstamos y transferencias.

BASQUET

El Invicto Mitre se Enfrentará con Ilex

En cancha de Tokio se jugarán esta noche dos nuevos partidos correspondientes al Torneo que organiza la Asociación Posadeña de Básquetbol por el trofeo "Licho Mónaca". A las 20,15 hs. se medirán Mitre é Ilex dos equipos ubicados en los extremos de la tabla de posiciones; en efecto, los auriazules son punteros y únicos invictos, mientras que los "yerbateros" no han ganado ningún partido hasta el momento.

En segundo término un partido que supone acciones parejas Unión é Ilex. Dos fives que necesitan triunfar para no alejarse de las primeras posiciones. Unión ha perdido con Racing y con Mitre, en tanto que Itapúa fue derrotado fácilmente por Racing.

Para fiscalizar ambos encuentros, han sido designados O. Romero y R. Closs —suplente Juan González— pertenecientes a la Federación Misioneras de Arbitros, que no designaron en anteriores jornadas por no poseer la programación oficial, restando coordinar las condiciones en que realizarán su actuación sus afiliados.

Programa del viernes

El viernes venidero jugarán Huracán vs. Brown y Tokio vs. Racing, controlando H. Belloni y J.R. Nibeyro, con la asistencia de Jorge Beisel.

DOMINGO: final matutina

A cargo de los seleccionados de la Federación Encarnacena y de la Asociación Posadeña, se jugará el domingo a las 9 y 30 hs. en cancha de Tokio, el partido final correspondiente al torneo internacional inauguración, por el trofeo Instituto Provincial del Seguro.

DAMUS INTENDENTE

ENCARNACION

Sábado 5: El Clásico Universal y el Decano

ENCARNACION, (corresponsal deportivo, Hugo Enrique Miró).- El próximo fin de semana se vestirá de gala la afición futbolística con motivo de la disputa de la tradicional confrontación por el campeonato oficial de la Liga Encarnacena.

El estadio de Villa Alegre será escenario del clásico entre los teams de Universal y 22 de Septiembre, campeón y subcampeón de la temporada 1964. El match que se librará el sábado según lo resuelto en la última reunión, concita gran interés, ya que al viejo historial de tantos recordados cotejos, se suman las siempre renovadas esperanzas de triunfo, circunstancia que muchas veces han estado al margen de las respectivas ubicaciones en la tabla de posiciones, considerándose un "pequeño campeonato aparte"

Los protagonistas

Universal, comparte con San Juan, la doble satisfacción de ser puntero y también invicto, totalizando 7 puntos al cabo de 4 presentaciones, que analizadas individualmente, representan 3 victoria y un empate.

22 de Septiembre, por su parte, reune 3 puntos en 3 partidos jugados, distribuídos en uno ganado, una división de honores y uno perdido. La manifiesta riva

Programa del viernes

El viernes venidero jugarán Huracán vs. Brown y Tokio vs. Racing, controlando H. Belloni y J.R. Nibeyro, con la asistencia de Jorge Beisel.

DOMINGO: final matutina

A cargo de los seleccionados de la Federación Encarnacena y de la Asociación Posadeña, se jugará el domingo a las 9 y 30 hs. en cancha de Tokio, el partido final correspondiente al torneo internacional inauguración, por el trofeo Instituto Provincial del Seguro.

lidad, máxime en la actual situación, en que el certamen se halla en sus comienzos, constituirá un incentivo importante para la afluencia de público que podría depatar un record de recaudación en la presente temporada.

Programa completo

Comprende los encuentros siguientes:
SABADO: Universal vs. 22 de Septiembre, estadio de la Liga Encarnacena. DOMINGO: Nacional vs. Petirossi, estadio de la Liga Encarnacena y Verde Olivo vs. San Juan en Colonia Hohenau.

SELECCION DE BASQUET

Aún cuando el baloncesto, no ha retomado el ritmo de los últimos meses del año pasado y de los prolegómenos del campeonato nacional, ha reanudado sus prácticas bajo la dirección de Remigio Yegros, la selección para el match del próximo domingo en la capital misionera con su similar de la Asociación Posadeña por la final del torneo "Inauguración" del Club Tokio. El basquetbol ha perdido lamentablemente continuismo después de tan brillantes jornadas cuando conquistara Encarnacion el cuarto certamen. En las autoridades de la Federación y en los propios clubes, está la obligación de volver a la senda anterior.

VIAJARA FLEITAS SOLICH

El director técnico del combinado de la Liga Paraguaya presenciará en Río de Janeiro el cotejo que animarán el 9 del corriente, Brasil y Argentina. Fleitas Solich se ha mostrado muy interesado en observar a los "blanquicelestes", en virtud de que con los mismos y con Bolivia, deberán apurar eliminatorias de clasificación para la ruda final del campeonato mundial. Brasil enfrentará hoy en Maracaná a Bélgica.

En Asunción, no se habla con firmado ayer la visita de Hurac en de Buenos Aires que anunciara la prensa porteña.

SANTO TOME

Hechos que no Condicen con el Respeto al Público

SANTO TOME, (Corresponsal).- Se disputaron los encuentros de 2ª División que tuvieron el siguiente resultado: Sarmiento: 4, Yunka: 4; Maciel: 0, Avanti: 0. Se jugó un partido de 5ª División, ya que Boys Scout no presentó equipo, frente a Sarmiento. En el otro cotejo Maciel goleó a Avanti por 8 a 3.

La Liga para el 25 de mayo ordenó la disputa de dos encuentros del campeonato suspendido. Una concurrencia numerosa aprovechando el hermoso patio y la tarea apreciable se reunió con ánimo de presenciar un buen espectáculo, el cual se desarrolló a medias y dejó mucho que desear, tanto en lo emotivo como en lo técnico. Sarmiento aprovecho la mayor exactitud de sus delanteros para el remate y se impuso a su riva, Yunka por 4 goles a 2.

El otro encuentro no se disputó por cuanto el equipo de Maciel no entro al field a disputar su partido con Avanti, por cuyo motivo el referee luego de esperar los 15 minutos reglamentarios, declaro vencedor a Avanti.

Esta situación queda en manos del Tribunal de Penas. En cuanto al efecto desagradable y desalentador que provoca en el público asistente, la suspensión de un encuentro, sobra todo comentario, pero es seguro que ello va alejando de la cancha convencido de que el fútbol San totomeno ira pasando a un plano secundario. Igualmente la llegada de equipos de otras localidades deben concretarse con la debida anticipación para que el público pueda asistir a cotejos de jerarquía que satisfagan su entusiasmo y contribuyan al éxito de los mismos. Igualmente para un mejor desarrollo de los encuentros debería volverse a integrar el Colegio de Arbitros.

Fútbol

«Confraternidad Policial»

Alentados por el merecido éxito obtenido anteriormente, el Radio Club Policial se encuentra ultimando detalles a fin de poder cristalizar el próximo sábado 5, su segundo torneo relámpago de fútbol denominado "Confraternidad Policial". Esta nueva competencia donde se espera la participación de un destacado número de equipos, tendrá lugar en el field del Regimiento Por otra parte, cabe señalar que su anuncio, ha suscitado un entusiasta revuelo en los teams de las distintas reparticiones invitadas para tal evento. En vista a todo ello, se descuenta que esta competencia promovida en base a las experiencias adquiridas en la anterior, alcanzará los brillantes contornos va comunes en estas fiestas deportivas.

Reunión

El Radio Club Policial, invita a una reunión que tendrá lugar hoy a las 19 en el Casino de Oficiales, a los delegados de las comisarías y direcciones que intervendrán en dicha competencia. En la oportunidad, se llevará a cabo el correspondiente fixture, acorde con lo que establece el artículo 23 del reglamento vigente. Ante la importancia de los puntos ha tratarse en dicha reunión, se ruega a todos ellos puntual asistencia.

L. N. ALEM

Relámpago de Baby

LEANDRO N. ALEM, (Corresponsal, Gregorio Montaña) — En el segundo torneo relámpago organizado por la Liga Regional de Baby Fútbol, donde estuvo en disputa un trofeo denominado "Duran", volvió a clasificarse por segunda vez campeón el representativo de Boca Juniors. Dicho equipo, en el transcurso del certamen, consiguió vencer a Inter F.C., Saavedra y Racing.

DESDE EL 1º. DE MAYO DE 1965
rigen los siguientes NUEVOS MONTOS de
SUBSIDIOS FAMILIARES
DE ACUERDO CON LA LEY 16.459 (SALARIO MINIMO, VITAL Y MOVIL)
PARA EL PERSONAL QUE TRABAJA BAJO DEPENDENCIA EN LAS EMPRESAS OBLIGADAS

Más propaganda

POR ESPOSA
Se paga por la esposa legítima, de acuerdo con las leyes del país, aunque trabaje en relación de dependencia. La esposa que trabaje, cobrará este subsidio cuando su esposo esté incapacitado.
(1)

BASICO
Este subsidio se paga a todo trabajador que tenga hijos a su cargo, hasta los 15 años de edad, ya se trate de hijos legítimos propios, del cónyugue y extramatrimoniales, o adoptivos. Su monto varía de acuerdo con los salarios mínimos fijados para cada zona. Por hijo incapacitado, se paga sin límite de edad.
(2)

ADICIONAL AL BASICO
Su monto es de 100 pesos, que se suman al subsidio básico de cada zona. Este adicional no sufre reducciones por zona y se paga por cada hijo menor de 15 años de edad que asista regularmente al curso escolar, inclusive al jardín de infantes, en un establecimiento oficial o privado, incorporado o reconocido y centralizado por la autoridad educativa.
(3)

ESPECIAL
Está integrado por el subsidio básico y el adicional por escolaridad. Se paga por cada hijo entre los 15 y 18 años de edad, que curse regularmente estudios de un oficio o artesanía aplicable al campo de la industria.

MONTOS DE (1) (2) (3) PARA PERSONAL
NO AGROPECUARIO

• ZONA A: (1) $ 1.650.—, (2) $ 1.650.—, (3) $ 1.750.—
CAPITAL FEDERAL — PROVINCIA DE BUENOS AIRES: Partidos del Gran Buenos Aires y de Bahía Blanca, Berisso, Coronel de Marina L. Rosales, Ensenada, Gral. Pueyrredón, La Plata.
CORDOBA: Ciudad de Río IV, San Francisco, Villa María y Departamento Capital. MENDOZA: Departamentos Capital, Godoy Cruz y Guaymallén.
SANTA FE: Dpto. Rosario y La Capital.

• ZONA B: (1) $ 1.568.—, (2) $ 1.568.—, (3) $ 1.668.— (*)
PROVINCIA DE BUENOS AIRES: Partidos de Campana, Chivilcoy, Escobar, Gral. Alvarado, Gral. Rodríguez, Junín, Luján, Mercedes, Necochea, Olavarría, Pergamino, Pilar, San Nicolás, Tandil, Tres Arroyos y Zárate.
CORDOBA: Departamentos: Colón, Marcos Juárez. Punilla, Río II, San Justo, Tercero Arriba y Unión. CORRIENTES: Departamento Capital. CHACO: Ciudad de Resistencia. ENTRE RIOS: Departamento Paraná. MENDOZA: Departamentos: Junín, Maipú, San Martín, San Rafael y Luján. RIO NEGRO: Departamento Bariloche. SAN JUAN: Departamento Capital. SANTA FE: Departamento Constitución y San Lorenzo. TUCUMAN: Departamento Capital.

• ZONA C: (1) $ 1.485.—, (2) $ 1.485.—, (3) $ 1.585.—
PROVINCIA DE BUENOS AIRES: Partidos de Alberti, Azul, Balcarce, Baradero, Bartolomé Mitre, Bragado, Cañuelas, Colón, Chacabuco, Dolores Ramallo, Salto, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Pedro y San Vicente. CATAMARCA: Departamento Capital. CORDOBA: Departamento: Gral. Roca, Gral. San Martín, Juárez Celman, Pte. Roque Sáenz Peña, Río 1, Río IV, San Javier y Santa María. CORRIENTES: Departamento Goya. CHACO: Departamentos: Comandante Fernández y San Fernando (excepto Resistencia). ENTRE RIOS: Departamentos: Concepción del Uruguay, Concordia y Gualeguaychú. JUJUY: Departamento Capital. LA PAMPA: Departamento Capital. MENDOZA: Las Heras, Rivadavia y Tunuyán. MISIONES: Departamento Capital. NEUQUEN: Departamento Confluencia. RIO NEGRO: Departamento General Roca. SALTA: Departamento Capital. SAN JUAN: Departamentos Chimbas, Rawson, Rivadavia y Santa Lucía. SANTA FE: Departamentos Castellanos y Gral. López. TUCUMAN: Departamentos Cruz Alta, Famaillá y Monteros.

• ZONA D: (1) $ 1.403.—, (2) $ 1.403.—, (3) $ 1.503.— (*)
PROVINCIA DE BUENOS AIRES: Resto de los partidos no enunciados anteriormente. CATAMARCA: Toda la provincia excepto departamento Capital. CORDOBA: Resto de la provincia. CORRIENTES: Resto de la provincia. CHACO: Resto de la provincia. ENTRE RIOS: Resto de la provincia. FORMOSA: Toda la provincia. JUJUY: Resto de la provincia. LA PAMPA: Resto de la provincia. LA RIOJA: Toda la provincia. MENDOZA: Resto de la provincia. MISIONES: Resto de la provincia. NEUQUEN: Resto de la provincia. RIO NEGRO: Resto de la provincia. SALTA: Resto de la provincia. SAN JUAN: Resto de la provincia. SAN LUIS: Toda la provincia. SANTA FE: Resto de la provincia. SANTIAGO DEL ESTERO: Toda la provincia. TUCUMAN: Resto de la provincia.

• ZONA H. (1) $ 1.733.—, (2) $ 1.733.—, (3) $ 1.833.— (*)
SANTA CRUZ — TIERRA DEL FUEGO — SECTOR ANTARTICO — ISLAS MALVINAS Y DEMAS ISLAS DEL ATLANTICO SUR — CHUBUT.

MONTOS DE (1) (2) (3) PARA PERSONAL
AGROPECUARIO
(Nuevos coeficientes y zonas que reemplazan a los que regían con anterioridad)

• COEFICIENTE 0.85: 1() $ 1.403.-, (2) $ 1.403.-, (3) $ 1.503..- (*)
Provincias de: BUENOS AIRES, CHUBUT, SANTA CRUZ Y RIO NEGRO.
SANTA FE: Departamentos de: Castellanos, Las Colonias, San Justo, Garay, Capital, General San Martín, San Jerónimo, Belgrano, Iriondo, San Lorenzo, Caseros, Rosario, Villa Constitución y General López.
CORDOBA: Departamentos de: Capital, Cruz del Eje, Punilla, Colón, Totoral, Río Primero, San Justo, Río Segundo, Santa María, Tercero Arriba General San Martín, Unión, Marcos Juárez, Río Cuarto, Juárez Celman, Presidente Roque Sáenz Peña y General Roca.
RIO NEGRO, MENDOZA Y SAN JUAN: Zona de Regadío.
GOBERNACION DE TIERRA DEL FUEGO.

• COEFICIENTE 0,75: (1) $ 1.238.-, (2) $ 1.238.-, (3) $ 1.338.- (*)
Provincias de: TUCUMAN, LA PAMPA Y NEUQUEN.
ENTRE RIOS: Departamentos de: Gualeguaychú, Gualeguay, Victoria, Diamante, Nogoyá, Tala, Uruguay, Colón, Paraná, Villaguay, Concordia y La Paz.
RIO NEGRO, MENDOZA Y SAN JUAN: Zona de secano.

• COEFICIENTE 0,65: (1) $ 1.073.-, (2) $ 1.073.-, (3) $ 1.173.- (*)
Provincias de: SALTA, JUJUY, SAN LUIS, SANTIAGO DEL ESTERO, CATAMARCA, LA RIOJA, CORRIENTES, MISIONES, FORMOSA Y CHACO.
SANTA FE: Departamentos de: 9 de Julio, Vera, General Obligado, San Javier, San Cristóbal.
CORDOBA: Departamentos de: Sobremonte, Tulumba, Río Seco, Ischilín, Minas, Pocho, San Alberto, San Javier y Calamuchita.
ENTRE RIOS: Departamentoes de: San José de Feliciano y Federación.

NO SE CONSIDERA TRABAJADOR Agropecuario a aquél que aunque se desempeñe en empresas de esa naturaleza, realiza tareas profesionales, administrativas, técnicas, etc., distintas de la típica actividad rural.

(*) Por aplicación del coeficiente respectivo, en esta zona el subsidio arroja una fracción de 50 centavos, pero por resolución del Directorio de CASFEC se dispuso llevar esa fracción a un peso, corrrespondiendo en consecuencia pagar los montos que se consignan en esta publicación.

APORTES PATRONALES: Se mantiene el 12 o|o sobre cada remuneración del mes hasta $ 30.000.- (sueldo, comisión, vivienda, etc.), sujeta a contribuciones jubilatorias. Aporte máximo por cada sueldo superior a esa suma: $ 3.600.- El aguinaldo y las gratificaciones voluntarias se suman al sueldo del mes en que se paguen, y el aporte se calcula tomándolos como una sola remuneración de ese mes. Los aportes — cuando corresponda efectuarlos — deben hacerse mensualmente en cualquier sucursal del Banco de la Nación.

CASFEC
PARANA 451 — BUENOS AIRES
Decretos leyes 7.913, 8.879 y 16.811|57, Ley 15.223 y Decreto 3.225|60

CAJA DE SUBSIDIOS FAMILIARES
PARA EMPLEADOS DE COMERCIO
DE LA REPUBLICA ARGENTINA

RECORTE Y CONSERVE ESTE AVISO

Material digitalizado en el marco del Convenio firmado el 5 de Octubre del 2012, entre la Biblioteca Pública De Las Misiones - Centro del Conocimiento y la Biblioteca Popular Posadas, exclusivamente con fines educativos y de investigación.

BIBLIOTECA PÚBLICA De Las Misiones

JUNIO 2

MIERCOLES

SANTOS EUGENIO Y MARCELINO

1740 Nació el Marqués de Sade, célebre escritor francés
1793 Comenzó en Francia la época llamada del terror
1841 Murió Marino Escalada, ilustre militar argentino.
1882 Murió José Garibaldi, político y general italiano.
1953 Es coronada Isabel II como reina de Gran Bretaña y Reino Unido.

EL TERRITORIO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 2 de Junio de 192[illegible]
Dirección y Administración
RIOJA 433 — T E. 4951 y 495[illegible]
POSADAS — MISIONES

Socio Fundador de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

Socio Fundador de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA)

REPRESENTANTES
En Buenos Aires:
PEDRO VENTURA Y CIA.
Esmeralda 337 10º P. TE. 49-6042
En Rosario:
Diarios Interior Asociados
Laprida 833 — T.E. 48200
En Córdoba:
Medios S. R. L.
25 de Mayo 36 — 2º piso
T. E. 21956
Servicio Cablegráfico de U P I
Servicios de SIC y otras Agencias nacionales e internacionales Corresponsales y Agencias en todas las ciudades y poblaciones de Misiones, en Ituzaingó, Virasoro, Santo Tomé, La Cruz, Alvear y Paso de los Libres de Corrientes. En Encarnación (Paraguay) y San Borjas y Foz de Iguazú (Brasil).

INFORMACIONES DE INTERES

FARMACIAS DE TURNO
SIN DATOS
ARGENTINA: Abierta de lunes a viernes en el horario corri-

SERVICIO PUBLICO DE URGENCIA

Guardia de Jefatura	4360
Seccional 1ª	4939
Seccional 2ª	2860
Seccional 3ª	3937
Seccional 4ª	3753
Bomberos	3111
Subprefectura Marítima	5044
Dirección de Tránsito	4632
H O S P I T A L	
Centro de Salud	3222
Portería	4065
Dirección	4061

EL TIEMPO:
Humedad: 64o o
Presión: 751,2
Máxima: 29,3 a las 13.45.
Mínima: 18,7 a las 7.10.
PRONOSTICO: Nubosidad en aumento; algo inestable con poco cambio de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS
PARANA
Puerto Posadas: 2,68 metros.
Puerto Iguazú: 16,59 metros.
URUGUAY
Puerto San Javier: 1,02 metros.
Pto. B. Concepción: 0,94 metros

HOROSCOPO

Por el profesor WAFFMAN
— — 2 de Junio de 1965

★ **ACUARIO**
21 de Enero al 19 de Febrero
— Organice sus cosas para no sentirse agobiado. Tenga los ojos bien abiertos y evitará desengaños. Nº 2.

★ **PISCIS**
20 de Febrero al 19 dee Marzo
— Una innovación en su negocio. Un amigo lo ayuda. No tome nuevas responsabilidades. No flirtee y evitará celos. Nº 5.

★ **ARIES**
20 de Marzo al 20 de Abril
— No convienen las proposiciones. Tendrá que hacer un arreglo. Información que da esperanza. Estado febril. Nº 8.

★ **TAURO**
21 de Abril al 20 de Mayo
— No se lleve por lo que le dicen. Concluya con calma lo inicinado. Palabras ásperas con allegados. Reciba noticias. Nº 3

★ **GEMINIS**
21 de Mayo al 22 de Junio
— Una vinculación lo favorece. No juzgue sin analizar. Desacuerdos familiares. Distráigase dando un paseo Nº 1.

★ **CANCER**
22 de Junio al 22 de Julio
— Supera un momento de inquietud. Entrevista desfavorable. Conteste un pedido Nº 4.

★ **LEO**
23 de Julio al 22 de Agosto
— Proceden mal con usted. Invitación repentina. No se niegue. Un viaje le favorece. No haga esfuerzos inútiles. Nº 9.

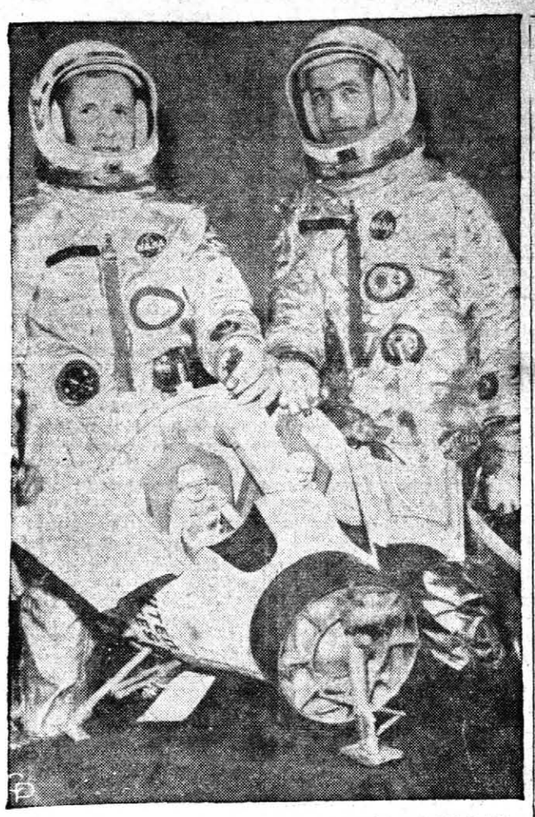
★ **VIRGO**
23 de Agosto al 22 de Setiembre
— No se fie de promesas. Propuesta. Desacuerdos con su familia, por una persona allegada. Nº 7.

★ **LIBRA**
23 de Stmbre. al 22 de Octubre
— Un amigo le ayuda. Pases fuertes con el sexo opuesto. Inquietud por falta de noticias. Cuide resfríos. Nº 0.

★ **ESCORPION**
23 de Octubre al 22 de Nmbre.
— Prevéngase en gastos. Supera una inquietud familiar. Demoras en trámites. Recurra a personas influyentes. Nº 5.

★ **SAGITARIO**
22 de Nmbre. al 21 de Dmbre.
— Un plan se pone en marcha. No confíe en asociaciones. Causa buena impresión su forma de actuar. Contesta carta. Nº 3.

★ **CAPRICORNIO**
— Una noticia le hace cambiar planes. Recibe dinero esperado. Inquietud familiar, pasajera. Prepara un viaje. Nº 6.



ES POSIBLE QUE EL ASTRONAUTA SALGA DE SU CAPSULA — Fue revelado en Wáshington que "siempre y cuando las condiciones sean favorables", el astronauta de la Fuerza Aérea comandante Edward H. White II (izquierda) saldrá de su nave espacial Gemini 4 por 12 minutos al tiempo que esta pase sobre los Estados Unidos en junio 3. White será acompañado por James Mc Divitt (derecha) en su vuelo orbital de cuatro días alrededor de la Tierra.

ATENTADO

BUENOS AIRES. 1º (UPI) — Una bomba de regular poder hizo explosión esta noche, alrededor de las 22, en la fábrica de televisores Sylvania ubicada en la calle Martín Rodríguez 746.

El artefacto, que fue colocado en una de las ventanas del edificio, causó destrozos en la mampostería y la rotura de vidrios, pero sin provocar desgacias personales.

★

La Policía Federal Hizo Entrega de una Plaqueta

El 29 de mayo pasado y con motivo del Día del Ejército, el jefe de la delegación local de la Policía Federal, subcomisario Elías Carlos Palleros y oficiales de esa repartición hicieron entrega de una placa recordatoria al comandante en jefe del Destacamento de Monte con asiento en nuestra ciudad, coronel Marcelino J. González.

La entrega tuvo lugar durante el acto realizado en la plaza de arma de la guarnición local. Con breves pero significativas palabras el jefe del Destacamento agradeció el gesto de la Policía Federal.

★

Síntesis Policial

● **Accidente fatal**

Informó la comisaría de Gobernador Roca que debió intervenir en un fatal accidente de tránsito ocurrido en su jurisdicción. Añade la información que se procedió a la detención de Daniel Luis Neumann, quien aproximadamente a las 15 del domingo último, conduciendo un camión de su propiedad por una de las calles del paraje Santa Rosa, embistió violentamente a Pedro Jagielko, que falleció en forma instantánea, como consecuencia de las gravísimas lesiones recibidas.

● **Robo**

Leonardo del Rosario López por su parte, denunció en la comisaría de Gisela que, autor o autores ignorados, luego de violentar el piso de madera del edificio de la sucursal Naranjito de la Sociedad Comercial Santa Pipó, de la que es encargado, sustrajeron diversos artículos de tienda, ferretería, alhajas y otros efectos, cuyo valor sobre pasaría los $ 100.000.

● **Tung**

Heluth Miguel Arndt, a su vez dio cuenta en la comisaría de Campo Viera del hurto de diez mil kilos de tung seco de su propiedad ,el que se encontraba en el interior de su chacra, sita en el lote 293 de la colonia Seguin. El denunciante se consideró damnificado en la suma de $ 40.000

● **Hurtos**

— A Kunizo Fukunaga, domiciliado en el paraje Luján B, en jurisdicción de la comisaría de El Alcázar, en cambio, autor o autores ignorados, sustrajeronle una máquina de perforar metales, la que se encontraba en el interior de un galpón en su domicilio. Estimó el valor de la maquina hurtada en $ 10.000.

— Agapito Velázquez también fue visitado por los amigos de lo ajeno. En efecto, según denunció en la comisaría de Concepción de la Sierra, personas cuya identidad desconoce, hurtáronle una prensa mecánica que se encontraba en el interior de su domicilio, sito en la referida localidad. Justipreció el valor de lo sustraído en $ 5.000.

EL EJE

La comisaría de Santa Ana,

Correo Distrito 30 Argentino Posadas
Concesión Nº 151
Franqueo Pagado Concesión Nº 1880

La Madera es un Nuevo Dilema para Argentina

BUENOS AIRES, (Especial de SIC) — Cuando se firmó la paz del Chaco la Argentina convino la compra de madera paraguaya a objeto de cooperar en el restablecimiento de la economía del país hermano. "El convenio se cumple. Eso estuvo bien, —expresa a SIC un experto en el Centro de Importadores—, pero ahora resulta que muchos empresarios argentinos, algunos que han viajado desde Buenos Aires recientemente y otros de antiguo allá radicados, culminan sus planes para instalar fábricas en el Paraguay. El propósito es enviar a la Argentina no los árboles, sino la madera elaborada: puertas y ventanas en principio. Después serán muebles, en seguida viviendas... Al amparo de franquicias viejas o novísimas se gesta un proceso distorsivo para nuestra economía. En pocos años repercutirá en grave manera. Pagaremos así mano de obra e impuestos extranjeros por no saber operar en el desenvolvimiento de la industria en nuestro país". La referida cuestión movió a SIC a requerir antecedentes y estadísticas en esferas allegadas a la Cámara Argentina de Maderas, Cámara Argentina de Industriales de la Madera, Federación Argentina de la Industria de la Madera y Afines, Federación Comercial de la Madera, Cámara de Aserraderos y Depósitos y el Centro de Importadores. El proceso de distorsión cuyo epílogo sería la importación de viviendas o muebles en etapa próxima, reconoce diversos factores convergentes. Uno es la exigencia de un certificado de origen para las maderas provenientes de Brasil, Paraguay, Bolivia, Chile o Perú, certificado que la más de las veces es rechazado por las autoridades argentinas en virtud, —se arguye—, "de la falta de representatividad de las entidades otorgantes en los países nombrados". Ocurre entonces que la Aduana solo admite en reemplazo del certificado un aval bancario, lo cual obliga a pagar interés doble: interés por el crédito de que ha menester el importador para comprar la madera, e interés por el aval bancario para certificar el origen de la misma". Muchos obrajes, por otra parte, han reducido al mínimo o paralizado sus actividades a raíz de los altos costos "derivados de la falta de máquinas apropiadas, falta de vagones cuando se los necesita o simplemente por la falta de caminos adecuados en la zona de explotación. También alegan los empresarios la incidencia del salario vital mínimo y móvil por su implicancia con las asignaciones por cargas de familia. El país produce ahora el 25 por ciento de la madera que consume. "Al paso que vamos, —se informó a SIC— no sólo veremos importar más del 75 por ciento, sino que correremos el riesgo de vernos obligados a importar más del 6 ((ev³Nh..(vtar cuanto se elabora con madera". Las maderas finas para muebles o artículos decorativos soportan un 150 por ciento de recargo cuando vienen de Europa. Del viejo mundo llegan el abedul y el buen roble. También se adquieren maderas finas en Asia o Estados Unidos. En el año 1961 se importaron cabos para hachas, picos y palas o guadañas, de Alemania Federal, Austria, USA y Francia; cabos para lernas, martillos, limas, etc., de éstos mismos países y de Japón, el Reino Unido y Suecia; cajas para útiles de escuela, de Japón; pasta de madera para la fabricación de hilados de seda artificial, de Alemania Federal, USA, Noruega y Suecia. Postes para teléfonos, telégrafo, etc. de Paraguay, Chile y Brasil... Sillas, sillones de Dinamarca, Finlandia... y hasta 2 baúles de Taiwan (Formoha) por valor de 81 dólares!

La Pequeña Granja
OFRECE:
Papas de Balcarce
Cebolla de San Juan
...y como siempre
POLLOS DOBLE PECHUGA Y HUEVOS
Santa Fe 533. Tel. 5282
5718-A-13 6.

La boca y la dentadura es el portal de entrada donde se asegura la salud

¿Sabe usted que muchos enfermos de lepra pueden tratarse en sus domicilios?

La lepra es una enfermedad infecciosa y contagiosa pero no más que cualquier otra

Hurtan una Camioneta

En la comisaría policial de Puerto Piray se hizo presente el señor Eradio Agustín Acevedo dando cuenta de la sustracción de una camioneta, marca Ford, modelo 1934, patente 004 de la comuna local, la que se encontraba en reparación en el interior de un taller mecánico de su propiedad, ubicado en la referida localidad.

El denunciante sindicó como autor del hecho al ciudadano Domingo Gonzalez, quien, de acuerdo con las prevenciones de Acevedo, se habría dirigido a la localidad de Monte Carlo.

Cabe destacar que el valor del vehículo ha sido estimado en la suma de $ 220.000. La comisaría mencionada, por su parte, en tanto labra las actuaciones del caso, trata de lograr la captura del presunto autor, así como el secuestro del vehículo desaparecido.

★

Un Llamado a la Solidaridad

El conocido artista local, Tito Gómez, integrante del conjunto orquestal de Angel Godoy, sufrió hace aproximadamente un mes, un accidente en la capital federal a raíz del cual sufrió serias lesiones en la cabeza que determinaron la pérdida de la memoria y afecciones que le dificultan hablar.

El accidente sufrido no le permite al señor Gómez trabajar y debido a ello su esposa y sus seis hijos pasan por un momento apremiante. Debido a esa situación el señor Godoy, ha iniciado gestiones para movilizar el espíritu de solidaridad de amigos y de todas aquellas personas que de una u otra forma puedan ayudar.

EL TERRITORIO ha decidido auspiciar una colecta popular a efectos de reunir una suma de dinero que permita a la familia del músico sobrellevar la penosa situación, más aun teniendo en cuenta que en el interín del accidente, la esposa del señor Gómez dio a luz el sexto hijo del matrimonio.

Asimismo y con el objeto de reunir fondos para la colecta popular, por instancia del director del conjunto musical mencionado y con la colaboración de músicos y amigos, el domingo próximo en las instalaciones del Club Popular "La Rotonda" tendrá lugar un festival y baile.

Desde estas columnas hacemos un llamado a la solidaridad a todas aquellas personas o instituciones que de alguna forma, puedan concurrir en ayuda de este músico misionero. Varias personas — cuyos nombres daremos a conocer en próximas ediciones — han hecho llegar su colaboración con dinero en efectivo.

Corresponde agregar que el señor Gómez fue atendido en la capital federal por el doctor Silverman del Hospital Ramos Mejía y actualmente se encuentra entre nosotros.

DIVULGUELO por FOLA

Educacionales

Concurso de Ascenso

La Junta de Clasificación del Consejo Nacional de Educación, ha dado a conocer un comunicado de prensa informando de las adjudicaciones de escuelas a los docentes que participaron en el Concurso de Ascenso de Jerarquía, llamado Nº 246, vicedirectores, para escuelas primarias de esta jurisdicción, con la advertencia que "los interesados podrán hacer su reclamo en caso de disconformidad, dentro de los tres días hábiles siguientes a la publicación de la nómina.

Nómina

1) Nélida Irma Klein, puntaje antecedentes y oposición: 111,41; escuela adjudicada: 15. 2) Ramona Dávalos de Leiva, puntaje 105,82 escuela 3) Olga Figueredo de Pefeiffer, puntaje 105, escuela 221. 4) Nilda Elena Pimenta de Urien, puntaje 103,66, escuela 137. 5) Angela Ramona Carossini de Schubert, puntaje 103,45: escuela. 6) Sofía Steciuk, puntaje 94,28: escuela 164.

Salta es salud ASOCIESE...!

Búscase Impedir la Suspensión de la Obra Social Provincial

En la noche del 31 de mayo último, se presentaron en nuestra redacción los dirigentes Ezequiel Romero y José María Virasoro, secretarios general y adjunto, respectivamente, de la Unión del Personal Civil de la Provincia; Carlos Staciuk, secretario adjunto de la Unión Judicial de Misiones; y Aníbal F. Saez y Oscar Robles, delegados de esta última entidad ante la Confederación Judicial Argentina, a efectos de informar de las gestiones realizadas con el propósito de interiorizarse de la situación en que se encuentran las tratativas entre el Departamento de Obra Social de la provincia y el Círculo Médico de Misiones, relacionadas con la solicitud de incremento de los aranceles solicitada por éste.— Señalaron que, en tal sentido, primeramente habían concertado una entrevista con el director-gerente del Instituto de Previsión Social, doctor Victorio Scotto, la que, en principio, había sido fijada para el lunes último a las 16,30.

Empero, destacaron que el doctor Scotto les había aclarado por nota, remitida al secretario general de la Unión Judicial de Misiones, que recibiría a los nombrados en su carácter de afiliados al Instituto de Previsión Social y no invistiendo la representación de entidades gremiales. Aclararon que a pesar de ello concurrieron al despacho del titular del citado organismo provincial, arribando al lugar a las 16,30. Añadieron que el funcionario nombrado no se encontraba ya, por cuanto —según precisaron— se había retirado a las 16.25.

Afirmaron que les había causado extrañeza la actitud del doctor Scotto ,ya que a concurrir a entrevistarlo no les movía otro propósito que el de contribuir a solucionar la situación creada a raíz de un posible estancamiento en las tratativas, lo que podría causar la suspensión de los servicios asistenciales de la Obra Social que, en último término, perjudicaría a los agentes provinciales, exclusivamente.

Finalmente, manifestaron que proseguirían gestionando entrevistas con altos funcionarios provinciales, a fin de que se arbitren los medios para conseguir que la Obra Social continúe sirviendo a los empleados de la administración provincial. Asimismo, dieron a conocer la solidaridad de varias organizaciones.

Sin Personería

Con esos antecedentes, en la mañana de la víspera EL TERRITORIO entrevistó al director gerente del Instituto de Previsión Social de la provincia, doctor Victorio Scotto. Este, informó a nuestros redactores que efectivamente, hizo saber a los citados dirigentes que no los recibiría en su carácter de representantes de la UPCP, por cuanto ella carece de personería gremial.

Les aclaró, no obstante, que les recibiría en su carácter de afiliados, porque "considero que los afiliados son los únicos dueños del Instituto de Previsión Social".

Con respecto al horario fijado para la entrevista y su ausencia de la sede del organismo, afirmó que, de acuerdo con lo previamente acordado, la audiencia fue concedida para las 16,30, pero que, lamentablemente, hasta minutos después de esa hora no se hicieron presentes los afiliados, por lo que optó por retirarse ya que debía cumplir con otros compromisos.

Finalmente, cabe destacar que no fue posible confirmar la noticia sobre el estancamiento de las tratativas relacionadas con la solicitud de incremento de aranceles de la Obra Social, salvo que, al parecer, anoche, en asamblea, el Círculo Médico debía considerar la respuesta oficial al pedido formulado

Actividad Política

UCRP

★ *JUVENTUD*

Prosiguiendo su gira por el interior de la provincia, a los efectos de ponerse en contacto con los dirigentes juveniles del Comité de la Juventud de la UCRP, el presidente de dicho organismo, señor Jorge Velázquez, visitó el domingo 30 las localidades de San Ignacio y Gobernador Roca. Mantuvo en ellas reuniones con los dirigentes de la juventud, conversando sobre diversos problemas que hacen a la marcha de la juventud radical en el ámbito provincial.

U Pop.

★ *CENTRO*

El jueves 3 de junio, en el domicilio de Juan B. Galarza (chacra 72, en calles Tomás Guido, del barrio Rocamora), a las 19, Unión Popular dejará constituído un Centro de Acción. El viernes 4, en el domicilio de A. Martínez (chacra 169), a las 19, un centro similar. Y por su parte, la rama femenina partidaria realizará un baile el sábado 6, en el domicilio del señor Chemes, en Florida y Libertador, del barrio Regimiento.

Finalmente se informo que el miércoles (hoy), miembros del Consejo Departamental, especialmente invitados concurrirán a una reunión de la Comisión de Vecinos del barrio Chaqueño.

SOLIDARIDAD

Unión Popular manifiesta en un comunicado su solidaridad "con los dirigentes sindicales de la Unión del Personal Civil de la Provincia y de la Unión del Personal Judicial, quienes han sido desconocidos... por el director gerente del Instituto de Previsión Social de la provincia, en oportunidad de concurrir dichos dirigentes para informarse de las causas que motivan la suspensión de los servicios de la Obra Social".

Se da cuenta del envío, por parte del bloque de Unión Popular, de telegramas al director gerente del Instituto de Previsión Social, y al ministro de Asuntos Sociales, en los que señala la protesta por la actitud referida. Ambos despachos llevan las firmas de López Forastier y Rojas, diputados del bloque.

PUERTO LIBERTAD

En otro orden de cosas señala el comunicado que "el hospital de Puerto Libertad, hace más de dos meses que se encuentra cerrado y sin la prestación de los servicios fundamentales por falta de personal médico", lo que obliga a los pacientes al trasladado hasta Eldorado, razón por la que el bloque ha presentado un proyecto en la Cámara "requiriendo informes sobre las razones del cierre, y las medidas que han adoptado los organimos competentes para la apertura de tan fundamental servicio asistencial"

De Mis Recuerdos

Viene de pág. 12, 9ª columna

Dado el inicuo alarde
Y la forma ostentiva
Conque el pasquín
"La Tarde"
Utiliza materias explosivas:
Instrúyase el sumario
respectivo,
Debiendo procederse sin
demora
A secuestrar el explosivo
Que lleva la señora.

¡Recuerdos de Misiones, juventud para el lirismo y la lucha, siempre generosamente inspirada; en la tierra del hierro, donde hubiera querido vivir! ¡Sólo deseo la gracia de poderla cantar todavía desacatándome de la acción del tiempo, injurias de los años; su mariando los encantos del agua y de las orquídeas ocultas en la selva!

"CASA MURCIEGO"
Para reparaciones eléctricas
Servicio domiciliario al instante
AYACUCHO 241 — TEL. 5920

COMUNICADO

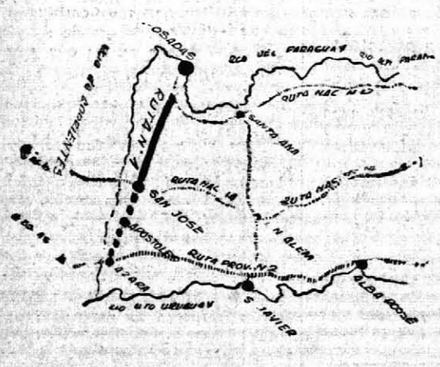
La Comisión Directiva de la Cooperadora Municipal "General San Martín", comunica a los poseedores de Bono de la Rifa de una moto, que debía sortearse el 25 de junio de 1965, que la misma quedó suspendida definitivamente. A los poseedores de los números adquiridos pueden pasar a retirar los importes previa presentación de los mismos en casa de Sr. Gregorio Cáceres. A la. Tomás Guido, Chacra 70.
5712-2/6.

CAMINOS y PUENTES para MISIONES

Construídos de acuerdo a los diseños y las técnicas más modernas.

OBRA Nº 0081 — PAVIMENTACION RUTA PROVINCIAL Nº 1
OBRAS BASICAS, PAVIMENTO Y PUENTES
Tramo: POSADAS — SAN JOSE
Long: 38,547 Km. Pavimento flexible (tratamiento triple)
F. C. N. G. U.
San José.
Puentes sobre: Arroyo Negro, Arroyo Bonito, Arroyo Vera, Arroyo Espinillo y Arroyo

OBRA Nº 0083 — PAVIMENTACION RUTA PROVINCIAL Nº 1
Tramo: POSADAS — SAN JOSE
Puentes sobre: Arroyos Pindapoy Grande, Pindapoy Chico y Alto nivel sobre vias del
Trituración de piedras: 100.000 m3. (hasta ahora se trituró 70.000 m3.)



EMPRESA CONSTRUCTORA
OSCAR P. SEGGIARO
SAN LORENZO 476 — TEL. 2465 — POSADAS (Misiones)
EN BUENOS AIRES: SARMIENTO 640 — 4 º PISO